

# Arriba

Madrid, miércoles 23 octubre de 1963

## ESPAÑA, EN EL FRENTE ANTICOMUNISTA

Bajo este título, el «Diario Carioca», de Río de Janeiro, analiza la novación de los Acuerdos hispano-americanos y comenta: «Es posible que España sea actualmente el más fuerte y valioso aliado de la OTAN en la defensa de Occidente.»



## LA GUERRA EN EL DESIERTO

Con un desolador panorama de mesetas desérticas, entre la arena y los secos arbustos de Marruecos, ante sus compañeros de armas que le rinden honores, un soldado marroquí muerto en el frente durante una de las recientes batallas contra los argelinos recibe descanso en la tierra. El Negus de Abisinia es ahora quien visita los dos países, en misión de «buenos oficios», para tratar de resolver con sus razones y su prestigio personal el actual conflicto. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





### EN HOMENAJE A «TIA MA»

Pilar Primo de Rivera y el Alcalde de Madrid en el descubrimiento de la lápida de la nueva guardería infantil «María Jesús Primo de Rivera y Orbaneja», inaugurada ayer en el poblado San José, del Puente de Vallecas. (Contreras.)



### HOSPITALIDAD AGRADECIDA

Como expresión de agradecimiento por la hospitalidad que han disfrutado en España, los miembros del «Massachusetts Medical Association» entregan al marqués de Villaverde una placa que ofrecen al Jefe del Estado español



### OTOÑO, EN IBIZA

Las embarcaciones de recreo se apiñan junto a los muelles en el puerto de Ibiza. Los apacibles días de este soleado otoño prolongan el verano en toda la costa mediterránea. Ibiza ofrece la estampa de una ciudad en plena estación



### EL PASEO DEL PRADO, LISTO

Después de los trabajos de reparación de su firme a que ha sido sometido durante varios meses, el paseo del Prado vuelve a ofrecer un aspecto digno y cuidado. El pavimento está ya arreglado y listo para la circulación. (Pastor.)





## FRANCO RECIBE A LOS GENERALES DE INTENDENCIA

Sr. Excelencia el Jefe del Estado recibió en la mañana de ayer en audiencia, celebrada en el Palacio de El Pardo, a una Comisión de generales del Cuerpo de Intendencia que, presididos por el general González Mariscal, acudieron a cumplimentar al Caudillo como final de los diferentes actos que el mencionado Cuerpo ha venido celebrando recientemente con motivo de la festividad de su Patrona, Santa Teresa de Jesús. (Fotografía Contreras.)



## EL NEGUS, MEDIADOR

El Emperador de Abisinia ha llegado a Argelia para intentar mediar en el conflicto argelino-marroquí. En coche descubierto, poco después de su llegada a Argel, el Negus recorre las calles con Ben Bella. (Telefoto Europa.)



## OTRO «VOPO», HUIDO DE BERLÍN

Aprovechando un tractor, en el que trabajaba para nivelar el terreno a lo largo de la frontera de alambre espinoso, un guardia fronterizo de Berlín se pasó a la zona occidental en Klemke Strasse, en el sector francés. (Cifra.)



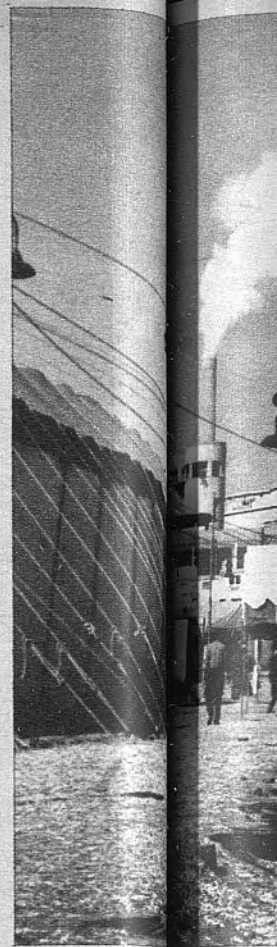
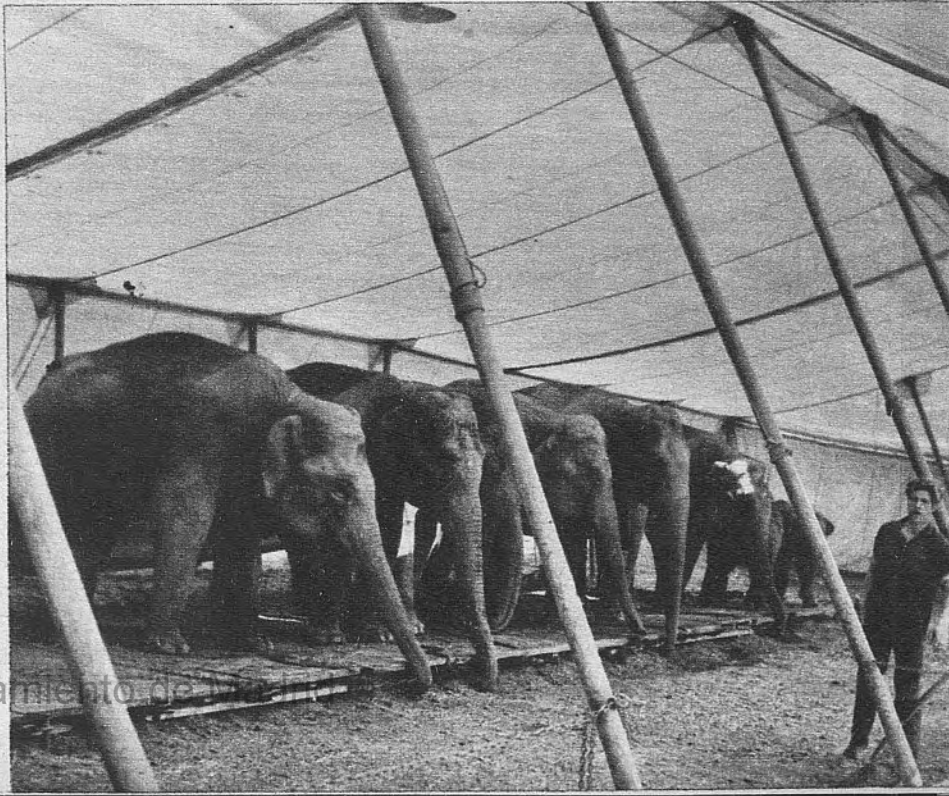
## CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

De nuevo el Servicio de Cultura y Arte de Juventudes ha convocado el Certamen Juvenil de Arte, al que han acudido más de veinte mil obras. Con las cuatrocientas cincuenta seleccionadas se ha montado una Exposición en el Círculo de Bellas Artes. Hay ingenuidad y gracia en algunas de las obras. A la derecha, el director general de Bellas Artes y los Delegados Nacionales de Juventudes y Organizaciones en el acto inaugural, que se celebró ayer. (Contreras.)



Ayuntamiento de Madrid





EL CO





**L** **CO** El circo, la más grande alhambra del mundo, el paraíso de la tierra, con sus riesgos y sus lentejuelas doradas, vuelve siempre para ponernos alegres. En Vicálvaro se ha afincado ahora un circo monumental, el «Althoff», para tomar parte como protagonista en una película de Bronston. Los artistas hacen sus ejercicios y se prepara todo para el rodaje. El domador de caballos se entrena; un mundo antiguo junto a la carpa; el loro colorín y gritón; los melenudos leones; los elefantes, «con aire de viejos barrizales», y, al fin, la carpa con remate de banderitas de colores. (Pastor.)







### FABIOLA, INFORMADORA ESPONTANEA

Sencilla y llanamente, Fabiola se detiene a conversar con un grupo de mujeres de Bruselas que se han acercado a su coche cuando salía del castillo de Belvedere para preguntar a la Reina por la salud de su cuñada y por su sobrino recién nacido. Fabiola satisface la curiosidad y el interés de las bruseleses sonriente y sin protocolo. El estado de Paola y del niño debe ser excelente, a juzgar por las sonrisas femeninas. (Fotografía Cifra.)

## HALLARA EL PISO o TIENDA DESEADA!!!



A 700 METROS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

**Pisos: 36.000** ptas. de **ENTRADA UNICA+34.000** ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta **10** y **30** años.

3-4-5-6 HABITACIONES  
todas superficies con amplias terrazas más servicios.

**TIENDAS** de todas superficies desde **46.000** y **31.000** pts. de desembolso. Mensualidad 800 pts. durante 10 años

## BARRIO del PILAR

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO DEL PILAR.

**INFORMACION:** OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2°. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados. EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde. EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS



**Apartamentos:** entrada **29.000** ptas. y **19.000** aplazadas, resto **650** ptas. al mes, durante **10** años.

**Pisos:** **47.000** ptas. entrada + **31.000** aplazadas, resto **1.100** ptas. al mes durante **10** años

**Tiendas:** desembolso inicial **77.000** y **52.000** ptas. mensualidad **1.200** ptas. durante **10** años

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro.  
● **AUTOBUSES:** desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II) n.º 21 desde ROSALES.  
● **TROLEBUSES:** n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo).  
● **TRANVIAS:** n.º 5 y 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS.  
● **METRO:** metro de VENTAS.

## AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION



Propietario: JOSE BANUS





## EL ESPECTADOR

El espectador en este caso es un gato. Un gato culto y amante de la pintura moderna, que se ha parado en la Vía Margutta, de Roma, para contemplar la Feria de Arte que allí se celebra, y en la que exponen los pintores y escultores de la última hora del momento romano. Cuadros al sol, en la calle, a la vista de todos

## ESPALDARAZO

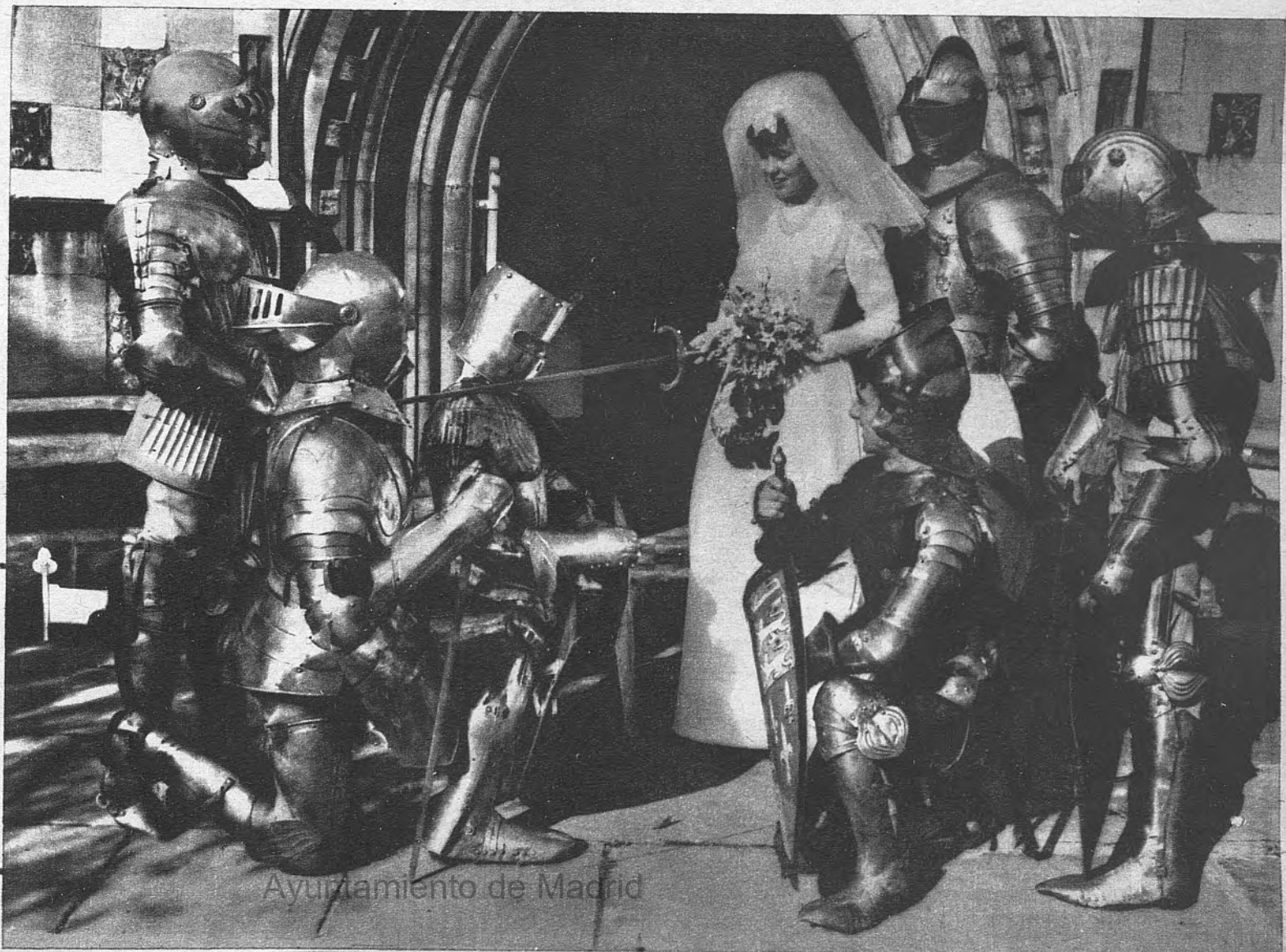
Uno de los miembros del grupo musical conocido como «Los caballeros de la armadura» se casó. Y quiso casarse de armadura. Para no ser menos, sus compañeros que acompañaron a la ceremonia vestidos de idéntica manera. A la salida del templo, la novia, también incorporada al juego, da el espaldarazo a uno de los caballeros. (Fotografía Keystone.)

## UNA SONRISA, POR FAVOR



## NANA DE TROMPETA

No tiene nada de particular que a esta niña pretendan acunarla con una nana de trompeta, porque su padre, que se dispone a hacer sonar la melodía, es el conocido compositor de una canción llamada «La balada de la trompeta», que le ha hecho famoso. Mientras la niña se toma el biberón, su padre ensaya



Ayuntamiento de Madrid

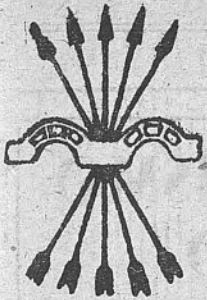




## TOREO AL ALIMON

Para las actrices extranjeras que ruedan películas en España es un atractivo permanente el ensayo de torreo. En placitas de finca, con becerretes nerviosos e inofensivos, las artistas de cine hacen sus pinitos como «toreadoras». Siempre, claro está, al alimón con algún torero que se presta a la ceremonia. En Becerril de la Sierra se ha celebrado una de estas fiestas camperas para festejar la terminación del rodaje de una película, «El Llanero». Silvia Sorente ha sido esta vez la elegida para dar unos pases de castigo al becerrillo. Ayudada por Victoriano Valencia, Silvia desde una esquina de la capa sufre el susto moral del paso de la fiera. Lo malo de estos mantazos es que las hermosas pierden la compostura. Con el novillito corriéndole detrás, Silvia olvida las figuras y las sonrisas para los fotógrafos. (Fotografía Cifra.)





# Arriba

Núm. 9.647.—II época.—Madrid, miércoles 23 de octubre de 1963



**ALQUILAMOS A DOMICILIO MAQUINAS**

de escribir nuevas a particulares y Empresas  
Mecanografía al tacto. Taquigrafía En azúbas  
clases, dictado magnetofónico. Cultura general  
Contabilidad Prácticas de Oficina Regalamos  
folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**

CALLE SANTA BARBARA, 4

MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14, MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958.—2,00 PTAS.

## Se confirma el establecimiento de bases alemanas en Portugal

**PIERRE MESSMER: "EL AÑO 1964 VERA LA ENTRADA EN SERVICIO DE LOS "MIRAGE IV" EQUIPADOS CON BOMBAS ATOMICAS"**

BONN.—Alemania occidental establecerá bases de entrenamiento y abastecimiento en Portugal, ha sido confirmado oficialmente en esta capital.

El ministro de Defensa, Von Hassel, ha manifestado a los periodistas que su secretario de Estado, Wolfram Hopf, negociará el establecimiento de bases durante una estancia de dos semanas en Portugal.

Hopf llegó a Lisboa el pasado domingo para efectuar una visita por razones privadas, si bien aprovechará esta estancia para efectuar contactos oficiales con este objeto.

Von Hassel manifestó que se estaban construyendo en Portugal gran número de edificaciones para los soldados y oficiales alemanes y sus familias.

Durante las maniobras del Ejército alemán, en 1962, se observó claramente la falta de profundidad en las bases de suministro. (Efe.)

### Francia atómica

PARIS.—El avión francés "Mirage IV", equipado con bombas atómicas, entrará este año en servicio, según ha declarado el ministro de las Fuerzas Armadas de Francia, Pierre Messmer, a la Comisión de Defensa de la Asamblea Nacional.

El ministro francés de Fuerzas Armadas declaró ante la Comisión de Defensa que 3.636 millones de francos de los 19.874 millones que integran el presupuesto militar de

Francia para 1964, serán destinados a equipar la Fuerza de choque nuclear.

Por otra parte, se indica que para primero de enero de 1965 el número de las Fuerzas Armadas francesas alcanzará la cifra de 650.000 hombres, lo que representa una reducción de 370.000 hombres en tres años. Además, el servicio militar obligatorio será reducido a dieciséis meses el año que viene. (Efe.)

## DOS MIL TRABAJADORES, PROPIETARIOS DE SU EMPRESA

**Ayer se constituyó la nueva Urbana de Transportes de Valencia**

**PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO DE TRABAJO, QUE PRONUNCIÓ UN IMPORTANTE DISCURSO**

VALENCIA. (De nuestro redactor, enviado especial.) — Dos mil trabajadores valencianos, dos mil familias valencianas, se han constituido en Sociedad Anónima, que se denomina Empresa de Transportes Urbanos de Valencia.

Es una noticia sencilla, breve, pero que resume en sus escasas líneas cinco años de constante trabajo, de preparación y de lucha tenaz de los trabajadores interesados, de las autoridades valencianas, del Ministerio de Trabajo, de la Organización Sindical y de otros muchos Departamentos, así como los Procuradores en Cortes, que estudiaron el proyecto de ley con singular cariño y lo aprobaron como un exponente más del incontestable avance social de España y con el deseo de ofrecer a los trabajadores la posibilidad de que demuestren su capacidad en orden a la participación del mundo laboral en estructuras económicas de Empresa. Además, esta noticia supone el definitivo espaldarazo a la política de promoción social propugnada por el Ministro de Trabajo y ofrecida a todos los trabajadores españoles para la implantación de la justicia social en

su triple aspecto de formación cultural, formación profesional y acceso a la propiedad, como ha dicho en su discurso Jesús Romeo ante los millares de trabajadores que ocupaban totalmente el cine Thris, de Valencia.

El Ministro de Trabajo anunció la constitución de la Empresa en este acto, entre la enorme sorpresa de los trabajadores valencianos, que en una explosión de entusiasmo aplaudieron y vitorearon durante varios minutos al Caudillo, a Jesús Romeo, al Alcalde de Valencia, a Adolfo Rincón de Arellano y a todos cuantos han intervenido en la consecución de este objetivo, uno de los mayores logros de la empresa española. Se trata, ni más ni menos, como dijo en su discurso el Vicesecretario de Ordenación, de la primera Empresa nacional sindicalista, nacida por obra y gracia de los postulados sindicales del 1 de abril de 1939. El acto del cine Thris, de Valencia, queda desde este momento como un ejemplo de lo que puede el mundo laboral disciplinado y unido, investido de responsabilidad y solidaridad, contra el que nada pueden las potentes estructuras capitalistas cuando se encuentran con una Organización Sindical y con un Ministro de Trabajo plenos de auténticos deseos de justicia social y con un Alcalde como el de esta ciudad, cuyo mejor título, el que con más orgullo y dignidad ostenta, es el de falangista.

Han sido incesantes las demostraciones de adhesión y agradecimiento a todos los miembros del Gobierno, al señor Muñoz Grandes y al Caudillo, en quien los trabajadores han personificado todos los avances sociales conseguidos y en quien confían plenamente para lograr las últimas metas de la justicia social. La unanimidad en la alegría y el agradecimiento han sido las notas destacadas de este acto, en el que culminan cinco años de peticiones y aspiraciones de dos mil trabajadores valencianos convertidos hoy en propietarios. La historia es tan sencilla como la noticia:

Valencia se encontraba con que sus transportes públicos eran tan escasos como deficientes; líneas viejas servidas por vehículos anticuados, algunos de los cuales están en servicio desde 1936, y sin que hasta ahora se hayan introducido modificaciones sensibles desde 1945, en la longitud y trazado. No hay ni que explicar que los servicios de transportes estaban explotados por una importante Empresa capitalista, fuente de continuos conflictos laborales con sus empleados.

El Ayuntamiento se propuso terminar con esta situación, para lo cual contaba con la posibilidad de municipalizar el servicio, el sacar la concesión a pública subasta; pero la proposición de los obreros de encargarse de la explotación de las líneas, constituidos en Empresa cooperativa, fue la solución elegida por el Alcalde de Valencia. Esto ocurrió en 1958. En 1960 y 1961 los representantes de los trabajadores volvieron a la Alcaldía con nuevas propuestas, en las que se materializaban ya los estudios técnicos correspondientes para la consecución del proyecto. En 1962 adoptó el Ayuntamiento el acuerdo de dirigirse al Gobierno con un escrito en el que se pedía fuese enviado a las Cortes un proyecto de ley en virtud del cual se facultase a la Corporación municipal para poder adjudicar directamente y sin necesidad de licitación alguna la explotación de los transportes urbanos, previo rescate de los mismos.

En 1963 fue aprobado el proyecto de ley por el Gobierno y remitido a las Cortes, que lo aprobaron sin ningún voto en contra. El proyecto de ley estuvo apoyado desde el principio por el Vicepresidente del Gobierno y por los Ministros de Trabajo, Hacienda, Gobernación y Secretario General del Movimiento.

Los trabajadores constituidos en Empresa se han comprometido a la progresiva modernización de los servicios y a que en el plazo de cinco años sean sustituidos los

(Continúa en la página 8.)

## BEN BELLA SE REUNIRA CON HASSAN II

**El Negus presidirá una conferencia tripartita de los Jefes de Estado**

**LA PROPUESTA HA SIDO UN EXITO DEL EMPERADOR DE ETIOPIA, TRAS LABORIOSAS GESTIONES**

ARGEL (Del corresponsal de Pyresa, Javier Limberg).—Una gran actividad diplomática en Argel y un gran número de ofrecimientos de países extranjeros para mediar en la crisis argelino-marroquí han sido las dos características principales al margen de la situación militar durante las últimas cuarenta y ocho horas. Mohammed Yazid lleva a cabo en Nueva York un intenso trabajo explicativo que ha culminado en la invitación dirigida por Ben Bella al Presidente Tito para que venga a Argel. Por su parte, el ministro de Justicia, que acudió a El Cairo para asistir a las deliberaciones de la Liga Árabe, ha seguido a Kartum con objeto de informar a los dirigentes sudaneses sobre el punto de vista argelino. Una Dele-

gación del Irak ha llegado a Argel con el propósito de mediar también y se ha encontrado aquí con todo el protocolo pendiente de la estancia del Emperador de Etiopia, que fue bien recibido en la noche del lunes y ha pasado toda la jornada del martes conversando con Ben Bella.

Tanto los términos del comunicado hecho público al fin de las conversaciones como la impresión general de los observadores indican que la mediación de Haile Selassie, a quien oficialmente se prodigan grandes elogios, está teniendo resultados satisfactorios. El Emperador ha visitado la ciudad y ha sido huésped del ministro Buteflika en una comida que le fue ofrecida en el antiguo casino de la Corniche.

### La Comisión de la Liga Árabe, en Argel

También llegó a Argel anoche la Comisión designada por la Liga Árabe para intentar la mediación en el conflicto, y hoy, miércoles, saldrá para Rabat, pese al escepticismo marroquí acerca de la utilidad de tal mediación.

En cambio, hasta el momento no se sabe que las distintas capitales africanas se hayan hecho eco del llamamiento de Ben Bella para que se reúna con los ministros del exterior de la Carta de Addis Abeba. Al encontrarse el Emperador de Etiopia en Argel, es comprensible que las naciones de la Carta se mantengan en una prudente expectativa.

El próximo paso que se espera

es la reunión preconizada en Túnez por el Presidente Bourguiba, y que debería reunir a los ministros del Exterior de los tres países morrebinos.

Como se ve, entre organismos internacionales y ofrecimientos personales hay un buen número de países empeñados en la tarea de parar de una manera definitiva la lucha fratricida. Y no dejan de aparecer síntomas de que la situación militar en las fronteras no es ya tan grave como pareció en los primeros momentos.

**DESEO DE NO CAUSAR VICTIMAS**

Existe, a despecho de las con-

centraciones de tropas, un deseo general de no aumentar la lista de víctimas, y de ahí que surjan grandes protestas, tanto en Rabat como en Argel, en cuanto que el accidente localizado lleva a que las armas entren en acción. También el número de víctimas parece menor de lo que se ha dicho, y el hecho evidente de que no hayan prosperado las infiltraciones de tropas y que las escaramuzas se hayan limitado a las mismas zonas desde hace días, demuestra que el peligro de guerra auténtica ha quedado alejado para dar paso a la batalla ideológica, hablada y escrita.

(Continúa en la página 12)

## LA SITUACION

Un mercante con pabellón liberiano, pero cuyo armador es norteamericano, ha sido ametrallado a lo largo de las costas cubanas. Procedía de Jamaica y se dirigía a Texas con un cargamento de bauxita. El ataque causó daños en las superestructuras y el casco y un incendio que duró dos horas.

La Marina norteamericana envió aviones al lugar del ataque para verificar el accidente. En Washington, el Gobierno de los Estados Unidos lamenta oficialmente este ataque por un avión de caza no identificado, pero que se supone cubano.

Por su parte, Fidel Castro ha acusado a agentes americanos de haber colocado una bomba en la bodega de un barco mercante cubano. Y en Miami el jefe de un grupo de exilados cubanos ha indicado, sin dar más detalles, que un comando había sido lanzado en paracaídas en la provincia de Oriente para luchar contra los castristas.



## ESPAÑA, EDEN PARA LOS INTELECTUALES

La publicación de las cartas cruzadas entre el Ministro de Información, señor Fraga, y el señor Bergamin, en su calidad de firmante muy cualificado de la suscrita por grupo de personas, en relación con los conflictos laborales de Asturias, ha sido extraordinariamente saludable para el país. Los españoles se han enterado de los nombres y apellidos de quienes no han tenido inconveniente en entrar en un juego político lleno de turbiedades, milimétricamente planificado, esclavo de consignas y bien retribuido publicitariamente. Este pequeño incidente, montado sobre una melodramática fantasía del más negro cuño, ha sido calmado y digerido por la opinión pública. Ha servido, en resolución, para hacer un poco más ancha la sonrisa de que disfruta el pueblo español.

En los últimos tiempos, sin duda, los españoles han aprendido una verdadera economía de la actitud. Observadores imparciales acusan un auténtico progreso en la ardua disciplina de la convivencia. No se enojan, como antaño, las olas del sentimiento; no se desborda la pasión. Bajo una mano firme, bajo una alta inspiración de energía, España ha asimilado provechosas lecciones de democracia.

No se aventuró afirmar que existen algunos millones de españoles a quienes lo suscrito por los firmantes de la comunicación dirigida al señor Fraga les ha producido vivo escozor en el alma. Sin embargo, permanece todavía inédito el capítulo de las reacciones violentas, inédita la vieja actitud celibérica del grito, el denuesto y el ataque a Jon. Los firmantes de la carta a un Ministro del Gobierno ni son molestados, ni escarnecidos, ni lapidados dialécticamente. Han ejercido un solemne y tradicional derecho español que todo «Estado de Derecho» respeta profundamente: el de la «real gana». Al menos, en apariencia, ha sido así. ¿Intentaban, quizá, poner a prueba la juridicidad del Régimen? ¿Trataban de obtener determinados méritos con vistas a una determinada situación? ¿Querían demostrar su incondicionalidad a unas consignas? ¿Miraban de ponerse a un nivel europeo con unos grupos muy concretos de intelectuales de casa y boca de la Corte de Moscú? ¿O les parecía, simplemente, demostrar que España tiene hoy un sistema político que goza de un nutrido arsenal de liberalidad?

En un país de opinión tan diversificada, cada cual responderá a este haz de interrogantes según su leal saber y entender, según su «real criterio», en suma. A este don Juan, a este don Pedro, a este don José o a estos Juanitos, Pedritos y Pepitos que han firmado, podemos encontrarlos a diario en el café, en la calle, en la oficina, en la cátedra. Muchos de ellos son padres de familia que cobran de la honesta nómina oficial. Todos gozan de excelente salud, porque respiran a pleno pulmón el aire saludable de España. Y hasta los muertos que matan gozan de buena salud.

Verdaderamente, España es, además de un paraíso para los turistas, un edén para los intelectuales.

### EL TAJO EN FIESTA

“¿Y ahora? ¿Puede quedarle a nadie, por más obstinadamente colocado que esté en actitud de antagonismo o desavenencia, la sombra de una duda? Después de la jornada que Lisboa vivió ayer —y con Lisboa, el país entero—, todas las sombras se disipan y sólo pueden resistir las de mala fe. La forma en que fue recibido el señor Presidente de la República al regreso de su viaje a tierras portuguesas de Ultramar superó largamente cuanto podía esperarse de una simple manifestación de simpatía. Fue una tarde gloriosa de entusiasmo popular, de vibración, de emocionado homenaje. La población de Lisboa se lanzó a la calle con la voluntad inflexible de afirmar claramente lo que piensa. Y lo afirmó. De manera impresionante. De manera conmovedora. Lo que pasó quedará en la historia. Fue una gran lección de patriotismo.”

(“O Seculo”, Lisboa)

### AVESTRUCCES

Parece que la principal característica de la mayoría de los europeos, embrutecidos por la televisión, el “twist” y el régimen de partidos, sea una incurable imbecilidad. Se consuelan repitiendo las fórmulas prefabricadas que la Prensa publicitaria les

## Prensa EXTRANJERA

hunde cada día en la cabeza. Así, desde la firma del tratado de Moscú, destinada a someter a Europa al doble imperialismo ruso y americano, se les oye afirmar que “el comunismo ha evolucionado”, con el fin de tranquilizarse a sí mismos y darse una justificación a su cobardía. Esto sucede en todas las capas sociales. ¿No se ha visto al director del Teatro Flamenco, de Bruselas, explicar embarazosamente por qué no montaba la inmundicia que es “El Vicario”, la obra del comunista alemán Rolf Hochhuth, dirigida contra el Papa Pío XII? En el comunicado publicado a este efecto, escribía en especial esta frase tan estúpida como entristecedora: “El muro de resistencia que establecía Hitler contra la expansión del comunismo, que en esta época era aún el comunismo de Stalin”. Naturalmente, contra el comunismo de Kruschchev (que es el mismo, pero utiliza una táctica flexible) no es necesario edificar resistencia.”

(“Jeune Europe”, Bruselas)

### LA SEGURIDAD SOCIAL

“El proyecto de ley de reforma de la Seguridad Social presentado por el señor Romeo Gorria, Ministro de Trabajo, ha sido aprobado el viernes por el Consejo de Ministros.”

Este proyecto, que será sometido a las Cortes, afecta a diecinueve millones de españoles y constituye una pieza de base importante”, ha declarado el señor Fraga Iribarne, Ministro de Información, a la salida del Consejo.

La ley-reforma de la Seguridad Social fue objeto la semana última de amplios comentarios en la Prensa española.

El proyecto de ley “elimina los beneficios comerciales en los organismos de gestión”. Las compañías privadas tendrán dos años para liquidar las pólizas de este seguro obligatorio y no podrán aceptar nuevas. Este proyecto es mucho más profundo que una simple supresión de beneficios comerciales: se propone modernizar y hacer más justas las actuales estructuras de la Seguridad Social española.

Es preciso, sin embargo, esperar los resultados de los trabajos de las Comisiones de las Cortes, que podrían modificar su esencia, como sucedió ya con el proyecto de ley de cogestión de las empresas, en sí mismo bastante moderado y que las Cortes transformaron en un instrumento casi inoperante.”

(“Le Monde”)

## SUPERACION DEL ANTAGONISMO LIBERAL-TOTALITARIO

En estos últimos tiempos se han aclarado mucho las ideas de los hombres sobre los fines del Estado. El contraste entre liberales y totalitarios ha permitido que el paso del tiempo vaya decantando ideas más claras y operantes que las manejadas hasta ahora. En las dos últimas encíclicas de Su Santidad Juan XXIII se ha logrado que el verbo llegue a muchos y se han perfilado muchas ideas en cuanto a las relaciones del Estado con el individuo. Son varios los conceptos fundamentales, que intentaremos resumirlos.

El Estado es para el hombre, y no viceversa. Por tanto, los fines del Estado deben ser todos los que coadyuven al desarrollo de la naturaleza humana. Es lo que José Antonio expresó diciendo que el hombre es portador de valores eternos y que a estos valores, a los superiores, deben supeditarse los demás. Ahora bien, el Estado —que se personifica en uno o varios hombres— no puede ser omnímodo, no puede estar en todas partes, y por ello debe limitar su actuación a todo aquello que el hombre no pueda hacer por sí mismo o por medio de sus asociaciones inferiores a las del Estado.

Su actuación debe ser supletoria en cierto sentido, pero como los intereses de los hombres o de sus asociaciones son frecuentemente contrapuestos, como al dejarles en libertad de actuación tiende el fuerte a abusar del débil, no puede limitarse a dejar hacer, tiene que ser un eficiente y rápido árbitro que intervenga en cuanto alguno no cumple las reglas del juego. El justo arbitraje es la principal función del Estado, y ol-

vidar esta función ha traído muchos disgustos a la humanidad.

La teoría anarquista ha demostrado plenamente su invalidez en este mundo. El reino de los justos vendrá sólo cuando Dios quiera, y hasta entonces el Estado ha de ser forzosamente autoritario. Autoridad y jerarquía son valores imprescindibles, como ya lo ha señalado la «Pax in Terris» al decir que «la convivencia entre los hombres no puede ser ordenada y fecunda si no la preside una autoridad que salvaguarde la ley y contribuya a la actuación del bien común en grado suficiente».

Lo difícil es encontrar la fórmula que, dando autoridad suficiente al Estado, la limite al propio tiempo para que no sobrepase nunca los límites dados por su finalidad principal, el hombre, que no es nada en sí, sino en el transcurso del tiempo, en la especie humana.

La frase «Estado de Derecho», cada día más usada, tiene el germen de la verdad. La ley divina no estará nunca seguramente al alcance de la humanidad, pero su versión terrena, su imperfecta traducción es y será el Derecho. Lle-

gados al nivel moral ya alcanzado por la mayoría, el Derecho podrá aproximarse cada día más a su ideal y, de momento, es obligado aceptarlo con todas sus imperfecciones; es más conforme con la naturaleza humana aceptar unas incompletas reglas de juego que echar todo a rodar y hacer un juego con trampas. El Estado debe exigir el cumplimiento de la ley, pero debe cuidar que resuelva con un sentido actual de justicia su aplicación práctica y reformarla cuando no tenga una justa vigencia ante las realidades concretas de la sociedad que ha de regular.

El Estado tiene como misión el perfeccionamiento espiritual y material del hombre. Para conseguirlo, procurar que la actuación de individuos y de colectividades se desenvuelva en un plano de igualdad de condiciones, interviniendo cuando esa acción de los particulares esa insuficiente para el bien común o le perjudique. Usará para ello de la autoridad concedida por las leyes, con las limitaciones establecidas en las mismas.

## LORD HOME YA NO ES LORD HOME

El nombramiento del ex lord Home para el puesto de Macmillan no sorprendió a nadie, con la excepción, si acaso, del «Times», que esta vez anduvo un poco renqueante. Hoy, lo más importante de un país es su política exterior, y sólo por esto, el titular del Foreign Office estaba destinado a la sucesión: sucesión en precario, porque no sabemos lo que saldrá de las elecciones, y si, en caso de triunfar los conservadores, no asumirá su jefatura, y, con ella, la del Gobierno, Hailsham. Por todas estas razones, el cambio en la jefatura del Gobierno inglés es noticia de segunda clase, mero trámite, solución de continuidad.

Ahora bien, lord Home se encontrará de pronto que no es la dimisión de Macmillan lo que ha trastornado el panorama político internacional, sino la retirada de Adenauer. El nuevo canciller, Erhard, no es un continuador del relevado canciller. Su primer discurso ha introducido tales novedades en la situación, que las cartas de Home, y las de muchos otros, han cambiado de valor o lo han perdido. Erhard ha reconocido implícitamente en su discurso que Alemania oriental existe por razones estratégicas rusas, y ha hecho una oferta a este respecto. Podrá ser o no aceptada; podrá incluso no ser, momentáneamente, realizable, pero es una carta nueva o un nuevo palo en el tapete. A partir del discurso del nuevo canciller, ya no pintan espadas, sino oros.

¿Y si Rusia acepta el envite? ¿No ha especulado la política internacional europea —incluso alemana— con la idea de que la reunificación no se llevaría a cabo, a pesar de ser pedida o exigida? ¿No guardará Rusia sus triunfos al nuevo palo? ¿Conviene, de verdad, la reunificación a algunas de las potencias que llevan años pi-diéndola?

Al instalarse en el 10 de Downing

Street —arreglado, por cierto, en estos últimos tiempos—, lord Home no sólo habrá dejado de ser lord, sino que, además, hallará cambios inesperados en la mesa de «bridge». «Bridge» significa puente, y él es puente. Y puente puede ser también la nueva política alemana. Puente tendido entre los jugadores rivales.

Todo depende, en resumidas cuentas, de la situación interior de Rusia y de su posible necesidad de recurrir a la industria alemana, como intentó hacer, meses ha, con la oposición de Adenauer. En todo engaño —seguimos hablando en términos de juego— se oculta una realidad. Y jugar con las cartas descubiertas puede ser un engaño como otro cualquiera. El nuevo canciller alemán ha puesto las suyas sobre la mesa. ¿Es un engaño? Lord Home se lo habrá estado preguntando a la hora del té, después de haber firmado su renuncia al título y un poco antes de haber dado las órdenes necesarias para llevar a cabo la mudanza. ¿Mudanza! La política es eso, además de juego, además de engaño. De pronto, las palabras de un hombre nuevo alteran el tinglado. Y habrá de acomodarse a la nueva realidad, por muy conservador que sea.

Lord Home ya no es lord Home, y la política exterior británica, a pesar de ser conducida probablemente por el mismo timonel, tendrá que cambiar de rumbo. Y este hecho puede repercutir en el interior, en las futuras elecciones, en las probabilidades de Wilson, en la transformación de la industria británica y hasta es posible que en la suerte particular de miss Cristina Keeler, la causante de tantas desventuras. A la suerte del mundo afecta más, sin embargo, el cambio habido en Bonn. Es curioso. La pequeña ciudad asomada al Rhin tiene hoy más peso en el equilibrio del mundo que la gigantesca ciudad del Tamesis.



## CONTRAPUNTO

## EL COCHE NUMERO 13

La suerte no es igual para todos, y eso de que cada cual tiene la que merece, no pasa de ser una teoría que se deshace fácilmente con una realidad matemática. Y si no, vamos a ver por qué el número 13 ha hecho la suerte de don Joaquín Pérez Sánchez, vecino de Elda, quien debe a tal guarismo varios premios de lotería y otro premio de tranquilidad: el de librarle del servicio militar por haberle correspondido dicho número en el sorteo del año que llamaron su quinta. Y por qué el número 13 está signado por la desgracia para don Felipe Cano, vecino de la misma localidad levantina.

La comparación de ventajas y desventajas ha sido establecida por un coche de que fue propietario el primero de los señores citados y ahora lo es el segundo. El coche en cuestión figura con el número 13 en la organización municipal de los transportes eldenses, y durante catorce años fue utilizado por don Joaquín, quien obtuvo de él pingües beneficios porque las gentes lo tomaban con preferencia a los demás, quizá para demostrar que la superstición es cosa de paganos. Por causas que desconocemos, el coche número 13 ha ido a parar a manos de don Felipe, y desde entonces las cosas han cambiado, porque nadie quiere subir al coche, rehuyendo el fatídico guarismo. Tal es la desbandada que don Felipe ha pedido a las autoridades que asignen a su coche el número 12 bis, con lo que cree que podrá burlar el maleficio.

La solución parece demasiado simplista para que pueda resultar eficaz. Y, desde luego, bastante peligrosa para la tranquilidad de contables y estadistas. Imagine el lector lo que sucedería si cundiera el ejemplo: reforma del calendario, de la numeración de las calles, de... de todo lo que sume en este mundo más de doce, que deben ser millonadas de cosas. Y locura colectiva de contables y cajeros al enfrentarse con una suma en la que entran factores numéricos con otro tan heterogéneo con el "12 bis" que se compone de letras y guarismos... ¡La hecatombe!

Sería más fácil que don Joaquín y don Felipe celebrasen una entrevista y el primero explicase al segundo su técnica personal para atraerse clientes. Porque echar la culpa a un número, aunque este número sea tan feo como el 13, equivale a tirar balones fuera en el duro partido de la suerte contra el individuo.

José DE JUANES

## EL SECRETO DE ANTEO

Por Antonio Manuel CAMPOY

Ya no es un secreto, pero puede ser una lección que vale infinitamente más. En realidad, dejó de ser un secreto momentos antes de que Hércules ahogara entre sus brazos al telúrico Anteo, al ver que éste, cuando estaba a punto de ser vencido, tocaba con su cuerpo la tierra y, mágicamente, recobraba energías para seguir luchando... Ello ocurría en los tiempos en que Hércules llevaba a cabo sus laboriosas aventuras, la oncenada de las cuales fue robar las manzanas de oro que guardaban las Hespérides en un jardín atlántico que no puede ser otro que las islas Canarias. Hércules, cuando allí se dirigía, en un golfo de la costa africana tropezó con Anteo, hijo de la Tierra, que quiso estorbarle el paso. Combatieron una y otra vez, y siempre que Hércules casi ya ahogaba a Anteo, éste tocaba con su cuerpo la tierra y en el acto recuperaba todas sus energías. Pero el astuto Hércules abrazó a Anteo, lo despegó del suelo, lo sostuvo en el aire y lo ahogó.

Mitólogos superficiales pretenden que esta lucha no es más que una alegoría meteorológica. Cox, por ejemplo, cree que este mito significa que la negra nube tempestuosa formada por los vapores del mar, y que se hace más densa sobre las costas, no puede ser vencida por el sol más que cuando, forzada por éste a alejarse de la tierra, se eleva por los espacios celestes, donde los rayos luminosos acaban por disiparla. Decididamente, los mitólogos no han sido siempre ni muy poetas, ni muy sicólogos. Freud, que era las dos cosas, si que habría podido interpretar lúcidamente el bello mito, tan realista, por otra parte, que su entendimiento no escapa a nadie que viva vigilante sobre sí. Pues el mito de Anteo, su secreto, no es otro que la antigua lección de que la tierra, madre perdurable, devuelve la vida, a condición de que nosotros la toquemos, y eso, sobre todo, quiere decir la adjuración de Zarathustra: "Os conjuro: permaneced fieles a la tierra."

Lo que ocurre es que desde Homero los sutiles mitos vinieron expresándose en un tono que parecía inhumano, a base de imágenes tonantes y palabras de oscuro sentido. Pero, con todo, observad qué fuerzas serían las de Anteo, las que le comunicaba la Tierra, que para ser vencido hicieron falta las argucias de un semidiós. Anteo, en realidad, es un ser que ha existido desde hace miles de años, no sé si desde que el mundo es mundo; pero seguramente que desde que el hombre comenzó a apartarse de la tierra, muy en especial desde que se inició la cultura urbana, con todo lo que ésta puede tener de invención extraña a la naturaleza. Nosotros mismos, en la medida que sea, somos Anteos, gentes de la ciudad que alguna vez estuvimos a punto de morir asfixiados entre los brazos de cemento y de hierro del monstruo, y que milagrosamente nos salvamos tocando la tierra, volviéndonos agónicamente hacia la eterna madre, cuyo con-

tacto nos dio la vida otra vez.

Pero no acertaríamos si creyésemos que el contacto con la tierra debe reducirse a unas vacaciones en el campo, ni estaríamos en lo cierto creyendo que los abrazos de la ciudad únicamente asfixian como anginas de pecho. Claro que algo de eso hay, pero no basta para una clara reactualización del mito, aunque su versión meramente física ya sea bastante instructiva. Ni, desde otro ángulo, haya de creerse tampoco que nuestra posibilidad de Anteos ha de ser de estilo roussoniano, es decir, de admiración por las "candorosas" sociedades primitivas y de odio a la civilización, corruptora del salve ideal que llevamos dentro. No. Más bien se trata de un no olvidar lo que la tierra es y significa para nuestra vida. Simplemente eso.

Más, se dirá, ¿qué es, entonces, la tierra considerada desde este nuevo anteísmo? La tierra será, es, la realidad esencial y dinámica de nuestra vida, individual siempre, aunque compartida con los demás. La tierra es una solidaridad del hombre con las cosas naturales, el infinito destino nuestro, el constante ir y venir de los motivos más nobles del alma humana. La tierra cuyo contacto ha de salvar al Anteo de hoy es, sencillamente, la realidad universal, con sus cien mil caras, con sus inexorables —aunque parezcan aplazables— problemas. El Anteo moderno, condenado a luchar con el Hércules tecnológico, y, en especial, destinado a combatir con el Hércules de la desorientación espiritual, con los incontables Hércules del convencionalismo, de los intereses, de las fantasías más o menos estúpidas, de los ríos revueltos, en fin, si quiere no perecer ha de apoyar sus manos en la tierra, pues de lo contrario Hércules lo despegará más aún de ella, lo sostendrá en el aire y lo ahogará.

Para no morir de una muerte tan tremenda y mitológica hemos de pisar firmes. Hemos de mirar bien y tratar de ver con claridad qué hay detrás de las cortinas de palabras que cerean nuestra vida social y nuestra intimidad misma. En filosofía y en arte hemos de volver los ojos a la tierra, sobre cuya corteza el hombre sigue desarrollando su elemental ciclo productor, y sobre la que todos, definitivamente, somos peregrinos. Hércules va a lo suyo, que siempre es el robo de unas manzanas áureas, y está dispuesto a luchar y a vencernos allí donde nos encuentre, aunque, más que salirle al paso para impedirle avanzar, lo que hagamos sea simplemente estar en nuestro sitio, que es, dramáticamente, el que él nos hizo o nos dejó ocupar. Y en cuanto nos eche los brazos alrededor del cuerpo, si no estamos en vigilante contacto con la tierra, nos triturará. Nos asfixiará con programas y con poemas, con ciencias y con políticas, ¡con tantísimas cosas! Pero la tierra, si le somos fieles, nos salvará: la tierra, es decir, la realidad sin fin del mundo y de la vida, cuyo techo estrellado también forma parte de ella misma.

## DE PERFIL

## TRES HOMBRES EN LA LUNA



Esto de los hombres en la Luna se reitera con harta frecuencia en las noticias de Prensa; pero, Dios sabrá por qué, siempre resulta «noticia». Y la «noticia», ya se sabe, es el pan con mantequilla de que los periodistas nos alimentamos.

Ayer von Braun ha dicho que dentro de poco irán tres hombres a la Luna. Von Braun, como ustedes recordarán, es el sabio de nombre germánico que los americanos tienen para las expediciones de largo alcance. Cuando von Braun lo dice habrá que creerlo. Y si lo creemos habrá que pensar... ¡Pensar! ¡Son «pensables» tres hombres en la Luna!

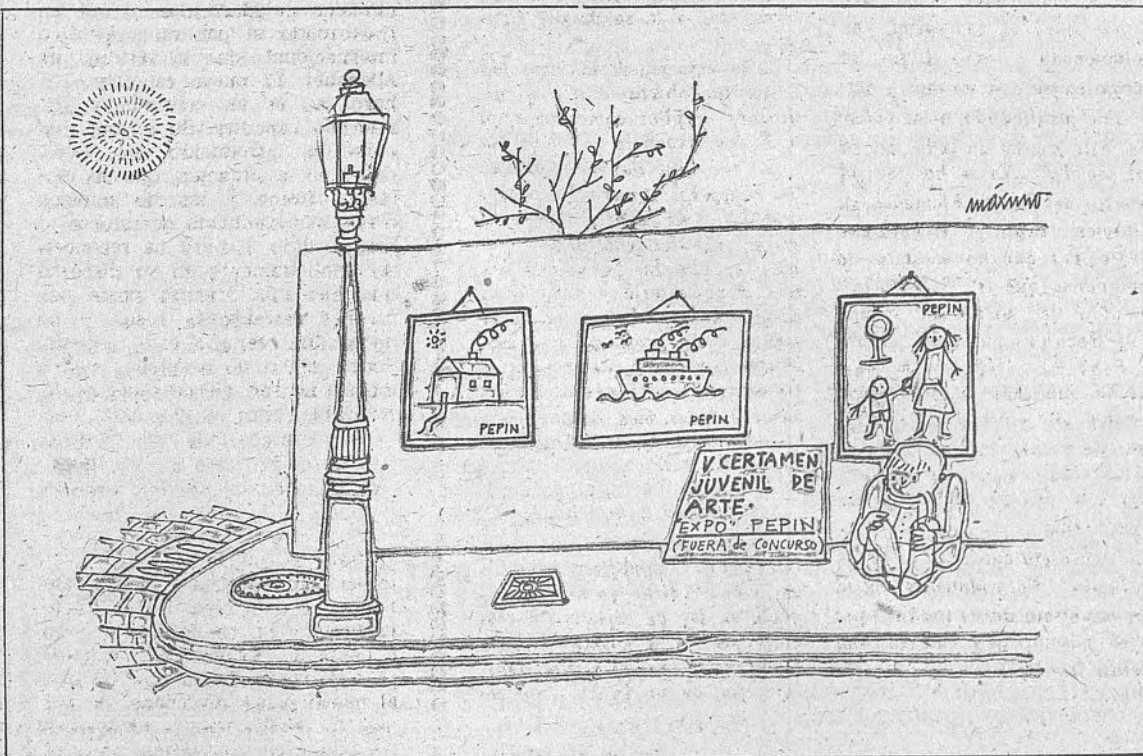
Lo fueron, sí, hasta ahora, cuando nadie podía ir. En las mitologías de todas partes hay hombres de la Luna, y desde un fantástico barón alemán a un narigudo poeta francés, son varios los viajeros que allí hicieron parada y aposento. De mentirijillas, claro. Mientras la ciencia no había destruido a la mitología, la aventura del viaje a la Luna se podía imaginar a gusto del mentiroso. Incluso en los tiempos más recientes de Verne, cuando ya el recorrido se hacía en una bala-cohete, quedaba un margen a la fantasía. Pero en nuestros tiempos, no. Ahora la ciencia no permite imaginar. Permite solamente experimentar y calcular. Envía a tres sujetos provistos de aparatos a ver qué pasa.

Pero, ¿y si los aparatos no sirven? Porque bien pudiera suceder que la realidad de la Luna no coincida con los datos recibidos a distancia, bien porque la distancia los altere, bien porque existan otras cosas no descubiertas todavía. A lo mejor los astronautas no pueden permanecer allí un solo instante. A lo mejor permanecen y se aburren y acaban por morir-se de frío y tedio.

Hay mucha gente que se entusiasma con esos viajes. Hay que ser muy poco imaginativo para esperar que uno va a divertirse en la expedición. Lo más probable es que la superficie de la Luna, de ser habitada, sea al mismo tiempo insostenible. Y no es imposible que, en clima tan frío, el aburrimiento resulte malo para la salud.

Defemos a los astronautas de von Braun que se preparen para la expedición. Ya sabemos que son como niños que juegan a ver quién llega antes. Uno, que es bastante anticuado, prefiere todavía ver la Luna desde los canales de Venecia (ciudad que desconoce tan perfectamente como la Luna y a la que probablemente tampoco irá jamás). Pero por la que siente especial debilidad y hasta ternura.

CLAUDIO





# INFORMACION NACIONAL

## El huracán "Flora", una de las causas en el alza del precio del azúcar

Asimismo ha influido la conveniencia de elevar el precio de la remolacha porque los campesinos iban sembrando menos

**SE REGISTRA UNA BAJA GENERAL, MÁS O MENOS ACUSADA, EN TODOS LOS DEMÁS ARTÍCULOS ALIMENTICIOS**

### Declaraciones del comisario general de Abastecimientos y Transportes

El comisario general de Abastecimientos y Transportes, señor Rodríguez Villa, recibió a los periodistas para darles cuenta de la situación de precios de artículos alimenticios en los momentos actuales. Dio cifras demostrativas de que se ha registrado una baja general, y expuso las razones que han motivado el alza en el precio del azúcar.

Comenzó sus declaraciones el señor Rodríguez Villa diciendo que la Comisaría no ha ahorrado ni ahorrará esfuerzos para facilitar toda la información a la Prensa acerca de los abastecimientos y los precios, y que acepta la crítica que pueda formularse, "incluso en el caso de que se produjeran fracasos por una errónea política, que debe ser rectificada antes de ser mantenido por un prurito de dogmatismo que suele acompañar al ejercicio de la autoridad, que si es económica debe ser cambiante, como cambiante es la economía". Citó un escrito del año 1918 criticando la política del Gobierno en cuestión de aceite. En ese escrito se formulaban los mismos reparos que hoy se hacen por algunos sectores, y el Gobierno —tenía como Ministro de Economía a don Eduardo Dato, y de comisario general de Abastecimiento, al señor Ventosa— tomó las mismas medidas que hoy rigen. Esto quiere decir que se manejaban entonces las mismas razones y había los mismos problemas.

Seguidamente el señor Rodríguez Villa manifestó:

#### SITUACION FAVORABLE

El estado general de los abastecimientos y de sus precios es sumamente favorable, y hemos logrado bajas y contención de las cotizaciones en la mayoría de los artículos, no sólo respecto de igual época del año anterior —semana 41—, sino desde mi último contacto con la Prensa en este año —semana 38—.

He aquí el estado de abastecimientos y precios de la semana 41 de este año, referida a igual semana del año anterior:

Baja del 10 por 100 en el cerdo y en el tocino fresco; baja del 112 por 100 en el cerdo y en tocino salados; baja en carne congelada del 2 por 100; baja del 18 por 100 en el repollo; del 7 por 100 en los tomates; del 19 por 100 en las manzanas; del 12 por 100 en los huevos; del 60 por 100 en las patatas.

Precios estables: vacuno mayor, merluza, bacalao, jurel, lentejas, corrientes, vides de pasto.

Alzas totales del 5 por 100 en los demás artículos, excepto en la pescadilla, que tiene un alza del 19 por 100; en las judías blancas, que tienen un alza del 48 por 100; en los fideos y en el pan, con un alza del 21 y del 24 por 100.

Resumen del estado de abastecimientos y precios respecto de la semana 38, que fue la última en que tuvimos contacto con la Prensa:

Permanecen casi todos los precios estables, excepto en el cerdo y tocino frescos, que han bajado un 2 por 100; el repollo, que ha

bajado un 12 por 100; las manzanas, que han bajado un 4 por 100; los huevos frescos, que bajaron un 8 por 100; y el vino de pasto, que ha bajado 2 por 100; la merluza sin cabeza, que ha bajado un 5 por 100; la pescadilla, que ha bajado 4 por 100; las sardinas, un 3 por 100; el bacalao, 5 por 100; el jurel, 2 por 100; los garbanzos, un 2 por 100; las judías blancas, un 3 por 100; las lentejas corrientes, un 2 por 100; el queso manchego, un 4 por 100.

Quiere decirse que desde la semana 38 a la 41 de este mismo año hay una baja general, más o menos acusada, en todos los artículos de alimentación.

#### LA ELEVACION DEL AZUCAR

Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" la elevación del precio del azúcar, en 2,50 pesetas por kilo.

Esta medida del Gobierno no responde a las seguridades dadas por el Ministro de Comercio ante la Televisión, y confirmadas por el comisario general en unas declaraciones de Prensa, pero es que, tanto el señor Ministro como el comisario, no podían prever, ni con la ayuda del "hombre del tiempo", la serie de fenómenos meteorológicos que, unidos a la elevación del consumo mundial, han retirado de la comercialización internacional los cientos de miles de toneladas que equilibraban difícilmente la oferta y la demanda. Ese huracán, con nombre femenino, como todos ellos, "Flora", que asoló a Cuba, ha sido un factor más, determinante de una elevación de precios que comenzó a finales del 62, partiendo de setenta dólares tonelada hasta llegar a 300 en el mes de junio, descendiendo de nuevo a 150 y lanzarse en flecha en los momentos actuales.

Estas son las causas exteriores que han obligado a elevar el precio del azúcar en el interior, precio muy por bajo de los vigentes en los demás países europeos.

En el orden interior, los precios de la remolacha azucarera permanecían inmóviles desde 1957, y la única forma de conservar y expandir el cultivo de la remolacha era dar una compensación al campo para que superficies dedicadas a otros cultivos, la patata este año, por ejemplo, se dediquen a la producción de remolacha azucarera.

El precio de la remolacha comenzará a regir en la próxima campaña, y se eleva desde ahora el precio del azúcar, en evitación de especulaciones y consiguientes lucros indebidos.

#### EXCEDENTES DE PATATAS

Existe un sobrante en la producción de patata tardía. Los precios al agricultor están, en muchos casos, por debajo del costo de su cultivo.

Es nuestro propósito el alentar su consumo en el país, para lo que es preciso que sólo se presenten en el mercado patatas de calidad y a precios que, siendo favorables al consumidor, no supongan un lucro de los intermediarios, que suelen comprimir al agricultor.

La patata tardía tiene una eta

pa de conservación hasta finales de marzo, y conviene que la oferta por parte de los agricultores no sea masiva y en un mismo tiempo, porque de su serenidad y escalonamiento pueden obtenerse compensaciones que no vienen de la alarma y la precipitación.

Estos movimientos pendulares de la producción interior someten a duras pruebas a los responsables del abastecimiento, sobre todo cuando se producen en sectores como el de la patata, que además de ser perecedera está liberalizada sin limitación alguna, ni en precios de protección, ni en precios de mercado al consumo.

Debe imponerse cada vez más la autoridad de las Hermandades de Labradores y de las Cooperativas, en el consejo a sus afiliados, para evitar estos impresionantes desniveles cíclicos y alternativos de escasez y abundancia, que tanto afectan a la Administración.

## Llega a Madrid el representante del Consejo de la Juventud de Turquía

### ESTUDIARA LAS ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES DE LA DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES

Ha llegado a España don Ismael Giritli, representante del Consejo de la Juventud de Turquía. Estudiará en Madrid las actividades extraescolares de la Delegación Nacional de Juventudes, organismo que le ha invitado a través del Consejo de Europa.

El doctor Giritli es profesor agregado de Derecho Administrativo y de Administración Política de la Universidad de Estambul. Colaboró en el proyecto de la Constitución turca de 1961, después de la revolución de 1960. Es miembro, igualmente, de la Asamblea Constitucional que elabora la nueva Constitución.

#### Ministro alemán invitado a visitar España

BARCELONA.—El ministro alemán de la Familia y la Juventud, doctor Bruno Heck, que vendrá próximamente a España invitado por el Ministro Secretario General del Movimiento, se propone efectuar, durante su estancia en la Ciudad Condal, visitas a diversos centros sindicales.

Después se trasladará a Tarragona para conocer la Universidad Laboral y la Ciudad Residencial. Desde Cataluña, el doctor Heck se trasladará a Andalucía. (Cifra.)

## EL ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS

(POR GUADARRAMA)

SALIDAS DE MADRID: Laborables: 9,30, 14,00 y 20,15 horas.  
Domingos: 9,30, 14,30 y 23,30 horas.  
MADRID-ESCORIAL y regreso: 50,20 pesetas  
MADRID-ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS, ida y regreso: 90 pts.  
LA ESCURIALENSE. Guzmán el Bueno, 11. Tels. 2437875 y 2431105  
Martín de los Heros, 4. Teléfonos 2477025 y 2411026

## LA NUEVA LEY DE DESARROLLO INDUSTRIAL APROVECHARA AL MAXIMO LAS INICIATIVAS PRIVADAS

### PRETENDE ESTABLECER LAS CONDICIONES PRECISAS DE UN MEDIO COMPETITIVO

#### Declaraciones del Ministro de Industria al periódico "La Vanguardia"

BARCELONA. — El diario «La Vanguardia» publica unas declaraciones del Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, sobre el proyecto de ley para fomentar el desarrollo industrial de España.

Señala el Ministro que en el proyecto realmente no se trata de corregir defectos o ineficacias de la anterior legislación. Esta, generalmente representada por las leyes de 24 de octubre y 24 de noviembre de 1939, vino a cumplir una misión concreta en orden a la superación económica de unas determinadas circunstancias imperantes en aquellos momentos.

La pregunta sobre si está la nueva ley orientada para aprovechar al máximo las iniciativas en el sector privado, fue contestada por el Ministro:

—Por supuesto que sí. La nueva ley, al igual que la ordenación anterior, fundamentalmente presentada por el decreto de medidas preliminares al Plan de Desarrollo y de libertad de instalación industrial, no pretende sino establecer las condiciones precisas de un medio competitivo. Así, la comparación de trato entre Empresas e industriales privados y las Empresas nacionales, el plan de igualdad previsto para las Empresas de un mismo sector industrial y los beneficios que la ley concede son estímulo o condición necesaria para que la iniciativa privada, base, a mi juicio, del desarrollo económico español, pueda jugar el papel promotor que le corresponde en una economía de libre mercado sin cortapisas alguna.

—¿Se han tenido en cuenta al redactar el nuevo proyecto de ley las necesidades de desarrollo industrial que lleva aparejadas el Plan de Desarrollo Económico?

—Desde luego, por su misma naturaleza, el Plan de Desarrollo Económico aspira a conseguir una visión conjunta y coordinada de las vías de expansión de la economía. Por ello no puede elaborarse ninguna medida de política económica, sea industrial o de cualquier otra rama, sin tener en cuenta sus efectos dentro del cuadro de previsiones del Plan de Desarrollo. En consecuencia, el proyecto de ley, después de reclamar la intervención de los departamentos ministeriales competentes, señala en su artículo segundo que el informe de la Comisaría del Plan de Desarrollo será preceptivo «en todo caso» para otorgar la clasificación de «interés preferente».

#### TRANSFERENCIAS DEL SECTOR PRIVADO

—¿Tiene prevista la nueva ley la transferencia, en su día, a la actividad privada de algunas de las industrias creadas por la iniciativa del sector público?

—No se contiene nada al respecto en el proyecto de ley. Pero si se tiene en cuenta que desde un principio la propia ley fundamen-

tal del Instituto Nacional de Industria de 25 de septiembre de 1941 admitió el principio de la subsidiariedad, posteriormente reiterado en el decreto de medidas preliminares al Plan de Desarrollo, creo que puede afirmarse que siempre y cuando el interés o el bienestar de la comunidad aconsejan semejante traspaso de responsabilidades y de titularidad, las dificultades no han de ser invencibles y ni siquiera importantes, respecto a las posibilidades de nuestra economía.

Continuó diciendo el señor López Bravo: «Creo que en esta materia son testimonios exentos de cualquier suspicacia los de los observadores extranjeros, que han estudiado con imparcialidad las posibilidades de nuestra economía. En el Informe del Banco Mundial, cuya versión española constituyó, como es sabido, el «Belt-Seller» de 1962, se reconocían las inmensas posibilidades de expansión que encierra nuestra economía industrial. En el mismo sentido se ha expresado hace muy pocas semanas el estudio de la OCDE sobre «España 1963». Se reconoce que contamos con una base industrial considerable y diversificada, con empresarios capaces y, sobre todo, por encima de cualquier otro factor, con una mano de obra laboriosa, fácilmente adiestrada y, en suma, de primer orden. Bajo tales auspicios cabe afirmar que nuestro futuro está en nuestras manos y que el desarrollo industrial de España será el que queramos los españoles. Por mi parte diría que nuestras ambiciones en orden a la expansión de la industria y a la afirmación de nuestros productos, no tiene límite, y estamos seguros de que esa será también la opinión de nuestros conciudadanos, que ven en el desarrollo industrial el principal elemento para conseguir el mayor bienestar social por el que todos trabajamos.»

## Congreso Internacional Cinematográfico en Barcelona

### ESTUDIA EL FUNCIONAMIENTO ACTUAL DE LA PROTECCION

BARCELONA. — El V Congreso Internacional Cinematográfico ha iniciado sus tareas con un coloquio sobre la protección al film español denominado "Legislación extranjera sobre protección: largometraje y cortometraje". A continuación se trató de los "Costos y amortización, funcionamiento actual de la protección". En los debates participaron destacadas personalidades de la industria cinematográfica y al final se adoptaron las siguientes conclusiones:

Modificar el actual sistema de protección; tener en cuenta para esta modificación el sistema aplicado por los países europeos; ofrecer una más efectiva protección al cortometraje; puesta en marcha de un baremo de costos y revisión proporcional del mismo; revisión de los topes de protección e implantación del control de taquilla. (Cifra.)



BADAJOS

# En lo que va de año se han puesto en riego 8.580 hectáreas de terrenos del Plan Badajoz

SE ESTIMA URGENTE LA REALIZACION DE UN AMPLIO PROYECTO DE INDUSTRIALIZACION

BADAJOS. (Crónica de nuestro corresponsal, José Rodríguez Castaño).—Acaba de reunirse en Madrid la Comisión permanente de dirección del Plan Badajoz. Presidió la reunión el director general de Obras Hidráulicas, y asistieron los directores generales de Colonización, Industrias Textiles, Patrimonio Forestal y Carreteras, así como los demás vocales de la citada Comisión, entre ellos el Gobernador Civil de Badajoz, Presidente de la Diputación de Badajoz, Gobernador Civil de Cáceres y el secretario gestor del Plan.

A su regreso a Badajoz, el Gobernador Civil de esta provincia recibió a los informadores locales, a quienes dio cuenta del desarrollo de la citada reunión.

Manifestó que en ella se había dado cuenta del desarrollo del programa de obras correspondiente al segundo cuatrimestre del corriente año 1963, realizándose al mismo tiempo un examen de las posibilidades actuales como consecuencia del incremento de 139 millones en los créditos para inversión en el año actual por la Dirección General de Obras Hidráulicas, sobre los 605 millones inicialmente autorizados y subsistiendo los 405 millones para obras de colonización, de los que están invertidos, por certificaciones pagadas, 131 millones.

OCHO MIL QUINIENTAS OCHENTA NUEVAS HECTÁREAS PUESTAS EN RIEGO

Informó el Gobernador Civil de Badajoz de que las superficies puestas en riego en el año 1963, hasta el 30 de abril, fueron 2.413 hectáreas, y que a finales del verano del año actual fueron 6.177 hectáreas más las puestas en riego en los sectores de Orellana. Ello representa que, con independencia de las que ya se encontraban en riego por obras de años anteriores, durante el actual han sido 8.580 hectáreas las que han sido totalmente terminadas y puestas en riego para su cultivo.

## EJECUCION DE OBRAS FUTURAS

La Comisión acordó que se intensificara todo lo posible la realización de las obras actualmente en ejecución para alcanzar, antes de finalizar el año, el máximo de inversión, habida cuenta de haberse superado las dificultades que habían tenido las contratas en los primeros meses del año.

También conoció la Comisión el reformado del Plan que está en trámite en la Presidencia del Gobierno a efectos de aprobación, y de las inversiones que han sido propuestas en el Plan de Desarrollo con destino al Plan Badajoz, en el próximo cuatrimestre, lo que permitirá seguir la contratación de nuevas obras para lograr los objetivos que están señalados.

## INDUSTRIALIZACION

En esta reunión de la Comisión permanente del Plan Badajoz se trató igualmente, con toda la amplitud que merece, una propuesta que sobre industrialización había elevado a la Comisión el Gobernador Civil de Badajoz, señor San-

tolalla de Lacalle, informada favorablemente por la Secretaría Gestora del Plan Badajoz.

Se aprobó que dentro del catálogo de industrias que se consideraran necesarias para dar cumplimiento a la Ley de 7 de abril de 1962 (Ley que aprobó el Plan Badajoz), se consideraran como muy urgentes las instalaciones de industrias de remolacha en las Vegas Bajas, conservas vegetales en la zona de Lobón, productos lácteos en las Vegas Altas, tableros de partículas en la zona forestal, pasta para sopa en la zona cerealista y frigoríficos precisos para los productos de regadío, así como los estudios referentes a la de lavadero de lanas, instalaciones para la carbonización de maderas y posible ampliación de las hilaturas de algodón, todo ello mediante los estímulos que pudieran ser otorgados en el momento actual, muy especialmente los derivados del crédito oficial.

## PROGRAMA PARA 1964

La Comisión examinó por último las bases para la redacción del programa de obras para 1964, con el propósito de aprobarlo antes de 1.º de enero del próximo año, y a los fines de la máxima coordinación de los diversos servicios, se acordó que se hiciera una visita a las obras por la Secretaría Gestora, acompañado de ingenieros afectados.

BARCELONA

# PASO DECISIVO PARA RESOLVER TOTALMENTE EL PROBLEMA ESCOLAR

Veintidós grupos, para 13.500 alumnos, en la primera etapa del Convenio que acaban de firmar el Ayuntamiento y el Instituto Nacional de la Vivienda ONCE MAS EN PERIODO DE CONSTRUCCION O AMPLIACION, Y OTROS OCHO PARA LA SUSTITUCION DE ESCUELAS UNITARIAS

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal).—La obra actual del Ayuntamiento de Barcelona en materia de edificios escolares se cifra en unos 40 grupos, de los cuales 11 se encuentran en periodo de construcción, terminación o ampliación, y otros 22 habrán de corresponder al Convenio con el Instituto Nacional de la Vivienda, que acaba de ser firmado por el Gobernador Civil, don Antonio Ibáñez Freire; los directores generales de la Vivienda y Ur-

banismo, don Enrique Salgado Torres y don Pedro Bidagor Lasarte, respectivamente; el Alcalde, don José María de Porcoiles Colomer; el delegado provincial del Ministerio, don Vicente Martorell Otzet; el concejal presidente de la Junta Municipal de Enseñanza Primaria, don Marcelino Moreta Amat; el delegado municipal de Servicios de Cultura, doctor don Juan Marino García-Marquina, y el secretario general del Ayuntamiento.

## Acción coordinada

ciones asequibles a los económicamente débiles, como ineludiblemente requiere el sentido social de nuestro Régimen.

En su Programa Provisional de Actuación para los años 1963-1964, el Ayuntamiento de Barcelona ha calculado como sigue estas necesidades en orden a una primera etapa de aplicación del Convenio que acaba de ser firmado ahora:

Barriada del Sudoeste del Besós, tres grupos escolares, para

2.100 plazas. Barriada de la Trinidad, tres, para 1.800. Verdún, dos, para 1.200. Bloques de viviendas "Juan Antonio Parera", dos, para 1.200. Viviendas del paseo Maragall, dos, para 1.200. Barriada de Monbau, dos, para 1.200. Turó de la Peyra, tres, para 1.800. Barriada de la Maresma, uno, para 600. Polígono de la Guineueta, tres, para 1.800. Viviendas de la calle de Guipúzcoa, uno, para 600. En total, los mencionados 22 grupos escolares, para 13.500 plazas.

Las barriadas del Sudoeste del Besós y Monbau han sido integralmente creadas por el Patronato Municipal de la Vivienda. Los bloques de viviendas "Juan Antonio Parera" y los del Polígono de la Guineueta los ha construido la Obra Sindical del Hogar, financiando estos últimos las Mutualidades Laborales de Barcelona. Y en todas las demás barriadas nuevas han levantado también un gran número de viviendas ambos organismos constructores, así como la iniciativa privada.

En el mismo Programa Provisional de Actuación del Ayuntamiento para 1963-1964 están incluidos también los once grupos escolares que, como decíamos al principio, se hallan actualmente en periodo de construcción, terminación o ampliación, para 6.440 plazas, así como ocho grupos más, con capacidad para 2.400, a fin de sustituir escuelas unitarias, con arreglo a una clara y evidente exigencia pedagógica.

Se trata, pues, en conjunto, de 41 grupos escolares, para un total de 22.340 alumnos, lo que, si no significa la solución completa del problema escolar en Barcelona, constituye, desde luego, un importantísimo avance, que permitirá considerarlo ya virtualmente resuelto en plazo breve. La inversión necesaria pasa de 295 millones de pesetas.

El paso eficazmente decisivo lo dan ahora, conjuntamente, el Ayuntamiento de Barcelona y el Instituto Nacional de la Vivienda, mediante este Convenio, que habrá de ser desarrollado mediante otros a medida que, en cada caso, vayan concretándose los pormenores referentes a los nuevos grupos escolares.

Evaristo CANTERO

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## MUTUALIDAD LABORAL DE ALIMENTACION ANUNCIO DE CONCURSO

Se convoca concurso público para obras de adaptación de las nuevas oficinas de la sede central.

Los pliegos de condiciones y demás circunstancias de este concurso se hallan expuestos en la calle de Velázquez, 92, 1.º izqda., Madrid, de 9 a 12 de la mañana, en días laborales.

El plazo para presentación de ofertas, en sobre cerrado, dirigido al señor Presidente de la entidad, finaliza a las 12 horas del día 20 de noviembre del año actual.

La Junta Rectora

CADIZ

# MIL CUATROCIENTAS NOVENTA Y DOS VIVIENDAS VAN A SER CONSTRUIDAS EN LA PROVINCIA

El presupuesto supera a los 400 millones de pesetas

El Instituto Nacional de la Vivienda encargó oportunamente a la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura la construcción en la provincia de Cádiz de 1.492 viviendas del tipo denominado "unidades vecinales de absorción", con un presupuesto superior a los 400 millones de pesetas. Estas viviendas serán edificadas en los términos municipales de Barbate de Franco, Tarifa, Algeciras, La Línea de la Concepción, San Roque, Los Barrios, Medina-Sidonia, Arcos de la Frontera y Villamartín. Se alojarán en ellas familias modestas que perdieron sus hogares en los primeros meses de este año como consecuencia de las lluvias torrenciales e inundaciones, y los subsiguientes derrumbamientos que con tal motivo se produjeron. Muchas de estas familias damnificadas pudieron disponer de viviendas merced a las construcciones urgentes que se hicieron; otras aguardan en locales que se habilitaron como viviendas o en domicilios particulares. Independientemente de las viviendas terminadas o en construcción, el Estado aprobó la edificación de estas 1.492 unidades vecinales de absorción.

El Gobierno Civil de Cádiz se propone abreviar todos los trá-

mites para que estas construcciones no se demoren. A tal efecto, el señor Guillén Moreno reunió en esta capital a todos los Alcaldes y secretarios de los Municipios afectados, arquitectos y técnicos de la Delegación de la Vivienda y de la Obra Sindical del Hogar y otras personas relacionadas con la empresa, con objeto de conocer, estudiar y canalizar los problemas que la urgente realización de este plan supone, y que se refieren a la adecuación de solares, urbanización de los accesos, desviaciones de líneas telefónicas o eléctricas, construcciones de redes de abastecimientos de aguas y de suministros de electricidad, etc. No todos los Municipios pueden resolver por sí solos, y mucho menos de manera rápida, estas cuestiones, sobre todo por los desembolsos económicos que ello supone.

La reunión fue fructífera, tomándose medidas eficaces y resolutivas. El Gobernador Civil hará las gestiones oportunas para que esta planificación previa no sufra demoras.

Como andaluces y gaditanos, tan aficionados a la anécdota del dato casual, hemos reparado que el número de viviendas coincide

con el año en que se descubrió América: 1492. El hecho actual no tiene naturalmente ninguna relación—ni se ha buscado—con la gran epopeya histórica. Pero a nosotros nos toca ser cronistas de una acción de justicia social, de amor y preocupación por el prójimo, y descubrir en las páginas de un periódico nacional esta empresa íntima de millar y medio de hogares a lo largo de las costas gaditanas y en el corazón de la provincia nos parece una hermosa forma de añadir tres modestas líneas a la historia de un Régimen de paz, progreso y trabajo.

Ayuntamiento de Madrid



## ALICANTE

# Quince mil personas se dedican a la recolección y empaquetado de tomate

LA PRODUCCION SE ESTIMA EN UNAS CUARENTA MIL TONELADAS, Y SU VALOR, EN 500 MILLONES DE PESETAS

El año pasado se exportaron cerca de 49.000 toneladas, la mayor parte de ellas a Inglaterra

ALICANTE. (De nuestro correspondiente).—El campo alicantino, aún con la carencia de un fundamental elemento—el agua—que lo haría rendir de disponerse en mayor cantidad muchísimo más, está reportando a la economía nacional elevados beneficios. Hoy nos referimos en concreto a tres productos agrícolas: tomates, melones y granadas, cuya producción total se valora en unos 632 millones de pesetas, actualmente en plena campaña de exportación.

## TOMATES ALICANTINOS

El 14 de septiembre se inició la exportación de este fruto, y hasta el 31 de enero próximo continuarán los envíos al exterior. Para los trabajos propios de recolección y empaquetado se dedican alrededor de 15.000 personas, habiéndose tenido que traer de Córdoba, Granada, Ciudad Real, Jaén y Albacete para reforzar a los hombres y mujeres que se dedican a tales menesteres, cerca de 6.000 trabajadores más.

Para el tomate de invierno alicantino, fruto conseguido con semillas inglesas a cuyo mercado especialmente se dedica, se han destinado este año cerca de 1.600 hectáreas de terreno, en una zona que comprende los términos municipales de Alicante, Novelda, San Juan, Muchamiel, Campello, Aspe, Villajoyosa y Elche. Muchas hectáreas de esta zona eran de secano, habiéndose convertido últimamente en regadío por elevación de aguas o perforaciones. Entre 35 a 45.000 toneladas se puede cifrar la cosecha de este año, dependiendo del factor climatológico la máxima o mínima cantidad. Estas cifras, revertidas en pesetas, suponen alrededor de 450 a 500 millones.

Buena parte de esta producción de tomates se destina a la exportación. Iniciándose la misma en el año 1950 con 87 toneladas, alcanzó el pasado la respetable cifra de 48.751 toneladas. El principal país que los importa es Inglaterra—con 21.409.198 kilogramos en la temporada última—, siguiéndole Alemania, Francia, Suecia, Suiza, Noruega, Finlandia y otras naciones europeas.

## GRANADAS Y MELONES DE ELICHE

Si bien el tomate se cultiva en una amplia zona alicantina, hay otros dos productos: las granadas y melones, que tienen una alta estima en el exterior, cuya zona de cultivo está más localizada, radicando mayormente en el término municipal de Elche, de cuya procedencia son conocidos en el mundo entero.

La cosecha de granadas se estima este año en 21.000 toneladas métricas, de las que se dedicarán al consumo nacional unos 14 millones de kilos, y se exportarán de seis a siete millones. A Inglaterra irán, aproximadamente, unos cinco millones de kilos, y el resto a Francia e Irlanda. También por Singapur, a varios países de Extremo Oriente; y por Nairobi, a otros del África occidental. Más

de 52 millones de pesetas es el valor de este producto agrícola.

Por último, en cuanto al melón tendral de Elche, especialmente estimado en Inglaterra, si bien empezó a cultivarse esta clase en el término ilicitano, también actualmente los produce el campo de Cartagena, aunque se exporten con el citado nombre. La campaña finalizará el próximo mes de febrero, y la cosecha se aproxima a los 30 millones de kilos, de los que se han destinado a la exportación 19 millones, cifrándose el valor de este producto en 80 millones de pesetas, en cuanto a la recolección total. El fruto es muy apreciado en Inglaterra y Estados Unidos, exportándose también a toda Europa, Extremo Oriente, Brasil y Venezuela.

J. BERENGUER DELGADO

## Se autoriza la entrada de tomate en Francia

ALICANTE. — Está autorizada desde ayer la entrada de tomate español en Francia. Se ha adelantado esta fecha de exportación del tomate alicantino con relación a otros años, casi dos meses, para contrarrestar la competencia del mercado argelino. Se espera una buena cotización de este producto. (Cifra.)

# EN TODA ESPAÑA SE PREPARAN LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Las listas de candidatos han comenzado a aparecer en las diversas provincias

GRANADA.—Ha sido hecha pública la lista de los diez aspirantes a los cargos de concejales por el tercio familiar. Habrán de ser elegidos tres nuevos ediles el 3 de noviembre próximo.

Los que han presentado su candidatura son don Antonio Alonso de la Torre, don José Cassinello de la Chica, don José Granizo Cantos, don León Luis Hernández Silva, don Lorenzo Martínez Dueñas, don Adolfo Rancoño Rodríguez, don Miguel Talavera García, don Elías Vallejo Muriano y don Arturo Varela Delgado.

Clasificados por profesiones, éstos comprenden un catedrático de Universidad, actual decano de la Facultad de Ciencias; dos militares, un abogado, un labrador, un topógrafo y un auxiliar de farmacia, y los restantes están relacionados con el comercio y la industria. Dichas elecciones se desarrollarán en esta ciudad en once distritos y 116 secciones o colegios electorales.

Una vez ocupadas las veinte concejalías de que consta este Ayuntamiento se podrán cumplir las aspiraciones de una honda transformación urbana de la población, tan necesaria en zona eminentemente turística como Granada. (Cifra.)

## Las elecciones, en Alicante

ALICANTE. — En el tercio correspondiente a los cabezas de familia para las próximas elecciones municipales se advierte que la

edad media de los candidatos es de cuarenta y cinco años, habiendo en esta Sección 3.000 electores más que en las últimamente celebradas, el año 1960. En la actualidad son 37.854. El distrito de más densidad es de 10.000 cabezas de familia, que corresponde al barrio de Las Carolinas. (Cifra.)

## Nueve solicitantes en Badajoz

BADAJOS.—Terminado el plazo de presentación de candidaturas para elección de concejales del Ayuntamiento por el tercio de cabezas de familia, se han recibido nueve solicitudes. (Cifra.)

## Nueve candidatos en Oviedo

OVIEDO. — Nueve candidatos han presentado sus solicitudes para la elección de los tres puestos vacantes en el Ayuntamiento correspondientes al tercio de los cabezas de familia. Otros tres puestos serán cubiertos por el tercio sindical, y los tres restantes, por los centros de cultura. (Cifra.)

## Las elecciones, en Lugo

LUGO.—Un vivo interés han despertado las próximas elecciones municipales. Las solicitudes recibidas para la proclamación de candidatos han sido numerosas en la provincia. En la capital, a las doce de la noche del pasado sábado, momento en que se cerraba el plazo, se habían presentado ocho candidatos: un periodista, un empresario agrícola y ganadero, un funcionario de una empresa industrial, otro de la Diputación Provincial, un abogado y funcionario de la Delegación Provincial de Estadística, otro abogado en ejercicio, un profesor de Matemáticas y un funcionario de la Delegación Provincial de Sindicatos. Estos candidatos cubrirán tres puestos vacantes. (Cifra.)

## Lista de solicitudes en Gerona

GERONA. — La Junta Provincial de Elecciones ha publicado la lista de las solicitudes de candidatos que serán proclamados el próximo domingo.

Se efectuarán elecciones para doscientos cuarenta y siete vacantes.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Durante la pasada noche se registraron nieblas en puntos de Galicia, costa cantábrica, ambas mesetas, Cataluña y Levante. Hubo chubascos en el golfo de Cádiz, midiéndose ocho litros en Cádiz y Tarifa. Durante el día de ayer se disiparon las nieblas, disminuyendo también la nubosidad en el Estrecho.

TIEMPO PROBABLE: Aumento de la nubosidad en Galicia y Canarias, con riesgo de precipitaciones débiles aisladas. Nieblas de madrugada en puntos del Cantábrico, ambas mesetas, Cataluña y Levante. Nubosidad en el Estrecho, con régimen de vientos de Levante. Buen tiempo en el resto. Temperaturas extremas de España: Sevilla, con 31 grados, y Vitoria, con 6.

tes de la provincia, y se han presentado 539 solicitudes, que corresponden a 179 municipios. En la capital, como sólo se han presentado dos solicitudes, no habrá elección. El municipio en donde se han presentado más solicitudes ha sido el de Las Planas, con diez solicitudes para una sola plaza a cubrir; le sigue Vilademat, con seis solicitudes para un solo puesto.

## Diez candidatos en Lérida

LERIDA. — Diez candidatos para tres escaños se han presentado por el tercio de cabezas de familia en la capital. Ocho son comerciantes y agricultores, otro corredor de comercio y un maestro nacional. En la provincia se sabe que habrá elecciones por lo menos en ochenta Ayuntamientos, en los cuales los candidatos superan los puestos a cubrir. (Cifra.)

**CÁCERES**  
más cerca



CON TRACCION DIESEL  
**5 HORAS**  
20 MINUTOS DE MADRID-CÁCERES

**4 HORAS**  
55 MINUTOS DE CÁCERES-MADRID

Salidas de ambas capitales:  
8 de la mañana

## INFORMACION Y VENTA DE BILLETES:

Oficina de Viajes-RENFE, Hermosilla, 27. Teléf. 276 03 45.

Información telefónica:

Centrales de SERVICIO PERMANENTE: 247 74 00 y 247 84 00



RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

## CIUDAD REAL

# Mil millones de pesetas para el abastecimiento de agua a la población

EL PLAN AFECTA A 600.000 HABITANTES, DE LOS CUALES SOLAMENTE EL NUEVE POR CIENTO DISPONEN DE AGUA SUFICIENTE

CIUDAD REAL.—Mil millones de pesetas importa el plan especial provincial de abastecimiento de aguas de Ciudad Real, aprobado por el Consejo de Ministros y sometido al Gobierno por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

El Gobernador Civil, en una reunión extraordinaria de dicha Comisión, hizo un detallado balance de los recursos hidrológicos de la provincia, estudios hidrogeológicos, soluciones, aportaciones financieras, etc. Se pretende dotar a las poblaciones de un caudal de cien a doscientos litros por habitante y día. Afectará a 600.000 habitantes y se han hecho previsiones para un futuro aumento de la población en número considerable. Hasta ahora sólo un 9 por 100 está suficientemente abastecido y es considerable el número de los que no tienen abastecimiento alguno.

Las aportaciones económicas serán distribuidas así: el Ministerio de Obras Públicas, el 40 por 100; Ministerio de la Vivienda, 18 por 100; Comisión Provincial de Servicios Técnicos, dependiente de la Presidencia del Gobierno, 12 por 100. El 30 por 100 restante estará a cargo de la Diputación Provincial y de los Ayuntamientos.

Esta aprobación de la Diputación y los Ayuntamientos es posible merced al empréstito concedido por el Banco de Crédito Local de España, que asciende a 300 millones de pesetas.

Muy en breve comenzará la ejecución de las obras para dicho plan, que estará terminado en un plazo de cinco años. (Cifra.)



**JOYERIA PEREZ FERNANDEZ**  
PUESERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
**ZARAGOZA, 3 HORTALEZA, 3**

Ayuntamiento de Madrid

"Tú dejas un cepo para atrapar la vida de los demás: Cuando después de reparar el vehículo no limpias la grasa caída en el piso. Cuando no quitas las piedras que han servido para calzarlo".



## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### DESARROLLO

De "La Vanguardia" del día 19.

"De cara al Plan que se intenta poner en marcha hay que convenir que el objetivo del desarrollo económico ha de ser un objetivo total, pensado para todos, y cuyas manifestaciones a todos han de llegar. De aquí su valor político. De aquí también su significado colectivo.

Todo Plan de desarrollo supone la concurrencia de factores diversos, con vistas a la realización de un objetivo que bien puede definirse como económico-social. Ahora bien, si se tiene en cuenta que lo económico cobra sentido en cuanto se refiere a las necesidades humanas, cabe fácilmente determinar la finalidad específica de la planificación. Las necesidades del hombre no son aisladas. Si éste fuera el presupuesto, la solución no tendría que ir tan lejos. Cada cual se procuraría, por los medios a su alcance, la satisfacción de aquellas. Por esto hay que partir de un índice de necesidades económicas en cuanto "necesidades sociales". Y, en consecuencia, concluir, con Bettelheim, que "si se elaboran planes no es por el gusto de organizar y reglamentar la producción — como si esto resultara divertido, a manera de "hobby" de un equipo de pensadores o de hombres de acción —, sino para adaptarla a su fin, que es la satisfacción de las necesidades sociales". El concepto de necesidad social cobra así una dimensión primordial en todo Plan de desarrollo.

La necesidad social pasa a adquirir, pues, un valor sustancial. Fijar cuáles de entre las múltiples necesidades existentes encierran esa significación y cuáles no, tiene una importancia decisiva en orden a programar el contenido del Plan. No bastará, en consecuencia, con que exista la necesidad; ni siquiera será suficiente, para justificarla, con que haya una "demanda" de los productos que parecen crearla y mantenerla. Es preciso que desde un prisma "social" la actividad responda a algo más que una demanda. El concepto eje es el de su significación social; el de su interés en el orden que corresponda, para la comunidad en general, para el incremento de su bienestar y el fortalecimiento de su cohesión.

Resulta así que los diversos instrumentos de realización del Plan, los medios a través de los cuales se hace aquél efectivo, pasan a ser medios o instrumentos dirigidos o pensados en función del carácter social de la necesidad a que sirven. En la medida en que contribuyan a su desarrollo, los medios están justificados; en caso contrario, su existencia ha de ser puesta en cuarentena; en cualquier supuesto, han de ordenarse de conformidad con las exigencias, jerarquizadas, de las distintas pero reales y auténticas necesidades de la sociedad."

## CERCA DE MIL CUATROCIENTAS VIVIENDAS VAN A SER CONSTRUIDAS EN GRANADA

Serán edificadas por la Obra Sindical del Hogar con un presupuesto de 343 millones

GRANADA.—El Gobernador Civil, señor Cañizares Navarro, ha manifestado a los periodistas que ha sido anunciada la subasta para las obras de la nueva Casa Sindical, que se levantará en la avenida de Calvo Sotelo, y cuyo presupuesto se eleva a 24 millones de pesetas.

También ha manifestado que en la provincia se van a construir 1.381 viviendas por la Obra Sindical del Hogar, por un importe de 343 millones de pesetas, y que en el plan cuatrienal que se iniciará el próximo año Granada figura con 1.410 viviendas más. (Cifra.)

### Construcción de viviendas en Ciudadela

CIUDELA (Menorca).—Ha sido ultimada la cesión por el Ayuntamiento de los solares para la construcción de 50 viviendas, que se levantarán cerca del nuevo Instituto Laboral, entre las calles de Mallorca y Cervantes.

Se prevé que dichas casas podrán estar terminadas en octubre del año próximo. (Cifra.)

### Inauguración de obras en Zamora

ZAMORA.—El Gobernador Civil de la provincia, don Luis Ameig-

de, ha presidido en varios pueblos de la provincia obras y mejoras, cuyo importe total excede del millón de pesetas.

Primeramente visitó el pueblo de Fresno de la Ribera, donde asistió a la bendición de dos escuelas, cuyo presupuesto alcanzan las 300.000 pesetas, aportadas por el Estado y el Municipio. Acompañaban al Gobernador el Subjefe Provincial del Movimiento y otras jerarquías. Una caravana de tractoristas aguardaba la llegada del Gobernador y le acompañó hasta la entrada de la población, cuyo vecindario le tributó un cariñoso recibimiento.

Luego se trasladó el Gobernador a Olmillos de Castro, y después a San Martín de Tábara, localidades en las que inauguró las instalaciones eléctricas.

En dichos tres pueblos el Gobernador dirigió la palabra a los respectivos vecindarios, poniendo de relieve el alto nivel que están logrando los pueblos españoles bajo el Gobierno del Caudillo. (Cifra.)

### Nuevo puente sobre el río Amarguillo

CONSUEGRA (Toledo).—La

## EL MINISTRO DE LA GOBERNACION CONDECORA A DIVERSAS PERSONALIDADES DE BILBAO

### EL ACTO SE CELEBRA EN EL SALON DE ACTOS DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

BILBAO. — El Ministro de la Gobernación ha presidido en la Diputación Provincial un acto en el que ha impuesto diversas condecoraciones.

El señor Alonso Vega llegó en las primeras horas de la mañana, acompañado del director general de Beneficencia, e inmediatamente fue cumplimentado por las primeras autoridades de la provincia. A mediodía se dirigió al palacio provincial para presidir el acto, siendo recibido por el Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, Alcalde y otras autoridades y personalidades.

En el salón del Trono, bajo la presidencia del Ministro, y con asistencia del citado director general, autoridades provinciales y Gobernador Civil de Alava, el señor Alonso Vega ha impuesto la Gran Cruz de Beneficencia a doña Pilar Careaga de Lequerica, que pertenece a distintas instituciones benéficas de la provincia, y es, además, vicepresidenta de la Lucha contra el Cáncer, y las Grandes Cruces del Mérito Civil al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Vizcaya, don Guillermo Candón Calatayud; Presidente de la Diputación Provincial, don Plácido Careaga, y Alcalde de Bilbao, don Lorenzo Hurtado de Saracho.

El Ministro pronunció unas palabras para destacar los relevantes méritos de las personas que fueron condecoradas y testó en doña Pilar Careaga haber sido la primera mujer española que obtuvo el título de ingeniero industrial, y que durante toda su vida ha pertenecido a las más diversas asociaciones benéficas, por las

que tanto trabaja, sólo con el afán de llevar el bien y la caridad a los necesitados.

El señor Alonso Vega trazó igualmente los rasgos más característicos de las biografías de los señores Candón Calatayud, Careaga y Hurtado de Saracho, hombres los tres—dedicados por entero al servicio de la Patria, por lo que se han hecho acreedores a estas distinciones del Gobierno español.

Seguidamente el Ministro impuso las condecoraciones respectivas a los citados señores, entre calurosos aplausos por parte de los asistentes al acto.

El Gobernador Civil, señor Candón Calatayud, dio las gracias al Ministro en nombre de sus compañeros condecorados y suyo propio. (Cifra.)

### Visita a la Confederación Hidrográfica

BILBAO. — El Ministro de la Gobernación dedicó la tarde de ayer a realizar diversas visitas. Primeramente se dirigió a la oficina de Proyectos de Obras Públicas y de la Confederación Hidrográfica, donde examinó los planos de la traida de aguas del río Zadorra. Después marchó a la Junta Provincial de Sanidad, a la Fundación Pro Cardíacos y a la Clínica de Prematuros, recorriendo las diversas instalaciones. Acompañaron al Ministro en sus visitas el director general de Beneficencia, don Antonio María de Oriol, y las autoridades provinciales.

El señor Alonso Vega emprendió por la noche el regreso a Madrid en el expreso. (Cifra.)

construcción de un puente nuevo sobre el río Amarguillo, que atraviesa la ciudad, es ya una realidad. El deficiente estado del existente de hierro y su estrechez han hecho ante la insistencia de las autoridades locales, que la Comisión Provincial de Servicios Técnicos incluya en el actual ejercicio su realización que comenzará rápidamente, antes de que comiencen los temporales de otoño.

La necesidad de esta obra es patente, y de ello se beneficiarán no sólo los transportes locales, sino también toda la circulación de Toledo a Andalucía.

Por otra parte, ha sido concedido al Ayuntamiento un préstamo de ocho millones de pesetas por el Banco de Crédito Local.

## "No me solidarizo con lo que se pueda tramitar contra mi país"

"FIRME PENSANDO QUE LO QUE SE PEDIA ERA CLEMENCIA"

El pintor Mateos aclara por qué firmó la carta de Bergamín

El Ministro de Información y Turismo ha recibido del pintor don Francisco Mateos la carta que a continuación reproducimos. El pintor Mateos había firmado el escrito de los "intelectuales" sobre supuestas torturas con motivo de los conflictos de Asturias.

"Madrid, 19 de octubre de 1963. Excelentísimo señor don Manuel Fraga Iribarne, Ministro de Información y Turismo. Madrid.

Excelentísimo señor:

Cuando he recibido el informe que envía el Ministerio de Información y Turismo lo he leído con la debida atención.

Yo he sido un firmante a quien le dijeron cosas confusas y patéticas y firmé—le doy mi palabra de honor—sin examinar el escrito y pensando que lo que se pedía era clemencia.

Después he visto mi nombre en la Prensa con motivo de las aclaraciones que hace vuestra excelencia, que yo acepto.

Hay algo que me interesa dejar afirmado: Estoy entregado por completo a mi pintura, con la obsesión de hacerla, si puedo, cada vez mejor y más española.

No me solidarizo con lo que se pueda tramitar contra mi país, al que amo por encima de todo.

Créame que me duele de veras verme mezclado en estas campañas que no van con mis sentimientos.

Cuento vuestra excelencia con mi respeto y amistad,

Francisco Mateos  
Pintor

Duquesa de Parcent, 34  
Madrid-19

## Regresa a Madrid el Vicesecretario General del Movimiento

MALAGA.—El Gobernador Civil recibió en su despacho la visita del Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor. Herrero Tejedor regresaba de Estepona, donde visitó al Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís. El Vicesecretario General regresó por la tarde a Madrid. (Cifra.)

## El «Libertad» zarpó de Cádiz

SE DIRIGE A DAKAR Y LLEGARÁ A BUENOS AIRES EL 6 DE DICIEMBRE

CADIZ.—Ha zarpado de este puerto la fragata "Libertad", buque-escuela de la Marina de Guerra de la Argentina, después de haber permanecido en estas aguas desde el pasado día 16.

Continúa así el viaje de instrucción y prácticas que realiza con un grupo de 56 cadetes de la Marina argentina y de otros países. El barco se dirige ahora a Dakar, desde donde proseguirá a Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, en cuyo puerto rendirá viaje el día 6 de diciembre.

Acudieron a bordo para despedir a los marinos argentinos el agregado naval a la Embajada de dicho país en Madrid, capitán de navío señor Duyos; el cónsul en Cádiz, señor Pacheco, y representaciones de las autoridades militar y de marina. También se congregó en el muelle numeroso público, que tributó a los argentinos una cariñosa despedida.

El "Libertad" salió navegando a motor, y a unas tres millas de Cádiz continuó su ruta a vela. (Cifra.)

### Distinción al señor Suárez Fontevianne

VILLANUEVA Y GELTRU.—Le ha sido impuesta la Cruz del Mérito Naval de tercera clase con distintivo blanco a don Federico Suárez Fontevianne, que le fue concedida en atención a los méritos contraídos en favor de la Armada española.

El acto se celebró en la explanada contigua a la dársena número dos del puerto, donde estaba fondeado el patrullero «Javier Quiroga». Efectuó la imposición el Capitán General del Departamento Marítimo de Cartagena, don Faustino Ruiz González. Estaba formada la dotación del indicado buque y asistieron a la ceremonia el jefe del Sector Naval de Cataluña, don Adolfo Baturone, con sus ayudantes de servicio; oficiales del «Javier Quiroga» y autoridades locales, presididas por el Alcalde.

En primer lugar fue leída la orden ministerial de concesión, y acto seguido, el Capitán General del Departamento impuso la condecoración, expresando el agradecimiento de la Marina española al recibir una serie de aparatos de radar y otros de tipo electrónica, procedentes de los buques extranjeros adquiridos por el señor Suárez para su desguace y entregados desinteresadamente a la Marina. Contestó el señor Suárez expresando su reconocimiento por el honor conferido, rogando se le hicieran llegar al Ministro del Departamento. (Cifra.)



# EL PLAN DE DESARROLLO ES EL INSTRUMENTO INDISPENSABLE DE NUESTRA POLITICA SOCIAL

(Continuación de la pág. 1.)

travías por un eficiente servicio de autobuses y trolebuses. Las líneas de tranvías funcionarán solamente en las zonas de tráfico intenso y barriadas obreras. Los beneficios serán distribuidos en concordancia con la intensidad y calidad de los trabajos prestados por cada uno de los trabajadores que participan en la Empresa.

Como final, hay que resaltar que el Fondo Nacional de Prestación al Trabajo aportará a la causa copropietaria de esta Empresa laboral valenciana la cantidad de 80 millones de pesetas.

Juan BLANCO

## Discurso del Ministro de Trabajo

En el acto de constitución de la nueva Empresa de Transportes Urbanos de Valencia celebrado ayer, el Ministro de Trabajo, Jesús Romeo, pronunció un importante discurso, en el que comenzó afirmando que todos los reunidos viven horas de suprema alegría. «Puedo asegurarlos —dice— que el Ministro de Trabajo la siente con la misma hondura que vosotros. Este feliz suceso que nos reúne hoy en Valencia, significa la proclamación de una política triunfante, cuyo desarrollo aquí se materializa y concreta. Pero tengo que empezar por declarar que si esta realidad ha sido lograda a nadie tiene que ser atribuida, ni siquiera a mí mismo. Sólo se debe a quien ha decidido una política en cuyo marco se encuadra; a quien ha mantenido una voluntad social en cuyo amparo se protege. Al Caudillo de España.»

«También tengo inicialmente que precisar que esta medida culminante de política social no nace como nueva ni surge como distinta; no es otra cosa que el resultado tenso y eficiente de veintisiete años de irreprimible progreso social.»

Tras de subrayar cómo esta política social ha sido posible gracias a un largo y empeñado proceso de expansión económica y que esta obra a cuya iniciación asistimos es un fin, afirma el señor Romeo: «Yo no hubiera podido servir a la política social si no me hubiera dado, con la orden de su resolución, los medios económicos necesarios para fundarla con el Fondo Nacional de Protección al Trabajo: una fórmula que ha sido llevada a la política social por un gran Ministro: el actual Ministro de Hacienda, fuertemente sensible a las aspiraciones del mundo del trabajo, por su clara y honda conciencia social.»

Esta línea continua de progreso social, ahora se ensancha con el Plan de Desarrollo que España inicia.

## POLITICA SOCIAL JUSTA

No se puede establecer una política social justa y ambiciosa sobre una economía nacional débil y cuarteada. La estructura económica de un país condiciona necesariamente su política social. Por eso, el Plan de Desarrollo constituye una pieza fundamental en orden a nuestras aspiraciones. Por eso también hemos sostenido desde el primer instante que el Plan de Desarrollo no es una simple operación técnica y ni tan siquiera un puro esquema económico, sino fundamentalmente el instrumento indispensable de nuestra política social. Los objetivos del Plan de Desarrollo han de ser de carácter social. De no ser así, de no tener por objetivo una justa política de rentas y por finalidad la equitativa participación de todos los españoles en el disfrute de la riqueza creada, el Plan de Des-

## España necesita más que nunca de empresarios audaces y emprendedores

### Postulamos la solución integradora en la empresa de los factores que la definen

## DISCURSO DEL MINISTRO DE TRABAJO EN LA CONSTITUCION DE LA NUEVA EMPRESA DE TRANSPORTES DE VALENCIA

arrollo, pese a todas sus calidades técnicas, alumbraría en vez de una resurrección una agonía.

### EMPRESARIOS AUDACES

El Ministro de Trabajo afirma después que para alcanzar verdaderamente la fortaleza económica como cimiento del bienestar social necesitamos, en primer lugar, empresarios eficaces, empresarios que estén a la altura de su misión, empresarios con una precisa conciencia de que el proceso de la producción no se concluye sólo en la obtención de unos beneficios.

Llama luego la atención el Ministro sobre la necesidad de que a la exigencia de conducta social y económica respecto del empre-

sario responda el trabajador con la ejemplaridad de su propia conducta.

«Nuestras demandas —afirma— han de estar siempre respaldadas con la fuerza poderosa e indiscutible de la razón.

Yo sé, cómo no voy a saberlo!, que en el campo del trabajo se dan situaciones a veces intolerables; que desgraciadamente las relaciones humanas están rotas en determinadas Empresas; que en tantas ocasiones no existe esa conciencia común de quehacer entre trabajadores y empresarios, indispensable para la buena marcha de la Empresa. Pero eso, con todo, no puede aceptarse como pretexto válido para romper la disciplina. Si pedimos a los trabajadores disciplina laboral para afrontar estos problemas con serenidad y con alteza de miras, igual demanda hacemos al empresario español, que tiene el deber de razonar en este mundo que vivimos sobre la base de mejorar hasta el máximo las relaciones humanas en la Empresa y de otorgar al trabajador las remuneraciones que le son debidas, de acuerdo con su aportación, y requeridas por los principios cristianos, tan clara y reiteradamente anunciados por la Iglesia.

### EL RENDIMIENTO, EXIGENCIA NACIONAL

El rendimiento no es sólo una cláusula en el contrato de trabajo; es una exigencia nacional. No podemos nosotros permitir que mientras esforzados trabajadores entregan la dedicación de sus esfuerzos a la tarea común de la producción, otros, en cambio, arrastren por el suelo la dignidad de trabajadores con la negligencia en el trabajo, con el incumplimiento de las obligaciones que éste nos impone, como si la economía nacional debiera ser soportada sólo por los mejores y que otros vivan a costa del esfuerzo de éstos.

Y si yo pido y hasta exijo esa disciplina a los trabajadores es porque el Ministerio de Trabajo, como sabéis vosotros, los hombres de la nueva empresa laboral de los Transportes Urbanos de Valencia, no vacila en tomar las decisiones más audaces para restablecer el principio de la justicia social.

### PROMETEDORAS PERSPECTIVAS

Puntualiza luego el Ministro de Trabajo el signo de los profundos cambios en los esquemas tradicionales de la vida española que va a producir el desarrollo económico y las exigencias que del mismo van a derivarse para empresarios y trabajadores. De cara a estas nuevas y prometedoras perspectivas, el Ministerio de Trabajo se ha preocupado desde el primer instante de crear los cauces adecuados para favorecer la plena incorporación de los trabajadores al esfuerzo productivo. «Una de las primeras medidas adoptadas al hacerse cargo del Departamento —afirma el señor Romeo— fue la creación de la Dirección General

de Promoción Social. La Promoción Social es el instrumento más decisivo e importante que el Ministerio de Trabajo ofrece a los trabajadores para la implantación de la justicia social, en su triple aspecto de formación cultural, formación profesional y acceso a la propiedad.

La constitución de la Empresa para la explotación de los transportes urbanos de Valencia; la conversión de la CTFV en una Empresa de la que van a ser propietarios sus dos mil antiguos trabajadores; este fantástico suceso que hoy nos reúne en Valencia, es la prueba más consistente e irrefutable de lo que es, y queremos que sea el frente abierto de la promoción social en uno de sus aspectos. Estos dos mil hombres de la CTFV que hoy acceden al gozo, a la responsabilidad y al riesgo de la propiedad de su Empresa han demostrado que no existen barreras insalvables y que nada es imposible cuando existen trabajadores que saben lo que quieren, que saben plantear sus requerimientos por las vías lícitas abiertas por nuestro Estado, que tienen conciencia de su propia capacidad y que no vacilan a la hora de cargar sobre sus espaldas esa responsabilidad, y ese riesgo, y ese servicio a la comunidad, en que únicamente se justifican los beneficios del capital.»

Insiste luego el Ministro de Trabajo en su satisfacción profunda por estar en Valencia para sancionar la creación de la nueva Empresa que va a explotar un servicio público, subrayando la figura del Alcalde de Valencia.

Señala asimismo la asistencia que los miembros de la nueva Empresa han encontrado en el Gobierno y la grave responsabilidad que contraen con su experiencia ante todos los trabajadores de España.

## BILBAO

### Entrega de un equipo de medicina nuclear al Hospital del Generalísimo

BILBAO.—Esta tarde, en el hospital civil del Generalísimo, se ha efectuado la entrega de un equipo de medicina nuclear, destinado a la Junta Nacional de la Asociación Española Contra el Cáncer, para realizar estudios de investigación, diagnósticos y tratamientos con radioisótopos. El equipo está valorado en millón y medio de pesetas. El acto fue presidido por las autoridades provinciales, el duque del Infantado, presidente de la Junta Nacional, y otras personalidades.

Primeramente dirigió unas palabras el secretario de la Junta Nacional, don José Biosca. Después lo hizo el doctor Jimeno Alfes, que explicó en qué consiste este equipo de medicina nuclear y, finalmente, habló el duque del Infantado, que expresó su gratitud a todos cuantos colaboran en la lucha contra el cáncer. (Cifra.)

«Ahora comienza de verdad la lucha —dice el Ministro de Trabajo a los nuevos propietarios de la Empresa—. Ahora vais a tener que demostrar que sois capaces de mantener vuestra promesa de prestar un servicio mejor, al mismo precio y con mayor beneficio para vosotros. Ahora vais a demostrar si verdaderamente sois capaces o no de convertirlos también en empresarios.»

«Nosotros queremos poseer un sistema empresarial —dice más tarde el Ministro— en que capital y trabajo nazcan juntos y vayan al unísono, hondamente penetrados de la idea de que compartiendo la responsabilidad, el riesgo y el beneficio, pueden alcanzar mayor prosperidad y servir con más eficacia al bienestar de la comunidad. Cuando se den las circunstancias de este caso puede y debe ser suplido el factor capital por el factor trabajo. Pero todos sabemos bien que el portador del capital financiero encontrará un beneficio más seguro y más a cubierto de riesgos en la unidad empresarial íntegra y considera como tal al capital-trabajo. Esta es una razón económica; la moral nos la da la doctrina de la Iglesia.»

La constitución de esta nueva Empresa viene a subrayar la decisión del Gobierno de favorecer y apoyar todos los intentos encaminados a la creación de Empresas prósperas y fuertes. Una comunidad, y más todavía una comunidad en vías de desarrollo no puede permitirse el riesgo de la debilitación de la estructura de la Empresa, porque esa debilitación es siempre fuente inevitable de inestabilidad social.

### SOLUCION INTEGRADORA DE LA EMPRESA

Cuando el mundo pendula entre el estatismo socialista y la búsqueda de soluciones intermedias que salven las quiebras del sistema capitalista liberal, nosotros postulamos la solución integradora en la empresa de los factores que la definen.

Queremos un sistema empresarial vibrante y emprendedor, inyectado de entusiasmo y encendido espíritu de responsabilidad en todos sus tramos, en el que trabajadores, accionistas y empresarios se sientan estrechamente unidos por el mismo empeño y por idéntico afán de triunfo. Queremos Empresas que capitalicen plenamente su responsabilidad.

Termina su discurso el Ministro de Trabajo, diciendo que no queremos trabajadores empeñados perpetuamente en la revuelta, pero tampoco queremos empresarios que con su conducta y la descapitalización de sus Empresas hacen posible esa rebelión de los trabajadores, unas veces porque sus reivindicaciones son justas, y otras porque al haberse roto las relaciones humanas en la Empresa, son terreno propicio para que prendan las instigaciones de los agitadores de turno. Queremos empresarios y trabajadores con clara conciencia de sus respectivas responsabilidades, integrados fuertemente en el afán y beneficio de la unidad productiva. Si lo logramos podéis estar seguros de que no prevalecerán los abusos ni las anarquias. Que los agitadores serán expulsados por los propios trabajadores y que los malos gestores empresariales serán hechos saltar por la comunidad entera.

Si alcanzamos ese sistema empresarial fuerte y con futuro, habremos barrido para siempre la inestabilidad social, la mala hierba que nace inevitablemente a la sombra de la injusticia y de la falta de comunicación.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## ITALIA ATRAVIESA UNA CRISIS ECONOMICA Y FINANCIERA

ALZA DEL COSTE DE LA VIDA, DEFICIT EN LA BALANZA DE PAGOS, EVASION DE CAPITALES Y AGITACION SOCIAL

ROMA.—La crisis económica y financiera que atraviesa Italia, caracterizada principalmente por el alza del coste de la vida, constante aumento del déficit en la balanza de pagos, evasión de capitales al extranjero y por un recrudecimiento de la agitación social, solamente puede ser superada por un Gobierno de centro-izquierda, afirma un documento sobre "La coyuntura económica y la política para hacer frente a la misma", publicado por la dirección del partido socialista italiano.

Este documento, que será discutido en el congreso del partido socialista que comenzará el viernes en Roma, señala las condiciones en las que los socialistas, en lo que respecta a la política económica, aceptarían formar parte de un nuevo Gobierno de centro-izquierda presidido por Aldo Moro, secretario general de la Democracia Cristiana, que deberá suceder al actual Gobierno de coalición homogénea demócrata-cristiana, formado el pasado mes de julio por Giovanni Leone.

Después de afirmar que la crisis actual se debe "a fenómenos de desconfianza y especulación", la dirección del partido socialista enumera las medidas que, con carácter de urgencia, deberán ser adoptadas por el futuro Gobierno. Destacan las siguientes:

Bloqueo de los precios de los principales artículos de consumo y de los alquileres; defensa del valor interior e internacional de la lira; compensación de los nuevos gastos públicos mediante la reducción de otros gastos previstos en

el Presupuesto; intervención del Gobierno, mediante compras, para mantener la Bolsa; y revisión de los presupuestos de las empresas financiadas por el Estado.

Este programa ha suscitado, tan pronto como ha sido conocido, numerosas críticas en los medios políticos de derecha y centro-derecha, y entre los dirigentes de la economía y las finanzas, que se oponen a las tesis dirigistas. (Efe.)

### Suiza no quiere en su territorio a los comunistas italianos

GINEBRA.—Las acusaciones formuladas por un diputado italiano en el sentido de que se maltrata en Suiza a los trabajadores italianos, han sido rebatidas por "La Tribune de Geneve", en un artículo que firma Frank Bricel.

Las pretensiones del diputado italiano se basan en la reciente expulsión de varios trabajadores italianos, convictos de llevar a cabo en Suiza actividades subversivas de tipo comunista.

### Querrela por difamación contra el alcalde La Pira

PARIS.—Una querrela por difamación de la Magistratura ha sido presentada contra el alcalde de Florencia, Giorgio La Pira, según informa el diario "Le Figaro". La Pira hizo manifestaciones en favor de un sacerdote y un periodista italianos que habían sido condenados por apoyar a los objetores de conciencia. (Efe.)

## DISENSIONES EN EL MEC EN TORNO A LA POLITICA AGRICOLA

El «informe alemán», sometido a debate

AGITACION LABORAL EN FRANCIA Y HUELGA DE ESTIBADORES EN LONDRES

BRUSELAS.—Los ministros de Agricultura de los países miembros del Mercado Común han vuelto a reunirse para discutir el debate informe alemán acerca del futuro de la política agrícola común.

Los ministros iniciaron el segundo día de su actual reunión de cuatro días a las 9,35 de la mañana en el palacio del Congreso de Bruselas, bajo la presidencia del viceprimer ministro holandés y ministro de Agricultura, Barend Willem Biesheuvel.

Las demás Delegaciones están presididas por Edgar Pisani, ministro francés de Agricultura; Antonio Venturini, representante permanente italiano; Charles Heger, ministro belga de Agricultura, y por Buechler, ministro plenipotenciario de Luxemburgo.

La pasada noche, los ministros reunidos en Bruselas no consiguieron llegar a un acuerdo en lo que respecta al informe alemán. (Efe.)

### Declaración de Brandt

BERLIN.—El alcalde del Berlín occidental, Willy Brandt, ha manifestado en una conferencia internacional celebrada en esta capital que "se cierne un aire envenenado sobre Europa. En algunos lugares se viene diciendo que el Mercado Común no está solamente enfermo, desde el pasado enero, sino muerto".

Brandt añadió: "La continua actividad en Bruselas, según esta

creencia, puede significar los últimos retorcimientos musculares de un cuerpo moribundo. No faltan enterradores que estén esperando hacer su negocio."

Brandt hizo estas declaraciones en el curso de una reunión celebrada en la fundación Friedrich Ebert, en favor de la comprensión internacional. "Estoy convencido de que estos graves enterradores —prosiguió Brandt— todavía deberán esperar largo tiempo y en vano. El Mercado Común se encuentra ante difíciles problemas, pero esto no significa que se halle en su lecho de muerte."

Brandt se lamentó también de que las fuerzas morales, espirituales y físicas de Europa, no estén siendo empleadas de la manera más conveniente o con la debida suficiencia.

### Puntos clave

El alcalde del Berlín occidental manifestó que los tres puntos claves "hoy y mañana" para la vitalidad de Europa, eran:

1. La integración de la Comunidad europea del carbón y del acero y de la agencia atómica europea, con el Mercado Común, en una sola organización unificada.
2. Incrementar la influencia de los organismos parlamentarios existentes.
3. Promover el activo desarrollo de la cooperación democrática de los pueblos y de los ciudadanos.

Brandt abogó por una iniciativa alemana en el sentido de usar el tratado franco-alemán, para promover un activo desarrollo de la formación política de Europa.

Brandt concluyó afirmando que el incremento de las desuniones solamente provocarán serios perjuicios a los fundamentos de Europa. (Efe.)

### Paro ferroviario

PARIS.—Toda la red ferroviaria francesa será desorganizada hoy por la huelga de veinticuatro horas decretada por las federaciones sindicales de ferroviarios.

En las grandes líneas solamente circularán unos sesenta trenes. El tráfico de cercanías quedará prácticamente paralizado.

Para remediar los inconvenientes de la huelga, trescientos camiones militares trasladarán a París a los habitantes de la periferia, que, una vez en la ciudad, podrán utilizar los habituales transportes urbanos. También han sido previstos algunos vuelos suplementarios en las líneas aéreas París-Lyon y París-Toulouse.

La orden de huelga ha sido lanzada por los Sindicatos para protestar contra la negativa del Gobierno a acceder a las reivindicaciones de los ferroviarios, que reclaman mejores salarios y menos horas de trabajo a la semana.

### Otras huelgas en perspectiva

Varios Sindicatos franceses de funcionarios (Fuerza Obrera, Confederación General del Trabajo y la Confederación Francesa de Trabajadores Cristianos) han decidido organizar una huelga de veinticuatro horas, cuya fecha será decidida el día 25, después de las consultas de los organismos directivos de las federaciones interesadas.

La huelga ha sido decidida para "manifestar el descontento y la repulsa a la política que se lleva con respecto a dichos funcionarios". Participarán principalmente los funcionarios de Educación Nacional, Servicios Públicos y Correos.

### También los agentes de Bolsa

Las diferentes agrupaciones sindicales que reúnen a los agentes de Cambio y Bolsa francesa, han decidido convocar una huelga general para hoy, día 23 de octubre. La huelga coincide con el día previsto para la liquidación mensual de las operaciones de su cometido. (Efe.)

### Conflicto en el puerto de Londres

LONDRES.—Una huelga en la que intervienen 6.000 trabajadores portuarios, ha detenido los trabajos de carga en 60 buques, anclados en el puerto de Londres.

Los huelguistas, miembros de la Unión Nacional de Estibadores, tomaron esta decisión para protestar por la prohibición que pesa sobre el jefe de la Unión, para tomar parte en las negociaciones con los miembros de la sociedad nacional de Patronos de Puertos, con el fin de tratar sobre la semana de cuarenta horas de trabajo.

Al dirigente laborista Wilson no le ha gustado la designación de lord Home como nuevo "premier". Ha calificado de "imperitencia" la petición de aplazamiento de la sesión inaugural del Parlamento, con el fin de que el jefe del Gobierno —que ya es sir Douglas Home— pueda presentarse a unas elecciones. Al viejo Attlee tampoco le ha complacecido: lo ha calificado de gesto "insensato", lo que resulta un poco paradójico, porque lord Home ha dirigido durante casi cuatro años el más delicado instrumento diplomático de Europa, el Foreign Office, con un acierto que le reconocen los mismos que al ser nombrado profetizaron una catástrofe. En aquella fecha un periódico escribió una frase inconcebible: «Jamás nombramiento más temerario fue hecho desde que Calígula nombró cónsul a su caballo favorito.» Y esta frase ha sido repetida ahora. Tampoco le gusta lord Home a Moscú. Ni a los clanes progresistas del liberalismo. Esto hace suponer que si socialistas, comunistas y progresistas ven en el nuevo "premier" un enemigo, será por algo.

¿Se debe quizá a que lord Home denunció vigorosamente los manejos del Frente Popular durante nuestra guerra? ¿Quizá a que colaboró lealmente con Chamberlain en las entrevistas de Bad Godesberg y Munich, en un intento de evitar el suicidio de Europa? ¿O por que ha insistido siempre en que hay que luchar «por la civilización eu-

J. L. Gómez Tello comenta:

## ¿CAMBIA EUROPA DE SIGNO?

ropea y cristiana» contra «el comunismo ruso y materialista». Mientras Wilson entonaba la apología de la «coexistencia», Home advertía en 1961: «Debo advertir a mis compatriotas que el desafío comunista es de una amplitud sin precedentes y que exigirá de nosotros paciencia durante largos años.» A esto puede agregarse que se opuso al disparate de la ONU en Katanga; se ha mostrado opuesto a que sean los propios ingleses quienes pongan contra el paredón a sus compatriotas de Rhodesia y Africa del Sur, y ha declarado su comprensión hacia Portugal.

Tales son las razones de esa violenta campaña desatada en los grupos progresistas «torres» contra un hombre que no ambicionaba el Poder. Pero hay algo más. Y es el intento desesperado que se ha hecho para cerrar el camino dentro de su propio partido. La negativa de los dos ex ministros Iain MacLeod y Enoch Powell a seguir en el Gobierno culmina la «conspiración de Belgravia», en que el ala izquierdista de los conservadores trató de imponer su decisión de marchar más hacia la izquierda. MacLeod pertenece a un grupo de

jóvenes conservadores que creen aún en la frase marxista del «sentido de la Historia». Cada vez que Inglaterra hacía una concesión a la confusa algarabía africana o asiática aparecía moviendo los hilos el joven MacLeod. Y, como sucede siempre, cubriendo con grandes frases el abandono. Para no hacerse sospechosos, estos conservadores liberales van más lejos y con peores procedimientos que los mismos laboristas. Si hubiera triunfado la «conspiración de Belgravia» —barrio en que se encuentra la residencia de MacLeod, donde se celebró la reunión que amenazó con la escisión del partido— el «premier» que habría salido de allí merecería a estas horas los elogios de Wilson, Attlee y Moscú.

No ha sido así, y sir Arthur Douglas Home puede deparar muchas sorpresas. Incluso la de que el partido conservador gane las elecciones. Las sucesivas derrotas que ha registrado estos años son debidas a varias causas. Pero no es la menor a que con la etiqueta «tory» ha hecho en cuestiones internacionales una política más izquierdista y más llena de transigencia que la

de los propios laboristas. La depuración de Selwyn Lloyd hace quince meses fue una concesión que se hizo al clan de McLeod y Powell. Mostraba la falta de una coherencia necesaria. Y se pagó perdiendo votos. El primer acto del nuevo «premier» ha sido designarle ministro. El lema de los Douglas Home de Escocia es: «Fiel hasta el fin.»

Se observará también que lord Home se opone a toda concepción de una «tercera fuerza» en la política europea, hacia la que tienden los laboristas, socialistas e izquierdistas en un intento de crear una nueva Internacional. En esto coincide con el nuevo canciller alemán, Erhard, que acaba de reafirmar la exigencia de la reunificación alemana, que se desearía sacrificar a Moscú. De aquí el grito de alarma de los que hablan, ante esta revulsión alemana e inglesa, de un «nacionalismo». «Es la contrarrevolución», ha dicho Wilson. «Es un viraje a la derecha», ha acusado Moscú. Ni Erhard ni lord Home cierran el paso a los contactos y sondeos con la Unión Soviética. Pero ambos sienten una justificada desconfianza hacia las intenciones moscovitas que les permitirá evitar las trampas. Todavía se recuerda el vigor con que lord Home criticó los acuerdos de Yalta. En esta hora grave de Europa la derrota del clan McLeod —abandonado incluso por Butler y Maudling— puede considerarse como un sano movimiento de alarma de Occidente. ¿Cambia Europa de signo?



# TRES MIEMBROS DEL SEQUITO DE TITO, DETENIDOS EN NUEVA YORK

## Tuvieron contactos con elementos contrarios al régimen yugoslavo

REYERTA EN EL HOTEL DONDE SE HOSPEDA EL JERARCA COMUNISTA

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA.

NUEVA YORK.—El Tito que por segunda vez en tres años se dirigió ayer a la Asamblea de las Naciones Unidas es un hombre notablemente más viejo, más gordo y sobre todo más tranquilo, maduro, que el que en 1962 ocupó este mismo «rostrum» ante el areópago internacional.

Quizá se deba—a decir verdad—esta impresión al hecho de que la gripe que impulsó la imprevista cancelación de la gira por América y de la visita a San Francisco, aún mantenga tal vez sujetos los ardores del viejo revolucionario. El hecho es que Tito no se encará ayer con las 111 Delegaciones congregadas a sus pies con palabras inspiradas en la profética visión de nuevos patos universales, sino con propuestas destinadas a encontrar un denominador común que permita la cooperación de todas las naciones del planeta, a pesar de sus diferencias sociales, económicas o políticas, y ello a través de este instrumento de paz forjado al término de la segunda guerra

mundial, es decir, mediante las Naciones Unidas. De ahí que, mientras por un lado el Presidente yugoslavo aboga en favor de la aceptación de la sugerencia hecha por el Presidente de México, Adolfo Mateos, proponiendo a las Naciones Unidas que tomen la iniciativa de un acuerdo que ponga término a la no interferencia y a la no intervención, el mariscal Tito también instó al areópago internacional a traducir en términos prácticos los principios de coexistencia encerrados en su carta fundacional. «Nos encontramos en una encrucijada histórica de la que arrancan nuevas, más constructivas y más humanas relaciones internacionales que deberían permitir a la humanidad vivir sin terrores y encauzar las conquistas de la mente humana hacia derroteros pacíficos», dijo el Presidente yugoslavo al promover que las Naciones Unidas «elaboren y codifiquen los principios de la coexistencia».

### Cólera contenida

A decir verdad, tras el dominio de sí y la moderación con la que el mariscal Tito se dirigió hoy a la 118 Asamblea General de las Naciones Unidas hervía una cólera apenas contenida. Motivo de ira del mariscal es la conducta no sólo de los piquetes que desde su llegada a Nueva York han tratado de amargar cada minuto de su presencia en la capital de los rascacielos, sino también la actitud —demasiado favorable en opinión yugoslava— de la política neoyorquina frente a los manifestantes. Anoche cinco adversarios políticos del mariscal se encontraban en el hall del gran hotel donde el Presidente yugoslavo ha sido alojado cambiando cordialmente impresiones con los guardias destacados para proteger a tan ilustre como peligroso visitante, cuando en dicho atrio penetraron tres miembros de la Delegación yugoslava. Interrumpiendo entonces el amable diálogo, los cinco antititoístas agredieron de repente a los tres protititoístas, sin que la Policía interviniera en la refriega. De hecho, tan sólo intervino —cuando buen número de puñetazos ya había sido repartido— para arrestar a los tres miembros de la Delegación yugoslava, permitiendo, en cambio, que sus cinco agresores pudieran alejarse sin molestias.

Más grave aún —en opinión de la Delegación yugoslava— es el hecho de que en el curso de esa misma noche dos refugiados yugoslavos, a quienes la Delegación atribuye intenciones inamistosas, pudieron subir hasta el piso 35 del hotel, es decir, llegar a muy pocos metros del aposento ocupado por el mariscal antes de ser detenidos por los guardias de cuerpo. Estos incidentes han sido ampliamente interpretados por el Presidente yugoslavo y su séquito como una patente prueba de hostilidad por parte de la Policía neoyorquina, produciendo tan considerable irritación que a última hora se ha decidido cancelar el gran recibimiento proyectado para el jueves, y cuyas tarjetas de invitación ya habían sido distribuidas.

Bien se comprende la cólera del viejo revolucionario yugoslavo cuando se comprueba que habiendo llegado a esta orilla como el apóstol de la pacífica coexistencia, no ha logrado tan siquiera dormir en paz.

### Detenciones

La Policía ha detenido a dos individuos, conocidos por sus ideas

contrarias al Presidente Tito de Yugoslavia, que habían logrado entrar en el hotel Waldorf Astoria, donde el Presidente yugoslavo se halla actualmente hospedado.

La Policía ha revelado que otras tres personas, miembros del séquito de Tito, han sido también detenidas por haberse comprobado que mantenían relaciones con cinco elementos contrarios al Presidente yugoslavo y su régimen, fuera del hotel.

Al parecer, los miembros del séquito del Presidente y los cinco elementos en cuestión provocaron una pelea. Uno de los miembros del séquito de Tito sacó una navaja, pero no tuvo tiempo de hacer uso de ella.

Un detective ha revelado que los individuos detenidos dentro del hotel no portaban armas y que sólo «deseaban ver a Tito».

Las autoridades añadieron que las relaciones, que en un principio se temió fuesen de carácter subversivo, entre los miembros del séquito del Presidente y los cinco individuos no identificados, no eran amistosas, ya que se ha podido comprobar que los primeros fueron asediados y atacados por grupos de manifestantes contrarios a Tito y su régimen, y entre los cuales figuraban los segundos. (Efe.)

### Pugna Moscú-Pekín

MOSCU.—Otros dos periódicos soviéticos, «Sovetskaya Rossiya» y «Ouchitelstaya Gazeta» (El Diario de los Profesores), se unen al coro de ataques contra los chinos, y el primero escribe que un antiguo estudiante de Periodismo de la Universidad de Moscú, el chino Toungh Chen, al regresar a la China comunista se ha dedicado a propagar unos documentales «que tienen la malsana intención de que el pueblo chino adquiera una violenta enemistad hacia nuestro país», ya que en tales películas se procura convencer de que en la Unión Soviética se fomenta todo lo que significa «desprecio hacia China». «Y no solamente eso —acaba «Sovetskaya Rossiya», sino que incluso este desagradecido Toungh Chen pretende en sus escenificaciones y situaciones dar la impresión de que el triunfo de la revolución rusa de 1917 se debió a los voluntarios chinos que lucharon junto al Ejército rojo».

Por su parte, el periódico oficial de los educadores soviéticos denuncia una amplia campaña lanzada en China comunista para ensalzar y aplaudir la publicación de las memorias personales de un tal

U-Fen, fallecido ya, y al que los gobernantes chinos califican de «héroe de la época de Mao Tse Tung», y que en opinión del diario soviético no es sino el burdo escritor de una serie de vulgares alabanzas de Mao, alabanzas en las que se contienen principios que «atentan a la vez contra la mistia y contra la ideología práctica comunista, y que no son sino la vergonzosa deificación de un simple hombre». (Efe.)

### Tito cancela una recepción por temor a los anticomunistas

NUEVA YORK.—El dirigente yugoslavo Tito ha cancelado una recepción de mil cien invitados que iba a ofrecer en el hotel neoyorquino Waldorf Astoria, alegando que la Policía de Nueva York no podía protegerle adecuadamente contra los brotes de violencia de los refugiados yugoslavos anticomunistas.

Los funcionarios de la Policía neoyorquina han protestado airadamente contra esta aseveración de Tito. El anuncio de la cancelación de la recepción en el hotel se ha producido tras tres días de continuas manifestaciones contra el dirigente comunista yugoslavo y combates cuerpo a cuerpo entre los exiliados yugoslavos y los guardaespaldas de Tito.

La última noche tres ayudantes del dirigente comunista, entre los que se encontraba su guardaespaldas personal, general Milan Zeelj, chocaron con manifestantes anti-Tito frente al hotel donde éste se aloja. Zeelj sacó una navaja, pero la Policía logró dominar la reyerta antes de que se produjeran heridos. (Efe.)

## ALOCUCION DE NASSER A LOS SOLDADOS QUE REGRESAN DEL YEMEN

EL CAIRO.—El Presidente Nasser ha manifestado en Suez que se procederá en el país a la elección de un Parlamento antes de mediados de noviembre.

Dirigiéndose a las tropas que volvían del Yemen, Nasser manifestó también que Egipto estaba intentando hallar una solución al conflicto argelino-marroquí. La alocución a los 12.000 soldados egipcios que volvían del Yemen

fue radiada para todo el país. (Efe.)

### Otro hombre muerto en la frontera jordano-israelí

TEL AVIV (Israel).—Soldados fronterizos israelitas que patrullaban junto a la raya divisoria en el Valle de Baisan, al sur del lago Tiberiades, sorprendieron a dos hombres que habían cruzado clandestinamente la frontera desde la vecina Jordania y en un combate a

tiros dieron muerte a uno de ellos, mientras el otro logró escapar a territorio jordano, según informa un portavoz del Ejército judío.

### Se ha levantado la ley marcial en Persia

TEHERAN.—El Gobierno persa ha levantado la ley marcial, que estaba en vigor en el país desde que tuvieron lugar los incidentes antigubernamentales del pasado mes de junio. (Efe.)

## LA ENTREGA DE BIZERTA, ACONTECIMIENTO IMPORTANTE

Con el alboroto causado en todos los medios de información a causa del conflicto, por fin estallado de una manera abierta y decidida, entre Marruecos y Argelia, ha pasado inadvertido del gran público este hecho de gran importancia para las relaciones entre los pueblos del Mediterráneo. El forcejeo ha sido largo por parte de Francia y Túnez, y todavía está fresea en la memoria del mundo el trágico resultado del mismo hace poco más de un año. Los tunecinos y otros pueblos africanos hablan del fin de la descolonización o un paso más hacia el final. Yo confieso que esta palabra no la acabo de entender. La partícula «des», antepuesta a una palabra, indica oposición, es decir, que «deshacer» es lo contrario de hacer, y «desintegración», de integración, y aquí, por la misma lógica, debe ser lo contrario de colonización, no simplemente el fin de la colonización. A esto, el siglo pasado se le llamó independencia o emancipación, empleando un término más ligado al concepto de relación familiar que presidía entre la Madre Patria y sus colonias, por lo menos en el caso de España, que tampoco las llamaba colonias, sino provincias de Ultramar. Pero en este siglo, no. El concepto de lucha ideológica que preside a toda diferencia entre naciones desde que el comunismo hizo su aparición en el mundo ha hecho establecer estos radicalismos, y aunque sea de un modo inconsciente, la oposición existe y la palabra lleva a cabo su destrucción espiritual. No es simplemente que la colonización ha cesado, sino que hay que borrar todos sus efectos, hay que hacer todo lo contrario: pero el que lo lleva a rajatabla, pronto tiene que volverse atrás o va a la ruina. «La solución a la guineana» —como dicen los franceses—, la evacuación total y arrasamiento de todas las instituciones, no se ha llevado a cabo porque, entre otras cosas, Burguiba no es Seku Ture, ni los tunecinos, que cuentan con la Universidad más antigua en el Norte de África, no son los africanos centrales.

Bizerta, vamos a repetirlo una vez más, tiene un valor inmenso en el Mediterráneo, por su situación estratégica y por sus condiciones intrínsecas como base marítima. Es lo más preciado de Túnez, y a este país lo que le interesa es sacarle el máximo partido desde el punto de vista económico y hacer de la hasta ahora gran base militar un gran puerto comercial y centro naviero. Para eso necesita de la ayuda exterior, una ayuda sin límites, podríamos decir, y Francia regatea mucho el darsela en la escala en que la desean los tunecinos. Es natural, de un lado está todavía el sentimiento de dejar los últimos jirones de la pasada grandeza colonial francesa, está el interés que el puerto en sí tenía para Francia totalmente controlado por ella, está el recuerdo del brutal choque armado y está, por último, el gran derrame de ayuda económica que Francia reparte entre todos sus antiguos colonizados y algunos que no lo fueron, que hacen que la tenga que dosificar cuidadosamente.

Ahora bien, lo que no conseguirá Burguiba totalmente es la «reconversión civil» de la base, porque Bizerta tiene lo que pudiéramos llamar fatalidad geográfico-militar. En menor escala, como le sucede a Gibraltar, debido a los grandes progresos en el campo de los proyectiles dirigidos y otros ingenios de guerra que han quitado valor a las antiguas y compactas flotas navales, pero lo tiene, pues en toda la orilla sur del Mediterráneo, desde Alejandría hasta Ceuta, no hay ninguno que valga la pena salvo él.

Sin embargo, el poder militar de Túnez no puede absorber esta enorme base aeronaval, de la que van a quedar muchas cosas, ni tampoco va a poderlas utilizar cualquiera otra gran potencia, por la política neutralista en materia internacional que siguen todos estos países y el miedo que tienen a que la propaganda les llame «lacayos del imperialismo» u otras lindezas por el estilo. Por eso es por lo que los tunecinos quieren desarrollar al máximo la reconversión industrial y comercial, que es, por otra parte, lo que les conviene desde el punto de vista del desarrollo de la nación.

Cuando la Flota francesa, hasta ahora basada en Bizerta, despegue de sus muelles, dejará su estela de despedida sin grandes aspavientos de tristeza por una parte ni de alegría por otra. Los franceses llevan ya varios años curándose de sus recuerdos de imperio colonial, y los tunecinos se encuentran un poco en la situación del que pregunta: «Y ahora, ¿qué hacemos con esto?»

Fernando FRADE



## MENDE DIMITIÓ LA JEFATURA DEL PARTIDO LIBERAL

LA DIPLOMACIA ALEMANA, ENCAUZADA HACIA ORIENTE MEDIO Y EXTREMO ORIENTE

BONN.—Erich Mende, vicescanciller federal, ha presentado su dimisión como presidente del Partido Liberal Demócrata (FDP). La elección del nuevo presidente ha sido fijada para el 5 de noviembre próximo. (Efe.)

### Viajes de Luebke

BONN.—El Presidente Heinrich Lübke iniciará su segunda serie de visitas oficiales a países asiáticos el próximo día 23 de octubre, afirma la agencia DPA.

Durante su viaje, el Presidente de la Alemania Federal visitará Irán, Indonesia, Japón y Filipinas.

En noviembre del año pasado, Lübke visitó el Pakistán, Tailandia y la India.

Como en su última visita, la presente significará algo más que una mera demostración de las amistosas relaciones que el pueblo alemán mantiene con las viejas y jóvenes naciones del Asia.

Estas visitas efectuadas por el más alto representante de la Alemania occidental serán consideradas como un hecho político de primera importancia.

El Presidente alemán será acompañado en su viaje, efectuado por vía aérea a bordo de un avión especial de las líneas aéreas alemanas, por su esposa y un séquito de cincuenta funcionarios y periodistas.

El ministro de Asuntos Exteriores, Gerhard Schröder, se hallará presente durante la visita del Presidente a Japón y Filipinas.

De vuelta de su viaje, Lübke hará escala en Beirut. (Efe.)

### Falsa alarma

BERLIN.—Funcionarios de Correos de Berlín occidental, excitados y asustados, llamaron al equipo policíaco que tiene como misión desconectar las bombas cuando dentro de un paquete escucharon un ruido constante y sospechoso, según ha revelado ayer la Policía.

Los funcionarios policíacos procedieron a abrir con las debidas precauciones el paquete y encontraron un torno eléctrico de dentista, con pilas, que estaba funcionando. (Efe.)

## POSIBLE ASISTENCIA DE LAS MUJERES AL CONCILIO

Ha sido preconizada por el cardenal Suenens

CIUDAD DEL VATICANO.—En la LIII Congregación General del Concilio Euménico Vaticano II, la misa ha sido celebrada por monseñor Manuel Sánchez Berguiristain, arzobispo de Concepción (Chile). Entronizó los Evangelios monseñor Jorge Pearce, Vicario Apostólico de las islas Samoa. Actuó de moderador el cardenal Gregorio Pedro Agagianian. Han asistido a la congregación 2.238 padres.

Ha continuado el debate sobre el capítulo III del esquema «De Ecclesia», que trata del pueblo de Dios y especialmente de los laicos.

La participación de las mujeres en las tareas del Concilio en calidad de oyentes ha sido preconizada por el cardenal León Suenens en una intervención por él efectuada durante la sesión de ayer del Concilio. El arzobispo de Malinas-Bruselas ha hecho notar las ventajas que se derivarían de una mayor participación de los laicos en las tareas del Concilio, mediante la ampliación del número de auditores seglares, incluida alguna mujer.

La cuestión de la presencia en el Concilio de representantes fe-

## HOME ACONSEJA A LA REINA QUE APLACE LA SESION DEL PARLAMENTO

Los laboristas continúan oponiéndose a esta dilación

HOY, NEGOCIACIONES ITALO-AUSTRIACAS EN GINEBRA

LONDRES.—Un comunicado de Downing Street anunciaba ayer tarde: «El primer ministro ha decidido aconsejar a la Reina el aplazamiento de la sesión del Parlamento, prevista para el día 24 de octubre, hasta el 12 de noviembre».

### Audiencia

Lord Home ha sido recibido ayer por la tarde en audiencia por

la Reina Isabel. Es la primera vez que el antiguo ministro de Asuntos Exteriores es recibido en el Palacio de Buckingham en calidad de primer ministro.

Es tradición que la Reina conceda todos los martes una entrevista al jefe del Gobierno. (Efe.)

### Oposición socialista

El partido laborista continúa

## “Estamos dispuestos a ayudar a nuestros hermanos católicos para la unión de los cristianos”

CIUDAD DEL VATICANO.—Un observador de la Iglesia ortodoxa rusa en el Concilio, el arcipreste Vitali Borovoi, del Patriarcado Ortodoxo de Moscú, ha declarado, en ruso, en el curso de una recepción ofrecida por el Secretariado para la Unión de los Cristianos:

“Nos sentimos dichosos de poder comunicar a las Iglesias que nos han enviado, a las uniones confesionales y a las asociaciones entre las Iglesias, que somos en Roma los testigos de la manera como nuestros hermanos católicos romanos, por la oración y por el gran celo pastoral, buscan las mejores vías para la renovación de su Iglesia y para el establecimiento de un diálogo fraternal, a un nivel de igualdad con los otros cristianos para que en todos pueda morar el Espíritu Santo.”

El arcipreste Borovoi, que en una llamada a la unidad había recordado que la historia de la

cristiandad era la de la acción y la obra del Espíritu Santo sobre todas las Iglesias, ha proseguido: “Existe algo de profundamente simbólico y providencial en el hecho de que al discurso del presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos (el cardenal Bea) responda en ruso, en nombre de los observadores delegados y de los invitados del Secretariado, un representante de la Iglesia ortodoxa rusa.”

Después de agradecer al cardenal Bea sus esfuerzos en pro de la unidad, el arcipreste ruso ha concluido: “Nosotros estamos siempre dispuestos a ayudar a nuestros hermanos católicos romanos en todo lo que pueda contribuir a un acercamiento y a la unión entre todos los cristianos, a fin de que podamos “con una sola boca y un solo corazón” glorificar todos juntos al Espíritu Santo.”

oponiéndose a todo aplazamiento de la apertura del Parlamento, ha declarado el jefe de la oposición, Harold Wilson, después de celebrar una breve entrevista con el primer ministro, lord Home, en su residencia de Downing Street.

«He señalado al primer ministro —ha dicho Wilson— que no existe ninguna razón para aplazar la apertura de las Cámaras con la única finalidad de acomodar a un individuo que no es miembro de la Cámara de los Comunes, aunque sea primer ministro.»

Esta ha sido la primera entrevista que Harold Wilson ha celebrado con el sucesor de Macmillan. (Efe.)

### Macmillan volverá a su editorial

Un portavoz de la editorial Macmillan, propiedad de la familia del ex primer ministro, declaró que este volvería a ocuparse de los asuntos de la Empresa cuando se hubiese recuperado por completo de la operación a que fue sometido recientemente.

Macmillan renunció a su puesto de director al ser nombrado ministro de la Vivienda el año 1951. (Efe.)

### Negociaciones italo-austriacas

ROMA.—La Prensa local dedica amplios comentarios a la reunión que se celebrará mañana en el Ayuntamiento de Ginebra, entre los ministros de Asuntos Exteriores de Italia y Austria, señores Piccioni y Kreisky, respectivamente, a fin de encontrar una solución que ponga fin a la serie de atentados terroristas que desde hace tiempo vienen sucediéndose en la zona del Alto Adigio.

Se recuerda que ésta será la quinta reunión entre los representantes de los Gobiernos de Viena y Roma para tratar de este problema, todavía sin solución, a juicio de la Prensa italiana, por la posición de intransigencia de los representantes austriacos, ya que, tras cada uno de los encuentros entre ambos ministros de Asuntos Exteriores en Milán, Klagenfurt, Zurich y Venecia, los tres primeros a lo largo del año 1961, y en julio de 1962 el último, siempre siguieron una serie de atentados y destrucciones en territorio italiano del Alto Adigio fronterizo a Austria.

Sin embargo, se espera que en esta ocasión, a orillas de las aguas del lago ginebrino Lemano, se encuentre la fórmula que ponga fin a este estado de cosas.

### Manifestaciones contra Austria

Un grupo de estudiantes se han manifestado ante la Embajada austriaca en esta capital con motivo del viaje efectuado a Ginebra por el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Attilio Piccioni, para tratar del problema del Alto Adigio.

Cerca de 200 estudiantes, cantando «Bolzano, Bolzano», y portando pancartas en las que se leía «Abajo Austria» marcharon por todo el centro de la capital hasta la Embajada austriaca.

Centenares de policías, con «jeeps», bloquearon la calle que conduce a la Embajada y obligaron a los manifestantes a dispersarse.

## “AMERICA GANARÁ LA CARRERA A LA LUNA”

“PONDRA TRES HOMBRES ALLI ANTES DE 1970”, HA DECLARADO WERNER VON BRAUN

BUENOS AIRES.—América ganará la carrera a la luna y pondrá tres hombres allí «en alguna fecha antes de 1970», declaró a los periodistas Werner von Braun, experto norteamericano en cohetes, nacido en Alemania.

Dijo también el doctor von Braun, que realiza una visita de cinco días a Buenos Aires, «tenía Rusia alguna ventaja sobre los Estados Unidos en vehículos espaciales de grandes dimensiones por haber comenzado cinco años antes, pero que los Estados Unidos tenían la supremacía en la “investigación puramente científica.” (Efe.)

### Lanzamiento, con éxito, de un nuevo proyectil balístico

FORT-WINGATE (Nuevo México).—El ejército norteamericano ha lanzado desde la base de Fort-Wingate (Nuevo México) un proyectil balístico “Pershing”, el cual, seis minutos más tarde del lanzamiento, logró el objetivo previsto, situado a una distancia de 400 kilómetros, en el desierto de White Sands. (Efe.)

### Armas antisubmarinas

CHARLESTON (Carolina del Sur).—La Marina ha anunciado que un centro de investigaciones submarinas para la creación de nuevas armas anti-submarinas, va a ser construido en una isla de las Bahamas.

El costo del centro será de unos 6.000 millones de pesetas.

El centro, el primero de su clase, será establecido, conjuntamente, por los Estados Unidos y Gran Bretaña, según ha revelado el capitán J. Henry Etter, director de la División Meridional de la Oficina de Muelles y Astilleros. (Efe.)

### Operación “Big Lift”

BASE AEREA DE BERSTROM (Tejas, Estados Unidos).—Después de la partida del primero de los doscientos aviones afectos al transporte de la segunda división blindada norteamericana entre los Estados Unidos y Europa, y durante las diez horas que han seguido a tal partida, sólo una dificultad de menor importancia se produjo en la operación “gran puente aéreo”.

Un avión de transporte “C-124” que había despegado de la base Connally, a un centenar de kilómetros de Bergstrom, hubo de aterrizar, sin incidente y a causa de una avería, en la base aérea England, en Luisiana.



## MARRUECOS ACEPTARA QUE UNA COMISION DE ARBITRAJE ACUDA AL LUGAR DE LA LUCHA

PERO ANTES LAS TROPAS CONTENDIENTES DEBEN RETIRARSE DEL CAMPO DE OPERACIONES

El Gobierno de Rabat acusa a la RAU de empujar a Argelia a la guerra

EL CAIRO. — "Marruecos está dispuesto a aceptar que una comisión de arbitraje acuda a los lugares donde se han desarrollado los combates entre tropas marroquíes y argelinas, después de que las fuerzas de ambos bandos se hayan retirado", según indica una nota entregada por el embajador marroquí en El Cairo, Ahmed Ben Belli, al secretario general de la Liga Árabe, Abdel Jalek Hassuna, y al presidente de la sesión actual del Consejo de dicha Liga, Nasser El Hani, subsecretario de Asuntos Exteriores del Irak.

La nota agrega: "Marruecos está dispuesto a ordenar el alto el fuego en cualquier momento. Asegura que no emprenderá ninguna acción armada y no intenta más que defender su territorio contra la agresión, cuyo cese llevará consigo automáticamente la suspensión de las medidas de defensa adoptadas por nuestro Gobierno." (Efe.)

### Acusaciones marroquíes a la RAU

RABAT.—Marruecos ha acusado a Egipto de empujar a Argelia a la guerra contra Marruecos y anunció que Argelia había lanzado dos nuevos ataques a lo largo de la disputada zona fronteriza que divide a las dos naciones.

Un portavoz del Gobierno dijo que los ataques, desencadenados en las primeras horas del día de ayer, habían sido rechazados.

Funcionarios marroquíes informaron que los interrogatorios a que fueron sometidos cinco jefes militares egipcios, capturados a bordo de un helicóptero argelino el domingo, revelan que Egipto presionó a Argelia para que intentase derribar a Hassan II. (Efe.)

### De Gaulle recibe al embajador marroquí

PARIS.—El general De Gaulle recibió en audiencia, en la tarde de ayer, al embajador de Marruecos en París.

Se cree que de buena fuente que Mohammed Cherkau, el cual hoy deberá regresar a Marruecos, recibió encargo del rey Hassan II de transmitir al Presidente francés seguridades de que las tropas marroquíes se mantendrán en una actitud puramente defensiva en virtud de orden formal, y que en ningún caso penetrarían bajo pretexto alguno en territorio argelino. Se cree que además el embajador añadió no abandonaría Marruecos esta actitud.

Se dice debió confirmar, por otra parte, el propósito del rey de Marruecos de aceptar una negociación en favor del alto el fuego bajo condición de que Argelia se obligue, para fecha determinada, a continuar examinando la fijación de fronteras, que se suspendió después del acuerdo firmado por el mismo con Ferhat Abbas, que entonces era presidente del GPRA, el 6 de julio de 1961. (Efe.)

### Argelia luchará si Marruecos no se retira de las posiciones ganadas

EL CAIRO.—El ministro argelino de Justicia, Haj Ismail, ha manifestado que Argelia continuará luchando, a menos que Marruecos convenga en una retirada conjunta a las posiciones que ambas partes ocupaban antes del día 5 de

octubre, afirma el diario «Al Abram».

El ministro argelino manifestó al citado diario que Argelia iría al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya o ante el Consejo de Seguridad de la ONU en el caso de que no resultasen fructuosos los actuales procedimientos

### Nota de la Embajada de Marruecos en Madrid

La reciente publicación en Rabat del protocolo del acuerdo firmado por Su Majestad el Rey de Marruecos, Hassan II, y el Presidente del Gobierno provisional de la República argelina, Ferhat Abbas, no deja ninguna duda sobre las legítimas aspiraciones de Marruecos. El Gobierno provisional de la República argelina, así como Francia (ya que se había convenido con este último país la celebración de negociaciones referentes a la delimitación de las fronteras), reconocían la delimitación arbitraria de las fronteras impuesta por Francia, entre los dos países y afirmaba una vez más que los acuerdos resultantes de las negociaciones franco-argelinas no podrían ser tomados en consideración para el establecimiento de las nuevas fronteras territoriales entre Argelia y Marruecos.

La colusión egipcio-argelina ha quedado al descubierto con la captura de un helicóptero argelino y de cinco oficiales egipcios. Estos oficiales han reconocido haber recibido órdenes de misión del general Ali Amer, jefe del Servicio egipcio de Informaciones. Han declarado que su misión consistía en dar a conocer a las autoridades egipcias la situación geográfica y estratégica en la cual se desarrollaba el conflicto argelino-marroquí. Precisan que su misión consistía, además, en conocer las necesidades militares y proceder al entrenamiento de los mandos del Ejército argelino. Según las revelaciones de estos oficiales, este Ejército esperaba la llegada de armas pesadas entregadas por un país extranjero. El objetivo de esta misión era ayudar a un país agresor y establecer por su cuenta planes militares en una zona de conflicto armado.

Después de los últimos combates los dirigentes argelinos prosiguen sus preparativos bélicos. La evolución de la situación y el hecho de que Argelia había llevado la guerra a una zona que no fue nunca impugnada (ataques a Ich, Hassi Tjoucht) demuestran la actitud bélica del Gobierno argelino, el cual, buscando una diversión a las dificultades de su pueblo, intenta envenenar las relaciones con un país hermano que había consentido todos los sacrificios para ayudarle durante la guerra de liberación. Esta lucha no es más que un pretexto, como lo demuestra claramente la colusión con Egipto, ya que se trata de un combate entre un sistema arbitrario, dictador, y otro caracterizado por sus instituciones democráticas, su liberalismo, sus estructuras económicas, sociales y su nivel cultural.

Marruecos deja la puerta abierta a todo diálogo, dispuesto a examinar el fondo de los problemas fronterizos.

## ATAQUES ARGELINOS POR SORPRESA

Los realizaron 300 soldados, apoyados por morteros y cañones

MARRAKEX. (Del enviado especial de Pyresa, José L. Navarro Pineda).—La jornada de ayer en Marrakech ha sido cargada para los periodistas que siguen el conflicto fronterizo argelo-marroquí.

A las primeras horas de la madrugada, la radio comunicó que las tropas argelinas habían realizado una serie de ataques sorpresa contra el puesto de Hassi Beida y otros puestos situados en la provincia de Tafilalet.

Sin confirmaciones oficiales de estos ataques, a las nueve de la mañana salida del Soberano marroquí hacia Essaurra, acompañada por todos los periodistas. Llegada a las doce y media a esta ciudad, e inmediatamente discurso de Hassan II, en el que trata brevemente del problema fronterizo, diciendo: «La política marroquí está dirigida para convivir y estrechar los lazos de amistad con los demás pueblos africanos.»

En Essaurra, confirmación oficial por parte del señor Butaleb de los ataques a los puestos fronterizos. Vuelta a Marrakech, donde a las nueve de la noche el ministro marroquí de Información, señor Butaleb, informó a la Prensa que 300 ó 350 soldados argelinos, apoyados por morteros y cañones, trataron de apoderarse del puesto de Hassi Beida, siendo rechazados por las tropas dirigidas por el teniente coronel Aluch. Por parte marroquí, solamente un herido, pero se cree que los argelinos han sufrido graves bajas. No hay prisioneros.

Las fuerzas marroquíes continúan en posesión de todos los puestos.

A la una de la mañana, nueva conferencia de Prensa del señor Butaleb, que esta vez trasladó a los periodistas a la Academia marroquí del Aire, situada a varios kilómetros de Marrakech, donde el ministro marroquí nos presenta a cuatro de los cinco prisioneros egipcios, comunicando que el quinto no podía estar presente en este acto —llamémosle así— porque está siendo sometido a un interrogatorio.

Mañana, conferencia de Prensa del Soberano marroquí.

### Hassi Taghucht, también atacado

Unos ciento cincuenta argelinos han atacado Hassi Taghucht, al sur de Tazou (este de Marruecos), pero según se afirma en Marrakech continúan resistiendo veinte soldados marroquíes de las tropas auxiliares.

Los funcionarios marroquíes señalan que los argelinos han atacado también el puesto de Ussada, pero han sido rechazados.

Ambos puestos se encuentran aproximadamente a unos 145 kilómetros de Hassi Beida, principal escenario de los combates fronterizos. (Efe.)

### Tribus nómadas del Ejército argelino se pasan a Marruecos

TANGER.—Informaciones de Rabat dan cuenta de que tribus nómadas (reguibat), enroladas en el Ejército argelino, han desertado, llegando a la región de Fum el Hassan.

Se indica de fuente oficial que las autoridades argelinas decidieron enrolar, días atrás, a dichas tribus en su Ejército, enviándolas hacia Tinduf y Colomb Bechar. Los desertores se han incorporado a las filas marroquíes aun

cuando algunos han sido detenidos antes de cruzar la frontera. (Efe.)

### El puesto de Ich, evacuado

RABAT. — El puesto de Ich, a norte de Figuig, ha sido evacuado por las unidades argelinas que hicieron una incursión al mismo a finales de la semana pasada, se anuncia de buena fuente marroquí.

No se precisa si se han reinstalado en el puesto las fuerzas marroquíes y si unidades regulares

han sustituido a las tropas auxiliares, como ocurrió en Hassi Baida. (Efe.)

### Recogida de sangre en Tánger

TANGER.—El médico jefe de la provincia de Tánger ha lanzado un llamamiento urgente a toda la población para proceder a la recogida de sangre ante las circunstancias actuales.

A tal efecto, se han montado dos centros en la ciudad que comenzarán a funcionar inmediatamente.

## BEN BELLA SE REUNIRA CON HASSAN II

(Continuación de la pág. 1.)

El incidente que retiene hoy la atención es el del aterrizaje en suelo marroquí del helicóptero con personal egipcio. Las versiones que se ofrecen del hecho en Rabat y Argel son totalmente contradictorias, como corresponde a la característica general de cuantas versiones del hecho se han divulgado desde que comenzó la crisis. Pero en líneas generales podemos tranquilizar ya a nuestros lectores diciéndoles que la tensión tiende a disminuir, aunque todavía quedará un largo periodo de reajuste diplomático y de acusaciones mutuas hasta alcanzar un acuerdo fronterizo que se presenta, por el momento, muy problemático.

### Conferencia en la "cumbre"

ARGEL.—El Presidente argelino Ben Bella ha accedido a reunirse con el Rey Hassan II para solucionar la crisis fronteriza entre Argelia y Marruecos, se anuncia en esta capital.

No obstante, el ministro argelino de Asuntos Exteriores, Abd El Aziz Buteflika, ha declarado que el lugar de la reunión no había sido aún acordado.

Buteflika reveló en su conferencia de Prensa que Argelia había accedido a las propuestas del Emperador etíope Haile Selassie para una entrevista con el Soberano marroquí, Hassan II, sugiriendo que el encuentro se celebrara en Suiza o Escandinavia. Marruecos, añadió el ministro, había desechado tales lugares, y un punto geográfico sugerido por Marruecos no había sido aceptado por Argelia. El ministro de Asuntos Exteriores de Argelia no reveló el lugar propuesto por Marruecos, aunque fuentes bien informadas señalan que se trataba de Gibraltar.

El encuentro Hassan II-Ben Bella se realizará bajo la presidencia del Emperador etíope, Haile Selassie, que trata de mediar en la guerra fronteriza entre Argelia y Marruecos, que dura ya doce días.

### Calurosa acogida al Emperador etíope

RABAT.—La clamorosa acogida que Argel ha tributado al Emperador de Etiopía, Haile Selassie, aunque no ha revestido los caracteres de apoteosis que tuvo en Marrakech días pasados, muestra la buena disposición del Presidente argelino, Ben Bella, para aceptar los buenos oficios del Negus, a quien ha saludado a su llegada a la capital argelina.

En realidad, parece ser que ya se ha operado un "alto el fuego" en la zona fronteriza argelino-marroquí, de donde no llegan noticias de actividades bélicas, a pe-

sar de que continúan las concentraciones de tropas.

El Ministro de Información recibió en Marrakech a los periodistas para dar detalles acerca de la captura de unos oficiales egipcios y argelinos. Entre los oficiales detenidos se encuentra un capitán del Servicio de Información. Todos ellos poseen pasaportes civiles egipcios con fecha 16 de octubre. Llegaron a Argel el pasado día 17 con la mención de misión especial en sus pasaportes.

Al comenzar su interrogatorio se hicieron pasar por periodistas; pero descubierto su engaño, han hecho importantes declaraciones.

Su misión estaba destinada a dar a conocer a las autoridades egipcias la situación estratégica y geográfica del frente de guerra argelino-marroquí, siguiendo instrucciones del general Ali Amer, jefe del Servicio de Información egipcio.

Además debían hacer un informe sobre las necesidades de armamento por parte del Ejército argelino y proceder al entrenamiento de oficiales argelinos.

También han declarado que el Ejército Nacional Popular de Argelia debía recibir importantes envíos de armas pesadas procedentes de un país extranjero no revelado por Butaleb.

Como quiera que el interrogatorio no ha terminado aún, no se ha precisado la suerte que espera a estos oficiales, contra los que pesa de momento, la acusación de ayudar a un país agresor y establecer planes militares en un conflicto armado.

La Embajada de la República Árabe Unida en Rabat parece haber hecho una gestión para que los oficiales sean liberados, pero ha sido rechazada. Entre tanto, prosiguen sus actividades diversas misiones de buenos oficios.

Mali ha llamado a sus embajadores en Rabat y Argel en otro nuevo intento de mediación, y el Presidente Burguiba ha pedido de nuevo que se reúna la «pequeña cumbre» mogrebina en fecha próxima.

### El representante argelino se entrevistará con Dean Rusk

WASHINGTON.—Un representante personal del Presidente argelino, Ahmed Ben Bella, se entrevistará hoy miércoles con el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, para tratar sobre el conflicto argelino-marroquí, ha sido anunciado por un portavoz de la Embajada argelina.

### Llamamiento argelino

ARGEL.—«El Gobierno argelino ha dirigido un nuevo y apremiante llamamiento al Secretariado General de la Organización de la Unidad Africana para que convoque una sesión extraordinaria de los ministros de Asuntos Exteriores», declaró Buteflika.



# PROXIMA VISITA DE ERHARD A PARIS

EL NUEVO CANCELLER ALEMAN HA SIDO TAMBIEN INVITADO POR EL PRESIDENTE KENNEDY

BONN.—El canceller Erhard efectuará su primera visita oficial a París antes de visitar Washington, según se ha anunciado por círculos autorizados alemanes. Los dos viajes de Erhard pueden tener lugar en el próximo mes de noviembre.

En cuanto a una posible visita de Erhard a Londres, nada se ha decidido hasta el momento, según afirman los mismos círculos. Se da a entender que esta visita depende de la formación del nuevo Gobierno británico, demasiado reciente para fijar la fecha del viaje del canceller Erhard a Inglaterra. (Efe.)

## Kennedy invita a Erhard

WASHINGTON.—El Presidente Kennedy ha invitado a visitar oficialmente Washington al nuevo canceller alemán, Ludwig Erhard, según informa la Casa Blanca. En principio la visita ha sido fijada para los días 24 y 25 de noviembre. Interrogado sobre la posibilidad de una entrevista entre el Presidente Kennedy y lord Home, nuevo primer ministro británico, el portavoz de la Casa Blanca ha señalado que ambos estadistas celebrarán conversaciones en el futuro, pero que no existe ningún proyecto concreto sobre una eventual entrevista entre ambos. (Efe.)

## Conversaciones Butler-Couve de Murville

LONDRES.—El nuevo ministro británico de Asuntos Exteriores, R. A. Butler, celebrará conversaciones con su colega francés Maurice Couve de Murville, el jueves próximo, en la ciudad holandesa de La Haya, con motivo de la Asamblea ministerial de la Unión Europea Occidental, que va a reunirse por primera vez desde que los seis países del Mercado Común e Inglaterra, todos ellos miembros de la Unión Europea, rompieron las negociaciones de asociación británica al Mercado Común el pasado enero.

Las discusiones de la Asamblea

ministerial, que se iniciarán el próximo viernes, abarcarán las principales cuestiones políticas mundiales y los problemas económicos europeos, tanto de la Comunidad Económica Europea como de los países que todavía no pertenecen a ella. (Efe.)

## La decisión de vender trigo a Rusia seguirá adelante

WASHINGTON.—El secretario norteamericano de Comercio, Luther H. Hodges, ha declarado que aún no ha sido concedida ninguna licencia de exportación de trigo al bloque soviético, pero ha señalado que la decisión de vender trigo a Rusia seguirá adelante. El secretario de Comercio ha hecho esta declaración pocas horas antes de la llegada a Washington de una Comisión comercial

soviética, que se propone celebrar conversaciones para una importante compra de trigo norteamericano. (Efe.)

## Martino, partidario de una fuerza multilateral de la OTAN

WASHINGTON.—Gaetano Martino, presidente de la Asamblea Parlamentaria Europea, se ha pronunciado en favor de la creación de una fuerza nuclear multilateral de la OTAN, pero ha expresado su esperanza de que dicha fuerza llegue a ser un día totalmente europea.

Martino ha hecho esta declaración a los periodistas después de mantener una entrevista con el Presidente Kennedy en la Casa Blanca, que ha durado unos cuarenta minutos. (Efe.)

# GRAN BRETAÑA ESPERA UNA MEJORA DE LAS RELACIONES ANGLO-GERMANAS

SE CONSIDERA AL NUEVO CANCELLER MUCHO MAS FLEXIBLE Y LIBERAL QUE EL DOCTOR ADENAUER

Por JOSE LUIS AVENDANO

(Enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)

LONDRES.—Los ingleses han estado tan absortos durante estos días con sus propios problemas de Gobierno que apenas han podido preocuparse por ese otro cambio que ha tenido lugar en Alemania. Así nos dice en un artículo editorial el «Daily Mail».

Efectivamente, esto es verdad, dice otro editorial del «Times» publicado al mismo tiempo que el anterior. Y ahora ha llegado el momento de ver si todo lo que se ha dicho del relevo de la guardia en Bonn es cierto o no.

## Más confianza en Erhard

La retirada del doctor Adenauer se estaba anunciando aquí desde mucho antes de que se hablara de ella en la propia Alemania, quizá animados más por el deseo de que así fuera que por la realidad de

los hechos. Pero finalmente cuando se anunció no sólo la fecha, sino el nombre de su sucesor, comenzaron a hacerse toda clase de promesas sobre lo que pasaría.

En primer lugar digamos que se tiene aquí al profesor Erhard como persona mucho más flexible y más liberal que el doctor Adenauer. De él se espera una mejora en las relaciones anglo-germanas; mejora que bien leída quiere decir que lo que se espera es que abandone la política anterior de preferencia hacia los franceses.

En segundo lugar viene la cuestión de las relaciones Este-Oeste, en las que siempre se ha acusado en Londres al doctor Adenauer de una de terminada oposición a los rusos, mientras del profesor Erhard se espera una actitud más conciliatoria, o sea, más atención hacia lo que los Estados Unidos o la Gran Bretaña puedan aconsejarle de acuerdo con sus intereses. Y algunos han llegado a pronosticar que el nuevo canceller podría incluso declarar públicamente su renuncia a los territorios orientales; lo que parece ciertamente ir demasiado lejos en eso de hacer suposiciones.

Pero hay otro aspecto que es al que dedica el «Times» su editorial casi completamente, y éste es el de la posición de la Alemania comunista, recordando, como siempre se ha dicho aquí, que era el doctor Adenauer el que mantenía a Ulbricht en el poder al otro lado del «telón de acero».

El editorialista se pregunta si esto es verdad; pregunta que expresa de tal manera que lleva implícita la respuesta, y ésta es que la posición de Ulbricht se debe a otras cosas. Indica el periódico que las elecciones del pasado domingo—las mismas que hubo que suspender hace un año—han revelado un resentimiento y una hostilidad que, aun sabiendo lo que sabemos, son sorprendentes. La Alemania oriental está petrificada en su stalinismo y condenada a seguir soportando a Ulbricht, no por la existencia de una Alemania occidental, sino por la sencilla razón de que, a pesar de las fronteras con alambradas y del «muro de la vergüenza», no ha logrado desarrollar un sentido de nacionalidad y sigue considerándose en el fondo como zona de ocupación militar. Así el miedo resultante de que cualquier liberalización o cualquier depuración antistalinista equivaliera a abrir las compuertas del caos.

El problema de la Alemania oriental y de Ulbricht después de tanto como aquí se ha hablado y se ha escrito no tiene, pues, nada que ver con la retirada del doctor Adenauer. Y por nuestra cuenta podríamos añadir que solamente la falta de simpatía que aquí siempre se tuvo por el anciano canceller pudo producir un análisis tan simplista de la situación.

# EL "CASO IPPOLITO", NUEVO ESCANDALO EN ITALIA

ES UN SINTOMA MAS DE LA EVIDENTE CORRUPCION POLITICA QUE SUFRE EL PAIS

REPERCUTIRA EN EL DESPRESTIGIO DE LOS GOBERNANTES DEMOCRISTIANOS

Por JAIME CAMPANY

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

ROMA.—Un nuevo y grande escándalo de la Administración pública italiana ocupa en estos días la atención de la Prensa y levanta irritados comentarios entre la gente. El nombre de Felipe Ippolito ha venido a unirse a los de Montesi, Fiumicino o Mastrella. Felipe Ippolito ha sido llamado a responder ante la Magistratura y ante una Comisión de investigación de unos actos que, al menos, deben ser considerados como irregularidades administrativas. Felipe Ippolito ha desempeñado hasta hace pocas semanas un importante puesto en la Administración italiana como secretario general del Comité Nacional de Energía Nuclear. Los poderes y las atribuciones de gestión y administración que poseía como tal secretario general eran bastante amplios; pero, al parecer, el señor Ippolito ha traspasado todos los límites y se ha metido en un terreno que, usando una expresión considerada, hay que calificar de irregular. Las actividades del secretario general del Comité de Ener-

gía Nuclear, si no han sido desarrolladas contra la ley, al menos deben ser consideradas como al margen de ella.

Hasta este momento las acusaciones contra Ippolito no pasaban de vaguedades, de sospechas o de indicios. La Prensa hablaba de la «independencia» administrativa de este alto funcionario del Estado, de denuncias en el Parlamento, de necesidad de efectuar un control sobre las cuentas del Comité. Pero tales acusaciones no habían sido sustanciadas en la apertura de un expediente público ni de un proceso ante la justicia. Podían ser perfectamente hablurías de una Prensa asomada constantemente al tema escandalístico con fines algunas veces comerciales, otras veces políticos. Pero hoy puede decirse que en la historia de los grandes escándalos de la Administración italiana el «caso Ippolito» acaba de ocupar un puesto importante.

## Graves acusaciones

Los diputados y senadores han recibido un largo informe con los resultados a que han llegado los miembros de la Comisión especial de investigación, con copia de los documentos examinados. Ippolito deberá responder de importantes cargos, entre ellos el de conceder contratos y dar encargos sustanciosos a entidades privadas y sociedades en las que él mismo estaba directamente interesado o que pertenecían prácticamente a muy cercanos parientes. Por otra parte, parece ser que el señor Ippolito se asignaba cantidades tan altas como 30 millones de liras en concepto de indemnización a cuenta de la que le habría correspondido en caso de ser destituido de su cargo después de dos años a partir de esta fecha y de haber sufragado con fondos del Comité viajes particulares, algunos de ellos a Norteamérica, largos y costosos, no sólo propios, sino también de familiares y acompañantes, por medio de cheques que sólo él firmaba y contabilizaba. Una larga relación de actos de malversación, de negligencia en la convocatoria de reuniones de los organismos estatales de control, de disposición particular de los fondos del Comité y de contratación privada y particular se encuentra en el informe, publicado en su integridad por algunos periódicos romanos. No sólo

la Administración ha abierto las indagaciones correspondientes, sino que el asunto ha pasado a las manos de la justicia. Felipe Ippolito ha sido desposeído de su pasaporte y su nombre aparece en las cabeceras de las informaciones judiciales en tipos tan grandes como los que se emplearon para Cesare Mastrella, aquel célebre inspector de Aduanas que evitó ingresos al Estado en cantidad que rebasaba los 1.000 millones de liras.

## CORRUPCION POLITICA

Si el «asunto Ippolito» fuese un caso solitario y no hubiese gozado de la protección particular de algún partido político habría permanecido dentro de los confines de la crónica negra administrativa o judicial. Por el contrario, ha venido a añadirse a muchos otros negocios en los que es harto frecuente el apoyo requerido u ofrecido de este o aquel partido político. «El hombre de la calle no logra convencerse de que tales apoyos estén inspirados del bien común o de otros nobles motivos.» Estas palabras no son mías. Pertenecen al comienzo del editorial que «Il Tempore» dedicaba ayer a este nuevo escándalo administrativo, que rebasa los mismos límites de la Administración para con-

vertirse en un síntoma expresivo, en un síntoma más de la evidente corrupción política que sufre Italia. «Il Tempore» habla de políticas y de malas costumbres en la órbita de la economía del Estado. También como en el caso Montesi, nombres de conocidos políticos y de gobernantes aparecen ligados al «caso» y las informaciones insisten de manera particular en el nombre de Colombo, ex ministro de Industria, presidente de la Comisión que debía controlar la vida del Comité de Energía Nuclear. La democracia cristiana aparece así de nuevo complicada en un escándalo que, aun quedando reducido a sus mínimas dimensiones, repercutirá en el desprestigio político de los gobernantes democristianos y ofrecerá estupendas armas de combate y de acusación al partido comunista. Todos estos escándalos tienen inevitablemente sus consecuencias en las urnas electorales y se da la paradoja que muchas veces el político debe transigir con situaciones oscuras o marginales a la ley precisamente para mantener amigos y para asegurar votos. El caso de Ippolito, autócrata absoluto dentro de un importantísimo organismo estatal que durante años ha podido escapar a todo control, es seguramente algo más que una excepción dentro de la democracia italiana.

# Un diputado inglés elogia el sistema penitenciario de Portugal

LONDRES.—«Las prisiones portuguesas llevan un adelanto de veinticinco años con respecto a las inglesas», afirma Norman Hulbert, diputado conservador en la Cámara de los Comunes, en una carta que ayer publicó el periódico londinense «Daily Telegraph» y en la que su firmante añade que ha tenido recientemente la oportunidad de visitar prisiones portuguesas.

«Tras llegar a la prisión de Casxias—prosigue el parlamentario británico—pude comprobar que solamente había muy pocos prisioneros políticos, la mayoría responsables de crímenes violentos, y pude conversar con un preso inglés condenado por fraude, y que, basado en su experiencia, fue el que me afirmó rotundamente que las cárceles portuguesas están más perfeccionadas que las inglesas, mejor equipadas, el trato a los prisioneros es humanitario y éstos se muestran visiblemente satisfechos de ello.»



# UN COMANDO DE EXILIADOS DESEMBARCA EN CUBA

## Inauguración del Instituto de Cultura Hispánica en San Pablo

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN RIO DE JANEIRO, JAIME ALBA

El secretario de Estado de Aeronáutica portugués condecora en Lisboa a varios jefes y oficiales españoles

SAN PABLO (Brasil). — Presidido por el embajador de España en Río de Janeiro, don Jaime Alba, se ha celebrado un solemne acto en el curso del cual fueron inaugurados el Instituto de Cultura Hispánica de San Pablo y la Casa de Cervantes.

El secretario general del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, señor Suárez de Puga, pronunció un discurso en el que se congratuló de la creación de estos nuevos centros, y seguidamente impuso las insignias de miembro de honor del Instituto al embajador de España, señor Alba, y de miembros de número al rector de la Universidad de San Pablo y al cónsul general de España, señor Oñós de Plandolit.

A continuación, el embajador de España impuso al presidente de la Casa de Cervantes, profesor Teixeira, la encomienda con placa de la Orden del Mérito Civil, que le ha sido concedida recientemente por el Gobierno español. (Efe.)

### Oficiales españoles condecorados

LISBOA. — En la Residencia de oficiales del Aire de Monsanto, el secretario de Estado de Aeronáutica, general Chagas, impuso la Medalla de Mérito Militar a los jefes y oficiales españoles que se distinguieron el pasado mes de enero en el salvamento de la tripulación de un avión portugués de transporte, caído en las proximidades de las islas Canarias.

Fueron condecorados personalmente por el general Chagas el coronel Amores, jefe de Estado Mayor de la zona aérea de Canarias; el comandante González Gallego y el capitán Vela de Alvaro. El agregado aeronáutico a la Embajada de España, coronel López Sáez, recibió las condecoraciones correspondientes en nombre del jefe de la zona aérea de Canarias, general Carrillo Durán, y de otros jefes y oficiales.

Al mediodía, el coronel López Sáez ofreció un almuerzo en homenaje a la Fuerza Aérea portuguesa y a los oficiales españoles condecorados. Con el embajador de España, profesor Ibáñez Martín, presidieron la mesa el secretario de Estado de Aeronáutica, general Chagas, y el jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea portuguesa, Mira Delgado.

Al acto asistieron altos jefes y oficiales del Ejército portugués del Aire y toda la Misión diplomática española. (Efe.)

### Importancia estratégica de España

RIO DE JANEIRO. — "Una simple mirada al mapa de Europa revela la importancia estratégica de España en el sistema occidental de defensa. España está situada en la encrucijada de las vías de comunicación de dos continentes, además de formar parte de los dos continentes y de ejercer gran influencia en sus destinos. Militarmente, su situación geográfica es tan importante como el estrecho del Bósforo, que baña los litorales de Europa y de Asia", es-

cribe el periodista Pierre J. Huss, en un artículo titulado "España, en el frente anticomunista", que publica con carácter de exclusiva el "Diario Carioca".

### El Gobierno español acabará con el analfabetismo

OSLO. — "El Gobierno español se ha propuesto acabar con el analfabetismo antes de que finalice el año 1970", señala el periódico "Aftenposten" en una crónica de su corresponsal en Madrid, Richard Scott Mower. El periódico dedica grandes elogios a la decisión de las autoridades españolas de acabar con los restos del analfabetismo, para lo cual ha comenzado una amplia campaña nacional. "Hace cincuenta años —dice— España tenía 20 millones de habitantes, de los cuales el 60 por 100 eran analfabetos. Hoy, el porcentaje se ha reducido al 9,2 por 100, sobre una población de 31 millones."

"Aftenposten" señala como una de las medidas más acertadas, la extensión de la obligación escolar hasta los catorce años y cita el fracaso de los planes educativos de la República, "que cerró las escuelas católicas antes de poner en vigor el nuevo programa de educación que debía sustituir al antiguo."

"La economía española —continúa diciendo— nunca ha sido tan floreciente como ahora y, dada la prosperidad que se ha alcanzado, ya no es tan corriente como antes enviar a los niños y niñas a ayudar al campo en vez de mandarles a la escuela. España cuenta hoy con más de 80.000 escuelas, mientras que en 1936 sólo contaba con 43.000 y la falta de profesores ya no es tan acusada."

Por último, el periódico hace referencia a varias iniciativas adoptadas por distintos Municipios de España para acabar con el analfabetismo, citando entre ellas la prohibición de frecuentar los bares y otros locales de esparcimiento a las personas que no acrediten saber leer y escribir". (Efe.)

## Violentas manifestaciones en Dahomey

POR HABER PUESTO EN LIBERTAD A VARIAS PERSONAS CULPABLES DE UN ASESINATO

COTONU (Dahomey). — La puesta en libertad provisional del diputado Bohiki y de otras personas inculpadas con él, con motivo de un asesinato, ha provocado en Porto Novo una serie de violentas manifestaciones de protesta.

Varios millares de hombres, mujeres y niños se han dirigido al palacio presidencial. Los manifestantes han saqueado las oficinas administrativas, han destruido automóviles y han molestado a sus ocupantes. Manifestaciones similares tuvieron ya lugar el martes.

Sn Cotonu el Ejército se encuentra desde ayer mañana en estado de alerta.

Ante la gravedad de la situación ayer mañana se ha reunido en Porto Novo un Consejo de Mi-

## Un mercante norteamericano ha sido ametrallado por un avión a lo largo de las costas cubanas

WASHINGTON ELEVARA UNA PROTESTA CONTRA ESTA VIOLACION DE LA LIBERTAD DE NAVEGACION

MIAMI (Florida). — El jefe de un grupo militante de exiliados cubanos ha manifestado que una banda armada de comandos había aterrizado en la provincia cubana de Oriente, recientemente arrasada por los ciclones, con el fin de combatir contra el primer ministro Fidel Castro y sus seguidores comunistas.

El doctor Luis Conte Agüero, jefe de "Los Centinelas para la Libertad", hizo estas declaraciones a la Prensa, si bien se negó a facilitar detalles sobre cuántas guerrillas componían la banda armada.

Los comandos, según declaraciones de Conte Agüero, están capitaneados por el mayor Marcelino Rodríguez, un antiguo oficial de las tropas de Castro.

Agüero manifestó que el grupo tomó tierra primeramente en la provincia de Oriente, pero no indicó si el comando intentaría unirse a otras fuerzas clandestinas de la resistencia o luchar aisladamente.

Agüero rehusó dar ningún detalle acerca de las circunstancias en que los componentes del citado comando pudieron llegar a tierras cubanas. (Efe.)

### Mercante ametrallado

NUEVA YORK. — Un mercante con pabellón de Liberia, pero cuyo armador es norteamericano, fue ametrallado la pasada madrugada a lo largo de las costas cubanas, ha anunciado en Nueva York el armador del navío.

El ataque se produjo a unas doce millas de Cabo Corriente, sobre la costa cubana. El barco procedía de Ocho Ríos (Jamaica) y se dirigía a Corpus Christi (Texas) con un cargamento de 31.500 toneladas de bauxita.

El comandante del buque hizo llegar por radio a Nueva York el siguiente mensaje: "Hemos recibido abundante fuego de un avión que nos ha sobrevolado y ametrallado dieciséis veces, causando daños a las superestructuras y al casco por encima de la línea de flotación. Se ha producido un incendio bajo el castillo de avance, que hemos podido dominar después de dos horas de esfuerzos. No hay ningún herido".

El buque es un mercante de 33.000 toneladas, que navega con pabellón liberiano y que ha sido fletado por la Compañía Caribbean Steamship Co., de Key West (Florida). La Marina norteamericana ha declarado que ha enviado a la aviación para sobrevolar el lugar del ataque y verificar el incidente. (Efe.)

### Washington deplora el ataque al mercante

WASHINGTON. — El Gobierno de los Estados Unidos «deplora» oficialmente el ataque perpetrado durante la madrugada pasada por un avión de caza no identificado —pero se supone que es cubano— contra un buque mercante propiedad de una Compañía norteamericana, que navegaba con pabellón liberiano a lo largo de las costas de Cuba. (Efe.)

### Protesta norteamericana

WASHINGTON. — El portavoz del departamento de Estado ha declarado que el ataque contra el buque mercante cerca de Cuba constituye «una flagrante violación de la libertad de navegación en alta mar». «Efectuamos actualmente una investigación —ha continuado diciendo— para determinar si los Estados Unidos elevarán una protesta con motivo de esta violación, teniendo en cuenta que el buque en cuestión pertenece a intereses norteamericanos». (Efe.)

### Castro pide que Estados Unidos levanten el bloqueo a Cuba

LA HABANA. — El primer ministro cubano, Fidel Castro, que actualmente tiene que hacer frente a los graves daños causados por el ciclón «Flora», ha hecho un llamamiento a los Estados Unidos para que levanten inmediatamente el embargo que pesa sobre Cuba en materia económica.

El dirigente cubano hizo este llamamiento en el curso de una larga alocución que duró tres horas y que fue radiada y televisada por todas las emisoras del país. Después de referirse a los grandes daños causados por el ciclón, Castro dijo que no deseaba la ayuda americana, sino «que los Estados Unidos pongan fin al bloqueo económico contra nuestro país, especialmente ahora».

### Racionamiento de azúcar

Fidel Castro anunció también un racionamiento «voluntario» de azúcar y el incremento de precio en varios otros productos de consumo, justificándolo en los daños causados por el huracán «Flora» que afectó a la isla hace dos semanas.

### Efectos del huracán «Flora»

En un informe hecho por la televisión sobre los efectos del huracán, Castro dijo que el número de muertos se elevó a 1.159, añadiendo que varios centenares de personas están aún desaparecidas. Los daños han sido muy cuantiosos y «no debemos hacernos ilusiones acerca de ello», dijo. Millares de kilómetros de carreteras y ferrocarriles han quedado destruidos y los daños ocasionados a la agricultura cubana han sido enormes. Estimó que del 30 al 50 por ciento de la cosecha de café en la

provincia de Oriente —que produce el 90 por 100 del café cubano— ha sido destruida y la cosecha de azúcar ha quedado «considerablemente dañada».

### Encarecimiento de algunos productos

Anunció el aumento de precio en algunos productos como cerveza, cigarrillos, carne y aves y dijo que la difícil posición de la balanza de pagos se vería facilitada por la limitación del consumo del azúcar.

Dijo también que 40.000 pares de zapatos, enviados privadamente a Cuba por parientes de cubanos en Estados Unidos, han sido «expropiados en interés público» por la oficina de correos, y terminó dirigiendo un ataque a los Estados Unidos, afirmando que había rechazado el ofrecimiento de ayuda de la Cruz Roja norteamericana porque era un «ofrecimiento hipócrita». (Efe.)

### Castro acusa a Estados Unidos

LA HABANA. — El primer ministro cubano, Fidel Castro, ha acusado a los Estados Unidos de haber intentado hundir al mercante cubano «Las Villas», de 3.142 toneladas, cuando se dirigía desde Génova a Cuba.

Fidel Castro, en un largo discurso televisado, afirmó que una bomba había sido colocada en la bodega del barco cuando era cargado de mercancías. El explosivo no estalló debido a una avería mecánica y fue descubierto cuando el barco era descargado en el puerto de La Habana.

«¿Quién puso la bomba? —se preguntó Castro—. Agentes del servicio de inteligencia de los Estados Unidos», agregó. (Efe.)

### Violenta manifestación comunista en Buenos Aires

BUENOS AIRES. — Una manifestación de origen comunista interrumpió la inauguración oficial de una Exposición técnica, patrocinada por los Estados Unidos y celebrada en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires.

Los manifestantes rompieron a pedradas las ventanas de edificio y en él colocaron un letrero en el que se leía «Yankee go home» («Yanquis, ¡iros a casa!»). (Efe.)

### Conversaciones sobre el futuro de la Guayana

LONDRES. — Se han reanudado las conversaciones sobre el futuro político y constitucional de la Guayana Británica, la única colonia inglesa en América del Sur y que fueron suspendidas el pasado noviembre.

### El Presidente de Bolivia, en Estados Unidos

WASHINGTON. — El Presidente de Bolivia, Víctor Paz Estensoro, ha llegado a Washington en visita oficial de una semana de duración, durante la que celebrará conversaciones con el Presidente Kennedy.

Paz Estensoro ha sido recibido por el Presidente norteamericano quien ha elogiado lo que ha calificado de «esfuerzos revolucionarios del Presidente boliviano».

Paz Estensoro llegó ayer a los Estados Unidos y se ha trasladado a Washington, después de pasar la noche en Villiamsburg (Virginia).



# ELECCIONES MUNICIPALES

Señor Director: Ha resonado en mi conciencia el aldabonazo de las elecciones municipales y me he puesto a meditar sobre la trascendencia que tiene mi voto y el de los demás convecinos que próximamente hemos de elegir a unos pocos hombres que rijan nuestra entidad natural de convivencia más importante en el orden político: el Municipio.

Voy a permitirme monologar en voz alta y expresar mi sentimiento sobre la elección del hombre en el que me gustaría depositar mi confianza.

Me gustaría que tuviese vocación auténtica de participación en la honrosa y pesada carga de aunar esfuerzos en bien de sus conciudadanos.

Me gustaría que tuviese «coraje» a nuestro estilo español para no admitir consejo de esos buenos amigos y familiares que en estas ocasiones deben colaborar más que entorpecer en la labor a que se consagra, abnegada y de sacrificio, para regir con el mayor éxito y la máxima dignidad.

Me gustaría que fuera capaz de abolir las recomendaciones para tratar de obtener beneficios y prebendas por encima de otros con más derecho o preferencia, que tuviera el valor de devolver a la Administración municipal la seriedad, el rigor, el cumplimiento fiel y la justicia auténtica que repercutiera decisivamente en otros órganos de gestión—a lo largo y a lo ancho de nuestra entrañable geografía—abolviendo de una vez a los advenedizos, paniaguados, enchufados, etc., que apartan a quienes con méritos de capacidad y entrega podían realizar o desempeñar misiones trascendentes en pro del Municipio, encontrando así el cauce natural del respeto a la formación y a la dignidad del hombre.

Me gustaría votar al que diera la batalla decisiva al intento de soborno (hay que llamar a las cosas por su nombre, aunque duela), evitando que haya quien quiera conseguir al margen de la ley, de las Ordenanzas Municipales, de los reglamentos, etc., resolver asuntos que tienen sus cauces naturales legislados, y no burlar las normas establecidas. Así se recobrará el respeto a los cuerpos de los Ayuntamientos que tratan de cumplir con el más exacto rigor las disposiciones y que deje de estar en tela de juicio el comportamiento de los funcionarios y obreros que prestar dedicación a estos menesteres municipales con toda su buena voluntad.

Yo votaría, pues, al hombre que llevase este ramillete de ideas en su programa, entre otros quizás más principales, pero no tan cercanos a los deseos de su administrados. Rectitud, vocación, sacrificio, capacidad y honestidad, paz en su espíritu, sin cansancio, denodado esfuerzo al servicio del bien y no dejarse impresionar por los posibles advenedizos «consejeros» que solapadamente se acerquen con fines no lícitos ávidos de lucrarse y aprovecharse de las circunstancias del amigo o convecino que de buena fe piensa servir a todos los habitantes de su Municipio.

A ese, repito, votaría yo sin dudarlo.

Malcampo, 11, Madrid

Aurelio G. QUESADA

# CARNET DE IDENTIDAD

Señor Director: He leído la carta que en esta misma sección se publicaba el pasado día 8, firmada por don Jaime P. Roget, y sinceramente he quedado asombrado por cuanto en la misma dice.

Mas lo que me ha asombrado de la misma no ha sido la parte encaminada a ensalzar esa maravilla que debe ser la localidad de Noya.

No. Lo que me ha sorprendido ha sido la otra parte, en la que critica todos los perjuicios que origina «una simple renovación del Documento de Identidad»; un poquito exagerado, a mi juicio, y, por descontado, con un total desconocimiento de la materia criticada.

Porque, ¿se da usted cuenta, señor Director? Nada menos que «una industria parada» todo un día porque un señor tenga (?) que irse a renovar el Documento Nacional de Identidad.

Creo que va a tener más cuenta suprimir tal Documento que exponerse a los perjuicios económicos que supondrá para el país el tener que cerrar las industrias cuando una persona de la misma—sea quien fuere—tenga que renovar tal Documento.

Porque de todos modos, y esté bien o mal—yo no lo he dispuesto—, no creo que haya muchas oficinas no ya públicas, ni siquiera privadas, que empiecen a des-

pachar al público antes de las nueve y media o las diez de la mañana. Que empiecen a trabajar a tal hora es una cosa y que despachen al público es otra, pues al fin de cuentas, con tal horario, se dispone de toda la mañana.

Y tampoco me parece nada anormal que cuando se llega a un sitio se coloque uno detrás de los que han ido antes. Al contrario, lo encuentro lo más lógico.

Lo que ya me parece más raro es que si el coche llega a las nueve y se fue a tales oficinas directo, hubiera tanta gente, como para que no le pudieran despachar antes de las once y media. Mas si así fue, en efecto—y no lo dudo cuando él lo dice—, tampoco me parece nada del otro mundo, ni causa para perder todo un día, y si sólo, acaso, para renegar un poco de su mala suerte al haber escogido un día de tanta gente y otro poco de no disponer de un coche de línea sobre la una, a cuya hora, yo creo, ya le habría tocado.

Porque si el firmante de dicha carta cree tan importante la localidad donde reside, con sus 14.000 habitantes—y no sé yo quien lo ponga en duda—, como para que a la misma le toque algunos de esos «100.000 funcionarios que sobran» y deben desperdigarse por localidades como la suya, también me parece a mí que lo debería ser como para disponer de unos medios de locomoción que enlazara mejor con Santiago.

Simplemente con un coche de línea que saliera de Santiago sobre la una o una y media de mediodía, se llegaría a Noya—dice que tarda una hora y media—a las dos y media o a las tres, que además de ser una hora regular para comer, permitiría aprovechar la tarde y, en consecuencia, ahorrarse la comida y desperdiciar tan sólo medio día.

Esto, si se quiere, ha sido un poco disgresión, aunque no innecesaria. Mas vamos a lo esencial.

Porque precisamente ha ido a criticar una cosa que si la ha hecho, ha sido por gusto, capricho o la razón que fuere, pero nunca «porque tuviera obligación de hacerlo».

Porque, si no estoy equivocado, señor Director, «nadie le obligaba a bajar a Santiago a renovarse tal Documento». Con esperar tranquilamente en Noya, allí se lo hubieran renovado, evitándose con ello tantos perjuicios como le supuso; lo que, seguramente, no podrá hacer en la de otros muchos y para los cuales si que se «verá obligado» a bajar a Santiago, e incluso puede, que a La Coruña.

Porque no me dirá el señor Roget—y si lo dijera me dejaría más asombrado que su carta—que no ha subido ninguna vez la Policía a Noya a hacer o renovar el Documento Nacional de Identidad. Incluso, con tal núcleo de población, aseguraría que suben con relativa frecuencia. ¿Por qué no se lo renovó allí o esperó a que subieran a hacerlo?

Pues mientras esto no sucediera «nadie le obligaba», repito, a renovar tal Documento. Luego no es que tuviera que bajar, y si lo hizo por alguna otra razón sería porque no estuviera en dicha localidad cuando subieron a ello.

Porque lo legislado a tal respecto, supongo que rige para todo el

territorio nacional, y si no interpreto mal dichas normas, creo que los residentes en pueblos o localidades donde no haya Policía, no tienen ninguna obligación de sacarlo ni renovarlo, en tanto no vaya ésta, y no creo, repito, que con tal población no hayan subido vez alguna.

No es que yo me oponga a que le monten ese «despacho auxiliar» o que pase a la «Guardia Civil», como pide, sino que lo que no me parece bien es criticar lo que se desconoce.

¿O acaso lo que le sentó mal fue el que se le llenara tal Documento con letra desastrosa, ante el temor de tener que mostrar el mismo en el extranjero, lo que sería motivo de ruborizarse?

¿Es eso sentar, señor Director, que en todos nuestros centros oficiales sólo se hace «letra desastrosa» o que en el extranjero todo se hace con letra caligráfica o a máquina?

Porque si realmente la letra es tan desastrosa, lo será en el extranjero y en cualquier parte..., incluso aquí en España, donde realmente ha de ser utilizado, ya que en el extranjero con mostrar el correspondiente pasaporte es más que suficiente y se «evita» el rubor; a no ser que la casualidad o la fatalidad hagan también que el pasaporte se lo llenara el mismo funcionario.

Si, señor Director. La parte literaria ensalzando Noya merece todos mis plácemes, y saco en consecuencia de que tan maravillosa localidad merece que le toque alguno de esos «100.000 funcionarios» —que según su propia teoría no sobrarían—; que se le ponga el «despacho auxiliar que pide»... y un coche de línea que salga de Santiago hacia dicha localidad de una a una y media de mediodía.

La parte crítica, por el contrario, no me ha gustado nada desde el momento en que el criticante sienta como premisa de que «es obligación irse a renovar el Documento de Identidad» a Santiago, y lo cual no es cierto, por lo que digo más arriba, respecto a las normas que rigen la expedición del mismo, idénticas para todo el territorio nacional, incluida la localidad del firmante.

Modesto MARTIN GUILLEN

Pin y Soler, 28, Tarragona.

## «DISTENSION»

Señor Director:

Desde hace algún tiempo vengo notando que no pocos cronistas de renombre y hasta algún insigne académico usan el vocablo «distensión» para referirse al apaciguamiento, a la disminución de hostilidad entre dos países o Gobiernos.

Y ello me parece un solemne disparate, ya que «distensión» significa verdaderamente tirantez, aumento de tensión.

¿No sería conveniente que quien tuviese voz bastante para ello saliera al paso de esa incongruencia terminológica, que además creo que es un falso galicismo por pretendida equivalencia de significado con «détente»?

Julián PEMARTIN

# ACUSE DE RECIBO

Señor Director:

Procedente de una nación extranjera recibí un misterioso sobre sin el remite correspondiente cuyo contenido era nada más y nada menos que propaganda comunista. En una de las propagandas venía la fotografía de un político español exiliado de cuyo nombre no quiero acordarme y seguramente los lectores tampoco tengan ganas de saberlo, ya que su actuación fue desastrosa para nuestra Patria.

En el mes de julio del corriente año, y más concretamente el día 21 de dicho mes, escribí en este mismo diario con el título «Huertos familiares». Seguramente, sugestionados por el tema tratado pensaron seguidamente pudiera ser un camuflado de ellos, pues hay que tener en cuenta que la propaganda extranjera niega constantemente que en España exista libertad y otros muchos absurdos y patrañas para inti-

midar a los mediocres y gentes sin voluntad que cierran los ojos a la realidad de lo que está sucediendo en nuestra Patria.

Se me viene a la memoria una canción que fue muy popular en España y que se titula «Siempre me dice lo mismo». Desde luego desconozco los autores de la música y de la letra, pero no puedo ignorar a los cancioneros de esta absurda propaganda que suena en los oídos de los españoles a rancia, y su letra y su espíritu siempre es la misma, el insulto, la mentira, el engaño, la intimidación y la provocación de actos poco humanos.

España, señores propagandistas, sigue siendo el camino emprendido en el año 1936 con la ayuda de todos sus hijos, y los proyectos que ustedes exponen en su propaganda están anticuados en España. Tenemos paz, libertad—que no es igual al libertinaje—, alegría, camaradería entre todas las clases

sociales, se crean nuevas fuentes de riqueza en toda la geografía patria. ¿Hay quién dé más? De ahí la sorpresa fingida de que un español pueda expresarse con libertad en la Prensa española, y para probar con astucia sus sentimientos, no reparan en comprometer con su propaganda infundada a los españoles que solamente deseamos la paz al lado de nuestro capitán ¡Francisco Franco! Nosotros tenemos todo, no nos falta nada ni nada os pedimos y, por lo tanto, podéis guardarnos vuestros ofrecimientos, que carecen de sentido ante la realidad de España. No pierdan el tiempo en estas cosas ni se quiebren la cabeza; empleen su inteligencia en algo más fructífero en beneficio de la comunidad mundial para que de verdad y sin palabrerías rebuscadas lleguemos a la comprensión sin la constante amenaza.

Custodio Arjona Blázquez  
Ribera del Fresno  
(Badajoz)

Arriba

Ayuntamiento de Madrid



# EL DIVORCIO: PLAGA SOCIAL NUMERO UNO EN FRANCIA

## SOCIOLOGOS Y MORALISTAS, PREOCUPADOS POR SU AUMENTO, SOLICITAN UN MAYOR RIGOR EN LOS JUECES

*Una mentalidad «anti-divorcio» que se abre paso aún entre los no católicos*

EL CINCUENTA POR CIENTO DE LOS DELINCUENTES SON HIJOS DE PADRES DIVORCIADOS

Por René ARNOUL

Desde hace algún tiempo, sociólogos y moralistas franceses de todas las tendencias expresan su preocupación ante la que califican de plaga social número 1 del país. Las cifras de divorcios se han doblado efectivamente en los últimos cincuenta años. Ha pasado del 5,9 por 100 en los matrimonios de 1900 al 10,3 por 100 en las de 1950.

El porcentaje alcanzó su línea mínima en los periodos de las dos guerras mundiales, y la máxima, en las inmediatas posguerras. En la época que medió entre ambas conflagraciones, el promedio se elevó a 25.000 divorcios por año, para caer en 1940 a 13.000 y ascender bruscamente a 60.000 en 1946. Actualmente se ha estabilizado en 30.000.

De todos modos, y a pesar del grito de alarma de sociólogos y moralistas, no hay que pensar que Francia, con sus 132 divorcios por cada mil habitantes, es el país europeo donde más fácilmente se «disuelven» los vínculos matrimoniales.

En el Japón el promedio de divorcios es de 156; en Alemania occidental y Finlandia, de 162; en Suiza, de 178; en Checoslovaquia, de 214; en Austria, de 234; en Suecia, de 240; en Alemania oriental, de 250; en Dinamarca, de 286; en Hungría, de 364, y en Estados Unidos, de 444.

Claro que hay que tener en cuenta numerosos factores a la hora de valorar estos promedios y asimismo sopesar como se debe las condiciones del cuerpo social francés.

### LA GEOGRAFIA INFLUYE

Una estudiosa, Jacqueline Hecht, se ha consagrado al problema de los divorcios, para llegar a sorprendentes conclusiones. Afirma así que en el mismo influyen detalles y características de tipo geográfico.

Está más difundido en los valles y a lo largo de los ríos que en las regiones montañosas, y bastante más también en las zonas de cultivos ricos o vinícolas que en las forestales.

Es de destacar que el Código Civil francés no admite el divorcio por mutuo consenso. Los dos cónyuges no pueden así acudir al juez para decirle: «No estamos de acuerdo, por lo que solicitamos nuestra mutua libertad».

De todos modos, el obstáculo se salva mediante un artificio jurídico. Uno de los dos se va a vivir a casa de los padres o a un hotel. El otro cónyuge le conmina, mediante los trámites oficiales, a volver al domicilio marital. No le queda seguidamente más que presentarse ante el Tribunal y solicitar el divorcio «por abandono» de este domicilio.

Algún tiempo después marido y

mujer son convocados ante el magistrado para un «intento de reconciliación», que sirve solamente para comprobar que son irreconciliables, fijar un domicilio separado para cada uno y pensión alimenticia provisional.

Claro que muchos magistrados no se prestan a esta farsa, puesto que hay que reconocer que en su mayoría la magistratura es «antidivorcio».

### CONTRA EL DIVORCIO

Independientemente de la masa de fieles que rechaza el divorcio

por razones religiosas, aun entre los indiferentes está abriéndose paso una corriente contra las prácticas del divorcio.

Recientemente, en Grenoble, esta elogiada posición tuvo su mártir en una dama que después de quince años de matrimonio se negó lógicamente a acceder al divorcio que le solicitaba su marido, un capitán recientemente regresado de Argelia. El capitán la mató.

Los partidarios del divorcio aprovecharon el hecho para sus fines. Pero la jerarquía católica, en un documento ponderado y lú-



Esta pareja de ancianos, los señores de Verly-Magnin, él de noventa años y ella de noventa y dos, de Chavernay (Suiza), acaban de celebrar sus setenta años de matrimonio feliz.—(Fotofiel)

cido, hizo ver que la responsabilidad del crimen no estaba en la indisolubilidad del vínculo, sino todo lo contrario.

Una vez más coincidió el documento al acusar la plaga divorcis-

tica, que rompe hogares, crea seres desarraigados (el 50 por 100 de los delincuentes son hijos de padres divorciados) y fomenta el amoralismo social, tan peligroso para la salud de la nación.

# ASI SERA EL HOMBRE ELEGANTE 1964

## Los intensos fríos del pasado invierno han influido en la moda masculina de la próxima estación

### ABRIGOS CON CUELLO DE PIEL PARA EL INVIERNO, GUERRERAS ABROCHADAS HASTA EL CUELLO EN VERANO Y ALGUN QUE OTRO MONOCULO

Por Aldo FRANCHI

Acaba de celebrarse en San Remo el Festival de la Moda Masculina. Como los italianos llevan la batuta—una batuta indiscutida, puesto que hasta en Estados Unidos visten hoy los elegantes a la italiana—, no es de extrañar que se hallaran presentes en San Remo representaciones de la alta sastrería europea y americana. Estos sastres tomaron apuntes y se intercambiaron bocetos hasta el punto de poder asegurarse que la moda masculina 1964 llevará en todas sus manifestaciones la impronta de los modelos que acaban de desfilar en la capital de la Riviera de las Flores.

De acuerdo con los mismos, el elegante tendrá que aparecer este invierno muy abrigado. Sin duda, en este extremo ha influido, como cerca de la moda femenina, el recuerdo de la pasada estación invernal, de tanta crudeza. Abundarán así los abrigos de tejidos gruesos, que incluso llevarán en algunos casos amplios cuellos de piel. En verano, por contra, la silueta masculina recordará los oficiales del Imperio austrohúngaro, con sus blancas guerreras. Se llevarán, en efecto, guerreras abrochadas hasta el cuello, con pantalones negros e incluso algún monóculo que otro ajustado en el ojo diestro.

Pero, volviendo al invierno, ya que en San Remo ha sido presentada con preferencia la moda de dicha estación, el hombre exhibicionista gozará también de pre-

ferencias. Podrá lucir, en efecto, un abrigo forrado de armiño sobre un «smoking» con chaqueta «pied de poule» rosa. Para los que aborrecen la monotonía, los sastres italianos han puesto a punto un traje de seda con chaqueta rosa y corbata amarilla, camisa a rayas y pantalones violeta.

Claro que no todo son excentricidades por el estilo: en el campo que podríamos llamar clásico se observan algunas modificaciones de detalles, tales como las chaquetas algo más largas y menos entalladas. Los hombros serán cuadrados, y las bocas de los pantalones, menos estrechas. Desaparecerán casi por completo las vueltas, que solamente reaparecen en los modelos muy «sport».

Por lo que respecta a las solapas, que han sido siempre uno de los detalles más característicos de la moda italiana, ganar amplitud respecto a los años anteriores. Los tres botones igualmente clásicos de los sastres peninsulares pasan a ser dos, y se usará forrarlos, sobre todo en los modelos de mayor fantasía.

Todas estas orientaciones de la moda no han sido acogidas sin discusión. En el transcurso de las exhibiciones se ven afectados por la competencia de la industria de la confección. De todos modos, resulta consolador (para ellos) que un reciente sondeo haya establecido que dos tercios de los varones adultos siguen prefiriendo el traje a medida.



La elegancia del hombre no está sólo en los salones. En 1964 se trata de poner al hombre al día en la calle, en las fiestas y en el trabajo, pero también se piensa en la elegancia masculina hogareña y en la comodidad del sueño. En esta foto vemos dos modelos de pijamas que son el último grito para la próxima temporada invernal.—(Fotofiel)

Por cierto que también en el transcurso del Festival unos colegas atacaron verbalmente con gran dureza al que se titula a sí mismo «sastre de los grandes». No es otro que el siciliano Angelo Litrico, que aparece con frecuencia en las revistas ilustradas al lado de maniqués que ostentan trajes destinados, según él ase-

gura, a Krustchev, Gagarin y Macmillan.

Al parecer, todo son fantasías. El sastre en cuestión confecciona los trajes sin que los «grandes» los pidan y los remite por buenas. Algunos los aceptan, otros los devuelven. Pero hagan una cosa, él ya tiene la suya, no es otra que la publicidad.



# ¿AMIGOS DE LA UNESCO O AMIGOS DE LA URSS?

Por Salvador VALLINA

Hace unos días se publicó en el diario «Pueblo» una carta de cierto señor Huete que, según parece, es un entusiasta miembro de los «Amigos de la UNESCO». La UNESCO, como todo el mundo sabe, es el organismo de las Naciones Unidas para la educación y la cultura. Aquella carta, en donde se acusaba de superficialidad al tratar el tema de la enseñanza en la URSS a la señora Narviñ, después de su breve paseo como excursionista en colectividad por Leningrado y sus alrededores, decía que no se debe escribir sobre asuntos tan delicados sin un fundamento mínimo, en cuya posesión, tal vez máxima, se cree, sin duda, el señor Huete. Así, por ejemplo, afirma que «un chico con decidida vocación por la óptica no es, ni mucho menos, apartado de ella si, claro está, sus condiciones personales le acompañan». Esto en Rusia, porque en otros países, como ocurre con nuestra Universidad, la mayoría de los estudiantes no devuelven al Estado, en rendimiento, el alto coste de sus estudios por su falta de vocación. En cambio, en el país del socialismo, «de nada vale querer ser piloto, por mucha afición que se tenga, si no se reúnen unas cualidades especiales».

De acuerdo. Un mope, un tipo que sufra el vértigo de las alturas o un enfermo de los pulmones jamás logrará que le pongan un turborreactor en las manos, porque es preciso no correr riesgos con las propiedades del pueblo. Pero eso mismo lo hacen también las Compañías capitalistas, y no sólo la Aeroflot, en cuyos aviones he viajado algunas veces. Para ser óptico o piloto en la URSS hacen falta, además, otras cosas por encima de las aptitudes y de la vocación. Por ejemplo, ser miembro de las Konsomols y saberse al dedillo la doctrina cambiante del marxismo-leninismo. Si se ha estado prisionero de los alemanes o se es hijo de uno de estos prisioneros, si se pertenece a la raza judía y otras cosas por el estilo, tampoco hay que soñar con la posibilidad de ser universitario o de ingresar en los diversos Institutos de ingeniería.

## LO QUE NO DICE LA UNESCO

En los boletines de la UNESCO, que se publican con los datos que proporcionan los países miembros, naturalmente que no se explican estas cosas. Tampoco se dice que los estudiantes de Moscú, que se concentran en esa horrible «Ciudad Universitaria» amontonada en un rascacielos, editan hojas clandestinas exigiendo —vanamente, por supuesto— que desaparezcan las famosas «anquetas» donde es preciso explicar con todo detalle la vida y milagros propia y de la familia, sus relaciones con el partido comunista y que no se pertenece a la «clase que debe ser eliminada». Los méritos extracurriculares, políticos, son, por tanto, más importantes que la vocación y la aptitud, puesto que determinan el ingreso en la Universidad más que los conocimientos puros. Tengo ante mí la carta que me ha escrito un repatriado de la URSS, Gabriel Amiana, en posesión de un título equivalente al de Filosofía y Letras de España, en la que, por ejemplo, me dice: «En todo el mun-

do los estudiantes conocen las profesiones más rentables, máxime en la URSS, donde el materialismo es la ideología reinante. En el año de 1954 para cada plaza de la Facultad de Periodismo de Moscú se presentaron ciento veinte solicitudes de ingreso, mientras que en el Instituto de Medicina no llegaban a las treinta. Esto no se debe a que existiera una predominante vocación periodística, sino a que el periodismo, por pertenecer al «frente ideológico», se encuentra mucho mejor retribuido que la Medicina. Por un artículo de fondo se pagaba entonces de mil a tres mil rublos antiguos, mientras que el salario de un médico era de seiscientos a setecientos cincuenta rublos mensuales. Este repatriado, que también puede hablar de la forma en que se distribuyen las becas, afirma que en la práctica el acceso a la Universidad se halla limitado a los miembros de la nueva clase, según la designa Yilas, por cuya libertad, que sepamos, se interesan muy poco los intelectuales del mundo libre, solicitantes perpetuos de la libre expresión, acaso para que dejemos de ser libres. A Goytisolo, sin ir más lejos, se le fue hace poco la pluma asegurando que tal vez luchaba por la constitución de una sociedad inhabitable. Este niño bien de Barcelona, que presume de novelista, exiliado voluntario —aunque más exiliado que novelista—, tal vez pensaba al escribir así en el «Mundo Feliz» de Huxley o en el «1984» de Orwell como augurio de esa sociedad por la que combate desde París, que no es mala trinchera.

## CONGRESO SOBRE NOVELA REALISTA

Estas son, sin embargo, historias de poca monta. Tiene mayor interés, en cambio, el hecho de que se haya celebrado últimamente en Madrid un Congreso sobre los problemas de la novela realista, bajo los auspicios de los «Amigos de la UNESCO», del Instituto Francés y del Seminario de Ética que dirige el profesor Aranguren, en el recinto de la Facultad de Filosofía y Letras. El señor Chiarmonti, representante italiano, en vista del tono de las discusiones, se levantó para advertir los peligros posibles de que una reunión como aquella se convirtiese en plataforma para el planteamiento, no del realismo de la novela, sino del realismo socialista. La presidencia, el señor Aranguren aseguró que no, que aquella no era una asamblea política, sino cultural. No obstante, un francés comentó con un periodista español que allí oía mucho más a comunismo que a literatura. Pero, ¿cómo iba a ser de otro modo, teniendo en cuenta que se hallaban casi en pleno los Dálmatas de marras que tanto se interesan por los mineros asturianos para que, cucamente, se politice el tema desde la otra parte de la «cortina de hierro» con la movilización añadida de sus resortes en el interior de España?

Cierto que también había otra clase de personas, cuyas intervenciones evitaron que aquello se convirtiese en un mitin marxista-leninista. Pero también figuraba en el programa el señor Bergamín, por ejemplo, y aunque nadie le conozca como escritor copioso, estaba proclamado en el coloquio

de personalidades como una de las más prominentes. Este señor, cuyo retrato se exhibía en el Parque Gorki de Cultura y Descanso de la ciudad de Moscú hace unos diez años, como escritor católico y uno de los personajes importantes de la lucha por la paz —la pax soviética, se entiende—, también aparece en el Diccionario Enciclopédico publicado en 1953 en la capital rusa, página 172, tomo I. Allí puede leerse: «Bergamín, José (1895). Dramaturgo y publicista español. Durante los años de la lucha de la España republicana contra la intervención de los fascistas germano-italianos (1936-39) entró en el Frente Popular. Una vez derrotados los republicanos, emigró a México. Es autor de varias obras sobre las mujeres que lucharon contra el fascismo («La hija de Dios», 1942; «La muchacha guerrillera», 1945). En el II Congreso Mundial de Partidarios de la Paz (Varsovia, 1950) se le elige miembro del Consejo Mundial de la Paz».

## «EL MAJADERO DE BERGAMÍN»

En un libro de Marino Gómez Santos, que se titula «Baroja y su máscara» (páginas 134 y 135), don Pío cuenta al autor cómo durante nuestra guerra civil iban, en París, a veces, a comer con don Santiago Alba, que les regalaba abundantemente. Azorín, Ortega y Gasset, Menéndez Pidal, Maeztu y el propio Baroja, de quien fueron estas palabras: «Recuerdo que el majadero de Bergamín nos seguía por el barrio Latino. Cuando íbamos por cerca del teatro Odéon, alguien me dijo: «Baroja, ¿no se fija usted que ese Bergamín nos viene siguiendo? Yo le contesté: «Bueno, que nos siga. No sé qué cree que podemos hacer en una nación extranjera media docena de personas. No lo comprendo». Y continuaba: «El no nos podía ver porque no éramos rojos, y andaba como diciendo: de aquí voy a sacar el secreto de estos traidores. ¡Era ridículo Bergamín!».

Cabe extrañarse de que a semejante momia política quiera devolvérsele el aliento. Parece lógico, es humano y comprensible, que los compatriotas del exodo de 1939 regresen a España y se incorporen a la vida nacional. Que escriban, si ese es su oficio, y que hagan zapatos si son zapateros. Lo que ya no parece admisible, en cambio, es que vengan encendiendo cerillas con aspiraciones a tea incendiaria, porque de incendios ya quedó harto el país en ese período del 36 al 39, cuando gente como Bergamín azuzaba al crimen o ensalzaba la represión contra los «traidores trostkistas».

Y hablando de traición no sería malo que se aplicase la misma vara de medida en todas partes. El «Trud», órgano de los Sindicatos Soviéticos del último día 11, publica una crónica de Alfinov, su corresponsal en Krasnodar, bajo este título: «Nadie se liberará de la expiación». Cuenta cómo se está celebrando en la vieja ciudad del Cáucaso un juicio en la Casa del Oficial, en estos términos: «Han pasado casi veinte años desde que los inculcados cometieron sus terribles crímenes. Muchos de ellos creían que todo había caído en el olvido. Pero el pueblo soviético jamás perdona la traición a la patria». Teniendo en cuenta que

se trata de personas que fueron hechas prisioneras por los alemanes y que colaboraron con ellos, no deja de ser alarmante la conclusión del periodista, que se expresa textualmente así: «A los traidores les aguarda la expiación merecida». ¿Sus nombres? Se llaman Veij, Skripuck, Eskov, Buglok, Dzampeov, Zurgulaze, Zhirajin y Psarev.

## COMUNISTAS APROVECHADOS

Los sensibles corazones de tantos intelectuales de primera fila, que se dejan envolver en el papel de estraza de no pocos aspirantes a intelectualitos, deberían conmoverse por la suerte que les espera a estos ocho hombres que trabajaron al servicio del ocupante alemán hace una monotonía de años, seguramente para comer una comida que dentro de unos días se les va a atravesar en la garganta, cuando los cuelquen por el cuello, si los «abajo firmantes» de tantos escritos en defensa de las libertades humanas, entre ellas la de opinión, no lo remedian, tocando el alma tierna de Nikita Krustchev. Algo parecido deberían hacer escribiendo al señor López Mateos, Presidente de la democrática República mejicana, que tiene al pintor David Alfaro Siqueiros preso para muchos años por el delito de disolución social; en otras palabras, por comunista molesto. Claro es que en México los comunistas que no son molestos disponen de suculentos cargos, como consejeros de la Presidencia y cosas semejantes; pero a otros, como Dionisio Encina, Alberto Lumberras, Miguel Aroche y Valentín Campa, les han largado catorce años de cárcel y multas considerables, así como a Demetrio Vallejo, secretario general del Sindicato de Trabajadores Ferroviarios, con treinta y un años de penas acumuladas además por el propósito fallido de organizar una huelga de ferroviarios.

Mientras semejantes cosas ocurren sin que nadie se rasgue las vestiduras, tal vez porque los comunistas, que trabajan en todas partes, siempre dedican una especial atención a la batalla que estiman decisiva en cada momento, cualquier insignificancia que ocurra en su frente principal, como lo es ahora España, adquiere una magnitud extraordinaria. No les es difícil lograrlo, puesto que emplean la cadena de sus órganos de expresión, de tal forma, que va descubriéndose a cada paso el mecanismo del sistema. No siempre da la pauta «Pravda», sino que a veces sólo se hace eco de las fuentes extranjeras, tan extranjeras como puedan serlo «L'Humanité», «L'Unità» o «Le Drapeau Rouge», sin hablar de la coterránea, sólo admisible para las tragaderas stalinistas arrepentidas, de Radio España Independiente.

Lo cierto es que ya me gustaría a mí, que nos gustaría a muchos, que la UNESCO o sus amigos no facilitasen la asistencia a Moscú y nos prestasen su Facultad de Filosofía y Letras para reunirnos, ciento dos y algunos más, y criticar la vida de los koljoses, las condiciones de trabajo en las minas —con todos nuestros respetos para Stajanov—, las diferencias entre sueldos de ochocientos rublos viejos y ocho mil, según se

sea obrero o miembro del aparato político. Y ello sin que no pasase nada.

## «NI DERECHOS NI MONSERGAS»

Dejémonos, no obstante, de fantasías. Habrá que circunscribirse a la escueta realidad. Y así resulta que «Pravda» del día 8 último, ha recogido, incluso con pequeños amañes, la famosa carta de los ciento dos «representantes de la cultura y de la ciencia que contiene datos concretos referentes a las represiones en Asturias». Y he aquí que merced a las habilidades prestidigitadoras de ese señor Balaguer, que es algo así como el embajador del partido comunista de España cerca del partido comunista de la URSS, tiene el rostro de afirmar que el Ministro de Información «ha reconocido la veracidad» de las «torturas a los mineros y sus esposas y que muchos huelguistas se encuentran en la cárcel de Carabanchel». Más aún: «Que todo el mundo está convencido de los métodos que utiliza el Régimen de Franco para «pacificar» a los obreros que se levantan en defensa de sus derechos».

Hace apenas unos días, la misma «Pravda», por la mano del mismo Balaguer, aseguraba que ni derechos ni monsergas, que ni reivindicaciones sociales ni nada que se le pareciese, sino pura y simplemente acción política, como primer paso de la huelga general política. ¿En qué quedamos? Y, sobre todo, ¿dónde queda la virilidad mutilada de ese minero que tanto preocupa a los viriles intelectuales, como mi viejo amigo Pedro Lain y otros, que acaso tuviesen que terminar como Mayakosky, suicidándose por parecerles excesiva la libertad de la URSS?

Un «gallito» de «Pueblo» nos ha dicho últimamente cosas fundamentales sobre la necesidad de cambiar de opinión para seguir siendo fieles a nuestros fundamentos morales, al margen de los Seminarios de Ética. A mí, que me conmovió hace tiempo un libro que se titulaba «Los valores morales del nacionalsindicalismo», lo que me deja atónito no es que se cambie de opinión, sino que se cambie de chaqueta, que parece igual, pero que no es lo mismo. ¿Y todo por qué?

No se vive más «madrugando al futuro», desde luego espiritualmente y jugándose la pelleja en la pura epidermis, para salvar la carne de debajo pasado mañana si Krustchev pudiese hacer que pintaran bastos en España. Y luego otra cosa: que al final no se salva nada, ni el honor, que es lo que vale.

Y felicidades al señor Alfonso Sastre —¡oh, qué pena no llamarse Sartre!— sobre el estreno de su obra «Madrid no duerme de noche» en Moscú. Como vive en un país donde la Policía política no parece que quite el sueño, enhorabuena porque no tenga que recurrir a los somníferos. Ciento dos héroes como estos no hay duda que puede digerírselos sin indigestiones la sociedad española. Sobre todo cuando está claro que el porvenir no es nunca de los que se pasan de listos ni de los que se pasan de tontos.



UNA NECESIDAD:

# EL COCIENTE FAMILIAR EN EL IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA

En las presentes circunstancias, en las que está en estudio la reforma del sistema tributario español, no podemos por menos sino llamar la atención sobre una modificación que podría ser del mayor interés: la introducción del cociente familiar en el impuesto general sobre la renta.

En la legislación española actual, en la forma como quedó configurada por la ley número 45/60, de 21 de julio, se deduce la cifra de 25.000 pesetas por hijo legítimo o legítimado por su subsiguiente matrimonio del contribuyente que, siendo varón, sea menor de veinticinco años.

Por lo que hace a la existencia de cónyuge, no se toma en consideración a efectos de esta deducción y, en cambio, los ingresos pertenecientes a la sociedad conyugal se acumulan en la persona del cónyuge que tenga la administración legal de dicha sociedad, con lo que en el de un matrimonio con ingresos de los dos cónyuges puede darse la circunstancia de que no teniendo la obligación de contribuir manteniéndose solteros, la tengan, en cambio, al contraer matrimonio o, en todo caso, que tributen con una tarifa superior.

## LA RENTA DEL CONTRIBUYENTE

Este sistema no puede considerarse razonable ni aun con las modificaciones introducidas por la ley número 45, de aquí que nos permitamos sugerir la adopción de un sistema similar al que se sigue en Francia en el impuesto sobre la renta de las personas físicas.

A los efectos de aplicación de este impuesto la renta del contribuyente que tiene a su cargo familia se divide en un cierto número de partes por aplicación de lo que se denomina un "coeficiente familiar". Se calcula, a continuación, el impuesto separadamente para cada parte y, al final, se suman los resultados.

El cociente familiar es de 2 para el contribuyente célibe, divorciado o que tenga un hijo a su cargo, o para el contribuyente casado sin hijos; por cada hijo a cargo del contribuyente aumenta el cociente familiar en 0,05, o sea el cociente familiar es de 2,5 para el contribuyente casado con un hijo a su cargo o célibe, divorciado o viudo con dos hijos a su cargo; 3 para el contribuyente casado con dos hijos a su cargo o célibe, divorciado o viudo con tres hijos a su cargo, etc.

La aplicación separada del impuesto a cada parte representa una ventaja tanto mayor cuanto la renta es más elevada, a causa de la progresividad del impuesto, con lo que en cierto modo podría pensarse que tiende a favorecer a los más ricos.

## EL "COCIENTE FAMILIAR"

Sin embargo, hombre tan poco dudoso a este respecto como Mauricio Duverger ha escrito que el principio del "cociente familiar" es menos antisocial en el fondo que lo que parece a primera vista. "Si la ventaja acordada para cada hijo fuera la misma—como ocurre en España—, sea cual fuera la cifra de ingresos, el hecho de tener hijos tendería a hacer

bajar en la escala de los niveles de vida y a "proletarizar" a las familias numerosas. El sistema del coeficiente familiar tiende, por el contrario, a mantener el mismo nivel de vida entre el célibe y el jefe de familia, en los diversos niveles de renta: es conforme a la idea de igualdad ante el impuesto, en el sentido de igualdad personal. El verdadero problema en una sociedad muy desarrollada es hacer elevar el conjunto de los ciudadanos en la escala de la renta (el escándalo es que un padre de cuatro hijos no gane sino 830 francos por mes), más que hacer descender en la escala a los padres de fami-

lia. No se olvidará, por otra parte, que las ventajas familiares y fiscales (ayuda familiar, seguridad social) son fijas, cualquiera que sea la renta. Esto compensa en parte la progresividad de las ventajas fiscales familiares."

## EL IMPUESTO COMPLEMENTARIO

Todos los argumentos que Duverger ha hecho valer con relación a Francia son de plena aplicación a nuestro país, y aún, en términos mucho más acusados, ya que es grande el número de los que tienen que satisfacer el impuesto complementario sobre la

renta y, en su día, habrán de satisfacer la tarifa especial que se establezca al respecto y cuyos ingresos sean de todo punto insuficientes, especialmente si son cabezas de familia.

En todo caso queda en pie el problema del establecimiento del cociente familiar, por lo que hace al matrimonio, pues si bien es cierto que se daba especialmente al celibato, no lo es menos que en la situación actual el casado puede, en ciertas ocasiones, resultar perjudicado.

Y, como es lógico, habiéndose de establecer o tener en cuenta algunas consideraciones subjetivas—como las de índole familiar—

en el impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal, sería de desear que, en la medida de lo posible, se tuvieran en cuenta principios similares a aquellos a los que responde el "cociente familiar".

Con todo ello, la regulación jurídica del impuesto general sobre la renta resultaría muy superior a la que actualmente afecta al impuesto complementario existente y, en todo caso, se tendrían en cuenta las experiencias extranjeras, no solamente en lo que pueden representar reforzamiento de los ingresos, sino beneficio para el contribuyente.

Carlos IGLESIAS SELGAS

# DE LA PROPIEDAD DE LA TIERRA A LA EXPLOTACION EN SISTEMA COOPERATIVO

Los recientes fracasos de la agricultura rusa que han obligado al Gobierno soviético a la importación masiva de trigo—con la consiguiente pérdida de divisas y de prestigio—ponen de manifiesto una vez más los fallos del comunismo en el particular terreno de la explotación agrícola. Puede ser que las malas cosechas de este año puedan atribuirse a los rusos a unas condiciones climatológicas adversas, a la falta de abonos o a cualquier otra causa fortuita o ajena al propio sistema; pero lo cierto es—y el habitual hermetismo informativo de los comunistas nunca logró ocultarlo del todo—que las deficiencias de la agricultura rusa son un mal endémico que el Gobierno soviético es incapaz de curar. Y ello se debe ante todo y sobre todo a fallos estructurales del sistema, quieran o no admitirlo los propios interesados.

Desde los primeros días de la revolución rusa los comunistas no se llevaron bien con los campesinos. Los mismos teóricos del marxismo intuyeron su fracaso frente a los agricultores y no contaron con ellos en ningún momento. Fuese a ser campo abonado para la subversión, los mujiks nunca fueron revolucionarios de primera línea. Los primeros soviets rusos—no lo olvidemos—eran comités de obreros y soldados, nunca de campesinos. Toda la dogmática del marxismo se basa en el conflicto de clases dentro de una sociedad fuertemente industrializada y en dicho conflicto basan todas sus posibilidades revolucionarias. Mao, que hoy se erige en defensor de la ortodoxia comunista, tuvo que comenzar su revolución de forma un tanto "heterodoxa" apoyándose en los campesinos a falta de otras clases proletarias. Pronto ha tenido que buscar apoyo en otro lado, pues sus campesinos daban cada vez mayores muestras de descontento desde estos campos de concentración que constituyen las comunas donde los tiene confinados.

## EL FRACASO DEL SISTEMA COMUNISTA

El fracaso del sistema comunista en el terreno de la revolución agraria hay que buscarlo en el desprecio o ignorancia marxista de la especial psicología del campesino. Mientras que en el caso del

obrero industrial lo que más le importa es conseguir un alto nivel de salarios y en segundo lugar tener una real y efectiva participación en la gestión y beneficios de la empresa, es decir, sentirse copropietario de la misma; en el trabajador del campo ocurre exactamente lo contrario. La primera aspiración—legítima por otra parte—del campesino es sentirse propietario de la tierra que trabaja. Porque mientras que para el obrero industrial la máquina es solamente un mero instrumento de trabajo, para el obrero del campo la tierra lo es todo. Las relaciones obrero-máquina son puramente circunstanciales. Para el campesino el vínculo que le une a la tierra que trabaja es tan fuerte como las raíces de los árboles que crecen sobre ella. Sobre la tierra nace, crece, trabaja y muere. El campesino ama la tierra aunque se le muestre ingrata y no responde a sus esfuerzos. La ama y necesita sentirse suya. Y no sólo esto, sino que necesita también ver el fruto de sus trabajos. Recoger sus cosechas. No le basta un salario, una compensación en metálico por generosa que ésta sea.

Por esto toda revolución auténticamente agraria—como lo fue en sus principios la revolución mejicana—no tiene otro fin que devolver la tierra a sus legítimos dueños, es decir, a sus directos

cultivadores. Y así por ello no podrá nunca convertirse, sino traicionando sus propios principios en una revolución comunista. Porque la revolución comunista no tiene otro objeto en el terreno agrario que trasladar la propiedad de manos particulares a las del estado.

Tal es el sentido de la propiedad que posee el campesino respecto de sus tierras que sería necesario descender al concepto romano de la propiedad para encontrar algo parecido. Es como si tal concepto se hubiera transmitido en los medios rurales, de entonces hasta nuestros días, de generación en generación. Es el "uso y el abuso" en el literal sentido de las palabras. Tanto es así que el campesino no admite mediación alguna no sólo en lo que a la propiedad de la tierra se refiere, sino también al uso que debe hacer de ella. Su mentalidad inmovilista, conservadora a ultranza, reaccionaria diríamos, se opone a todo cambio a toda influencia externa. Así ve con recelo toda innovación en los métodos de cultivo, desconfía de las nuevas técnicas, rehúsa toda orientación técnica. Sigue los métodos tradicionales mientras no se le demuestre de forma bien palpable que está equivocado. En una palabra: desea usar de sus tierras a su modo—recordemos cómo los campe-

sinos españoles se negaban, en los difíciles años de la posguerra, sembrar los cupos establecidos por el Gobierno—y no le gusta lo que juzga como intromisiones en su propiedad.

## LA PROPIEDAD INDIVIDUAL FAMILIAR

Dada esta mentalidad se puede dar por descontado el fracaso de toda transformación de las estructuras agrarias de un país como el nuestro, tan necesitadas de una reforma total y profunda, que no tenga en cuenta la justa aspiración del campesino a la propiedad individual o familiar de las tierras que trabaja. La solución comunista consistente en convertir al campesino en un asalariado del estado, único señor de la tierra o la solución capitalista que consiste en convertir la propiedad agrícola en una empresa capitalista, asegurando al trabajador cierta participación en la gestión y en los beneficios de la misma como forma de mitigar la evidente injusticia del sistema no tienen la menor viabilidad.

Una tercera solución de tipo "kibutz", es decir, a base de propiedad de tipo colectivo, tampoco tiene el éxito asegurado. Los "kibutz" han tenido cierto éxito inicial porque sus trabajadores son de "importación", es decir, no han nacido ni crecido en las tierras que ahora cultivan, no sienten ligados emocionalmente a las mismas. La situación cambiará radicalmente en las generaciones siguientes.

La única solución viable—y ello hay ya ejemplos suficientes—es la propiedad individual o familiar, pero la explotación en sistema cooperativo, como única forma de garantizar la unidad de la masa de cultivo, la necesaria mecanización y la imprescindible capitalización. Y todo ello sin criterios rígidos, adaptando el sistema a estériles dogmatismos a las especiales características de cada región, salvando en cada caso el acceso a la propiedad del campesino y la eficacia y el rendimiento de las tierras. La tarea es difícil pero hay fundados motivos para la esperanza. De tarde en tarde salen a la luz pública felices experiencias, como la de Zúñiga, que muestran claramente que siempre hay un camino.

Juan A. ALBERICH

LEA USTED



SALE TODOS  
LOS MARTES



# VIDA CULTURAL

## Curso sobre telecomunicación espacial

SE CELEBRA EN LA ESCUELA DE INGENIEROS DE TELECOMUNICACION

En la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación comenzó un curso especial sobre «Sistemas de telecomunicaciones espaciales y radiación electromagnética», a cargo del profesor norteamericano Carlyle J. Sletten, destacado especialista, jefe de los laboratorios de investigaciones de las Fuerzas Aéreas de Cambridge, el que durante el período lectivo escolar anual continuará los anteriores desarrollos del curso precedente a cargo de otro profesor norteamericano, el doctor Taylor.

Las explicaciones alcanzarán a la posible actividad científica en el campo de las técnicas espaciales con nueva información sobre componentes electrónicos y equipos para proyectos en dicha materia para los próximos años.

## Curso de aparato digestivo en el Seguro de Enfermedad

El Ambulatorio «Hermanos Aznar», del Seguro de Enfermedad, en Madrid, va a desarrollar su VIII Curso Clínico de Especialización sobre Enfermedades del Aparato Digestivo, dirigido por el doctor Arias Vallejo, con la colaboración de los médicos ayudantes de su servicio y la participación especial de las más destacadas personalidades de la Gastroenterología española.

Este curso, de siete meses de duración comenzará el día 11 de noviembre próximo, siendo su matrícula gratuita, y sus plazas, en número de 15, reservadas a médicos jóvenes que deseen especializarse.

Los interesados deberán solicitar su inscripción personalmente o por carta antes del día 26 del actual, en la Secretaría, desempeñada por la señorita Mercedes Teso, Ambulatorio «Hermanos Aznar» (calle de Modesto Lafuente, número 21), de nueve a una.

## Inauguración del I Curso de Veterinaria y Zootecnia Americanas

En la sede del Instituto de Cultura Hispánica se celebró la inauguración del I Curso de Especialidad Veterinaria y Zootecnia Americanas, organizado por el Instituto y la Facultad de Veterinaria de Madrid.

En el acto tomaron la palabra el jefe de la Oficina de Cooperación Técnica, don Fernando Murillo Rubiera en ausencia del director del Instituto de Cultura Hispánica, don Carlos Cuenca, director técnico del curso; el decano de la Facultad de Veterinaria de Madrid, don Gabriel Colomo de la Villa, y el director general de Ganadería, ilustrísimo señor don Francisco Polo Jover.

En nombre de los asistentes al curso, el doctor Raúl Alfredo Carriza, de la Argentina, pronunció unas palabras.

En el curso, que está dedicado preferentemente a materias zoológicas, técnicas, y que tendrá una duración de seis meses, participan unos treinta especialistas españoles e hispanoamericanos; estos últimos, representantes de doce países, han sido invitados y becados por el Instituto de Cultura Hispánica.

Entre los asistentes se encuentran varios profesores de Universidad y jefes de Servicios de Veterinaria de diversos Gobiernos.

## "PROBLEMAS ACTUALES DE LA EXPORTACION DE CAPITALS"

Sobre este tema habló ayer en el Instituto de Estudios Fiscales, el doctor Reinhardt

### Presidió el acto académico el Ministro de Hacienda

En el Instituto de Estudios Fiscales, y presidida por el Ministro de Hacienda, pronunció ayer una conferencia sobre el tema «Problemas actuales de la exportación de capitales» el doctor E. Reinhardt, presidente de la Dirección General del Credit Suisse. El doctor E. Reinhardt aborda en su conferencia todos aquellos problemas inherentes a la exportación de capitales, con especial referencia al papel desempeñado por Suiza.

Refiriéndose a su país afirma que el trabajo y ahorro han abierto el camino que conduce al bienestar conseguido por el pueblo suizo. Señala que el desarrollo de la Federación helvética como centro financiero internacional

se ha conseguido sumando a las virtudes de trabajo y ahorro citadas, una serie de factores como son: la conducta liberal aplicada, el intenso tráfico económico con el exterior, la estabilidad política interna, la paz en el trabajo, así como por la seguridad de la trayectoria política exterior. Por otra parte, las elevadas reservas monetarias permitieron dar ámbito internacional a un mercado de capitales reducido como el suizo, luchar contra la inflación y crear un clima de confianza indispensable. Analiza también con datos estadísticos la postura de Suiza en el concierto financiero internacional.

A continuación hace un estudio de la evolución pasada y de la situación actual de la exportación

de capitales, medidas adoptadas por Suiza y por otros Estados al respecto y papel que las entidades bancarias han jugado. Desglosa también el problema en su doble aspecto fundamental de préstamos a largo y corto plazo, acentuando en este último caso las indudables ventajas del conocido «Euromercado por valores exteriores», basado en el régimen de la convertibilidad monetaria.

Analiza también la situación en la Comunidad Económica Europea, en los Estados Unidos y desde un punto de vista de la economía mundial. «La situación actual—continúa—exige un fortalecimiento del mercado europeo de capitales. Para intensificar las transferencias de capitales se precisa la colaboración de las autoridades. Para trazar un camino que estreche más los contactos entre los distintos mercados de capitales estima conveniente la formación de un comercio internacional bancario como fue propuesto en la pasada reunión bancaria alemana de Múnich.»

«Sería conveniente—continúa—conseguir de una manera progresiva un sistema en el que los movimientos internacionales de capital a largo plazo puedan realizarse con la misma libertad que los a corto plazo.»

Para abordar todos estos problemas es preciso tener en cuenta la ley del mercado y el nexo polifacético de todos los fenómenos económicos. Destaca también la importancia de la política fiscal, y afirma que el libre juego de las fuerzas económicas podría facilitar la labor de las autoridades monetarias. Es inquietante, sin embargo, que hoy en el mundo y en especial en Europa se trata de constituir bloques regionales comerciales orientados a un fuerte proteccionismo, lo que podría suponer la formación de capitales económicamente inoportunos. La mutación del pensamiento hacia una política mercantil liberal, ayudaría a activar la colocación de capitales en el plano internacional.

Los convenios de doble imposición son muy necesarios. Se debe crear también un clima de confianza. Por otra parte la evasión de capitales en constante crecimiento se orienta hacia metas económicamente perjudiciales. Con todas estas condiciones podrían encontrarse los medios apropiados para que los capitales privados, siguiendo la pauta marcada por el tipo de interés vayan de los países excedentarios a las zonas de déficit.

Refiriéndose finalmente al caso de España, subraya que nuestro país, rico en tradiciones, cuenta con todas las virtudes y notas señaladas para favorecer las inversiones, y señala su convencimiento de que el Plan de Desarrollo emprendido por el Gobierno se realizará en beneficio no sólo de nuestro país, sino de toda Europa. Suiza sigue muy de cerca estos progresos con el deseo de contribuir al éxito en la medida posible, pues es evidente que España posee recursos naturales y humanos para mantener un tipo elevado de crecimiento económico.

## INDICE DEL DIA

### ACTOS CULTURALES PARA HOY

A las 19.—Cámara Oficial de Industria (Príncipe, 28):

Conferencia de don Julio M. Cisneros sobre «Los mercados del Africa austral y oriental ante la exportación industrial española».

A las 19,30.—Instituto de Estudios Islámicos (Matías Montero, 14):

Inauguración del Curso académico 1963-64.

A las 20,30.—Círculo Cultural Peñalver (Conde de Peñalver, 40):

Conferencia del P. F. Muñoz Hidalgo sobre «Persona y personalidad».

## HOMENAJE A MONSEÑOR VINCKE

### FUE PRESIDIDO POR EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL

El Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, ha presidido a primera hora de la tarde, en el salón Goya del Ministerio, el homenaje a monseñor Joanes Vincke, tributado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la Sociedad alemana Goeres.

Asistieron al acto, entre otras personalidades, el Subsecretario del Departamento, señor Legaz Lacambra; el embajador de Alemania, señor Helmut Allardt; los rectores de las Universidades de Friburgo y de Madrid y los directores generales del Ministerio.

El homenaje consistió en la entrega a monseñor Vincke de una miscelánea de publicaciones del Consejo de Investigaciones Científicas.

El Ministro, señor Lora Tamayo, en breves palabras, hizo una semblanza del ilustre profesor, figura insignie de la investigación, gracias a cuya labor ha podido comprenderse mejor la cultura de España y de Alemania y afianzarse los vínculos que en este orden existieron siempre entre los dos países.

El profesor Vincke dio las gracias por este homenaje que le rendía el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y por las palabras que le había dirigido el Ministro.

## 'S'BER GEOGRAFIA'

Señor Director:

Hace ya muchos años —puede que fuera el año 1904— asistí en Valladolid, donde estaba destinado mi padre (q. e. p. d.), a unas conferencias del P. Manjón en las que se nos enseñaba y se nos hacía practicar, como lo habían enseñado a los gitanos de Granada, la Geografía, la Gramática y la Aritmética por un procedimiento similar al que más o menos dicen en ARRIBA del día 18 bajo el título de «Saber Geografía». Es decir, que no son los alemanes los que han ido por delante en esta manera de enseñar.

Ciertamente que tampoco se puede decir, hasta el momento, si el sistema Manjón ha sido desarrollado por sus sucesores; lo que sí te digo es que resultaba sugestivo en grado sumo y no se nos olvidó ni al cabo de sesenta años.

Francisco DE LUIS

## NOTAS CULTURALES

### Becas para trabajadores en Barcelona

En la Casa Sindical de Barcelona han sido entregadas las becas de estudio destinadas a trabajadores e hijos de trabajadores. La cuantía total de las becas distribuidas asciende a 178.400 pesetas, equivalente al cuarenta por ciento de la dotación nacional.

Ha sido inaugurado en Oviedo el Ateneo de la ciudad, en cuya directiva figuran destacadas personalidades. La conferencia inaugural fue desarrollada por Camilo José de Cela. El académico disertó sobre «España, lo español y los españoles».

Treinta y cinco mil volúmenes posee el fondo de la Biblioteca Provincial de Lugo, que el día 9 del próximo mes de noviembre será inaugurada por el director general de Archivos y Bibliotecas.

El día 26 el Gobernador Civil de Castellón visitará las obras, ya finalizadas, de protección de las pinturas rupestres de la Cueva del Civil.

La Delegación Nacional de Juventudes ha galardonado a sesenta y ocho maestros de la provincia de Castellón por su eficaz labor desarrollada durante el curso 1962-1963.

## Exposición en Arenas de San Pedro

ARENAS DE SAN PEDRO. (De nuestro corresponsal).—Se celebran las fiestas en honor de San Pedro de Alcántara, Patrono de esta ciudad, revistiendo de siempre mucho esplendor por ser esta localidad el centro de la devoción alcantarina por encontrarse aquí enterrado el santo franciscano.

Han llegado a esta ciudad numerosos grupos de peregrinos procedentes de toda la Península, muchos de los cuales han recorrido a pie y descalzos largas distancias en cumplimiento de promesas, presentando las calles un animado aspecto. El día 19, festividad de San Pedro de Alcántara, en la capilla real del santuario alcantarino se celebraron solemnes cultos desde primeras horas de la mañana, y por la tarde se orpo-

nizó la procesión con la imagen de San Pedro de Alcántara, que recorrió el recinto del Campillo monacal.

También se ha abierto la exposición de pinturas del pintor Heliodoro García Blázquez, que presenta una serie de veinte notables cuadros, premiados y diplomados en diferentes concursos. Esta exposición es muy visitada por tratarse los lienzos que se exhiben de temas paisajísticos de Arenas de San Pedro, Gutsando, San Esteban del Valle, Pedro Bernardo, El Hornillo, Payales de Hoyo y Casavieja, localidades pertenecientes a la comarca arenense.

Dentro del programa de fiestas se celebró el cursillo de alimentación y nutrición escolar, al que asistieron los maestros de la comarca.

Nazario S. LOPEZ



## Premios "Ondas" de radio y televisión

### ALICIA LOPEZ, PREMIO A LA MEJOR LOCUTORA

Los premios internacionales «Ondas», de radio y televisión, destinados a distinguir a los profesionales más destacados durante la última temporada, fueron fallados anoche.

El Jurado estaba constituido por el director general de Radio y Televisión, Roque Pro; con Francisco Gómez Ballesteros, subdirector general de TVE; reverendo padre González Candanedo, don César Gullino, de la RAI en Madrid; el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, José María del Moral; el presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, don Pedro Gómez Aparicio; el director de «Pueblo», Emilio Romero; el director general de la SER, don Eugenio Fontán, y otras destacadas personalidades.

Fueron concedidos los siguientes galardones:

Mejor locutora, Alicia López Budia, de Radio Madrid; mejor locutor, David Cubedo, de Radio Nacional de España y TVE; mejor actriz, María del Puig, de TVE; mejor actor, Teófilo Martínez, de Radio Madrid; mejor autor, Jacques Antoinette, de Radio Madrid; mejor director, Victoriano Fernández Asís, de TVE; mejor labor deportiva, Pedro Escartín, de Radio España.

Programa religioso, «Selecciones religiosas», de RNE; informativo, «Información», de Radio Barcelona; científico, «Salud es vida», de Radio España de Barcelona; musical, «Los viernes, concierto», de TVE; teatral, «Zarzuela TVE»; infantil, «Operación Plus Ultra», de Radio Madrid; cultural, «Universidad del aire». Premio especial a don Luis Ortiz Muñoz por su programa «Bachillerato radiofónico».

#### Programas extranjeros

Mejor locutura: María Teresa Feval, de Radio Puerto Principe (Haiti), con 14 votos.

Mejor locutor: Kab Dong Cho, de Radio La Voz de Corea, de Seúl, Corea, con 16 votos.

Mejor actriz: Mila-it Martin, de la BBC, de Londres, con 11 votos.

Mejor actor: Nando Gazolo, de la RAI, Roma, con 13 votos.

Mejor autor extranjero: Theo Stols, de Radio Holanda, con 16 votos.

Mejor director: Monsieur Roberts Bordaz, de la Radio y Televisión Francesa, con 15 votos.

Mejor labor deportiva: André Asseo, de Radio Montecarlo, con 17 votos.

Mejor programa religioso: Los de Radio Vaticano, dirigidos por el padre Estefanizzi, con 20 votos.

Mejor programa informativo: Radiogionale, de Radio Vaticano, dirigido por el padre Farusi, con 18 votos.

Mejor programa científico: «L'Espoir», de Radio CKUL, de Canadá, con 17 votos.

Mejor programa musical: «La Atlántida», del maestro Falla, realizada expresamente para concurrir a los premios «Ondas», presentada por Hessischer Rundfunk, Alemania, que ha obtenido 21 votos.

Mejor programa teatral: «El mimo e noi», de la Radio Suiza, con 12 votos.

Mejor programa infantil: «La clef des Champs», de la Radio y Televisión Belga, con 21 votos.

Mejor programa cultural: «La clase de español», que emite la emisora WFBM, de Indianapolis (Estados Unidos), con 21 votos.

El Jurado acordó conceder un premio especial a Ricardo Espina, de Venezuela.

## CARTA DE GUADALAJARA

### UNA BELLA UTOPIA: EL CENTRO DE ESTUDIOS ALCARREÑOS

#### LA DISTINCION CULTURAL "ABEJA DE ORO" DEBE REGLAMENTARSE

GUADALAJARA. (Servicio especial).—En repetidas ocasiones se ha hablado de la conveniencia de organizar el Centro de Estudios Alcarreños, que similar al que existe en otras ciudades de España serviría de portavoz, recopilador y aglutinante de todos los valores literarios y artísticos de la Alcarria, que hoy por hoy están diseminados y sin ningún lazo de unión. Sin embargo, hasta la fecha no se ha llevado a cabo un intento serio. La gente se pregunta si Guadalajara no tiene gente capaz de llevar adelante el Centro y si la provincia carece de ambiente propicio para estas manifestaciones de la cultura. Ambas cosas existen latentes, pero hace falta el estímulo preciso. Desde que desapareció la revista mensual aenominada «Reconquista» —de corta vida por cierto—, todo ha permanecido en el abandono más absoluto. Esta tierra es propicia a proyectos formidables que luego caen en el olvido más lamentable. La Diputación Provincial, por ejemplo, acordó hace muchos meses crear una revista de cultura que parece ser se denominaría «Guadalajara». Se dieron los primeros pasos, se tuvo un arranque espectacular, pero es lo cierto que todavía no apareció ningún número ni se tienen noticias de cuándo saldrá a la calle. Poco a poco los alcarreños van perdiendo el gusto por estas cosas, incluso bien a su pesar. Pero en provincias como ésta hace falta algo, como decimos, que mantenga vivo el espíritu, que lleve a cabo una labor meritoria de divulgación, investigación y de orientación, exhumando viejos datos que nadie conoce y que, sin embargo, son interesantes para conocer el verdadero perfil de nuestra tierra. Pese a ser labor ésta ardua, trabajosa y agotadora, estamos seguros de que surgirán nombres y hombres dispuestos a asumirla. El Centro de Estudios Alcarreños, algo que viene sonándose desde hace lustros, es hoy por hoy una bella utopía, y Guadalajara una de las pocas capitales españolas que no cuenta con

algo imprescindible. Cuando los alcarreños conocen por la Prensa la aparición de algún nuevo número de «Celtiberia», por ejemplo, de la provincia soriana, es lógico que se pregunten cuál es la diferencia para que Guadalajara no pueda mantener algo similar. Literatos, artistas, investigadores y científicos alcarreños, la mayoría con residencia en Madrid, que es tanto como decir a las puertas de casa, verían con sumo agrado una oportunidad y estamos seguros de que prestarían el máximo apoyo. Pero es lógico que la idea debe partir de la ciudad.

Otra cosa que urge solucionar, dándole una nueva orientación con sus normas de concesiones y teniendo en cuenta los servicios prestados a la provincia, que es tanto como conocer los méritos que en la persona concurren, es la «Abeja de Oro», máxima condecoración de tipo cultural. Honradamente se está abusando un poco de ella. Hoy, cualquier entidad puede otorgarla, y se da el caso de que la ostentan algunas personas muy respetables y conocidas por cierto, que lo único que han hecho por Guadalajara ha sido acudir a dar una conferencia de temas ajenos por completo a nuestra tierra.

La «Abeja de Oro» debe otorgarse sólo en circunstancias que no admitan duda, porque de lo contrario será algo carente de sentido. Sabemos que una comisión, dentro de la Corporación Provincial, estudia ahora este problema y que hará lo posible por reintegrar al hermoso y trabajador símbolo de la provincia toda la categoría de que hoy carece.

B. G. J.

## Un español inventa un velocísimo platillo volante

### JUAN CARRILLO, RESIDENTE EN BRASIL, HA IDEADO EL APARATO CAPAZ DE LLEGAR A LA LUNA

RIO DE JANEIRO.—Un platillo volante, capaz de desarrollar una velocidad de cien mil kilómetros por hora y de transportar una carga útil muy superior a la de las actuales naves aeroespaciales con un mínimo consumo de combustible, ha sido ideado por el inventor español Juan Carrillo, actualmente residente en Brasil, según informa el «Jornal de Notícias».

Además de ser tres veces más veloz que los actuales cohetes —ha declarado el inventor— el proyectado platillo volante resuelve gran cantidad de problemas hasta ahora no resueltos, tales como velocidad, capacidad de carga, regulación de la trayectoria, neutralización de la gravedad, y otros. El aparato en cuestión será más fácil de manejar que un avión corriente y ofrece más seguridad que un helicóptero. El inventor afirma que podrá transportar hasta cincuenta viajeros y que será capaz de llegar a la Luna en cuatro horas y a Venus en diecisiete días y doce horas.

El señor Carrillo tiene su invento pendiente de financiación y señala que el costo del mismo no será superior a los seis millones de cruzeiros (algo más de trescientas cincuenta mil pesetas). (Efe.)

#### LEA USTED

### “Marca”

DIARIO DEPORTIVO

## Reunión plenaria del Consejo Superior de Colegios Oficiales de Titulares Mercantiles

En el salón de actos de la Cámara de Comercio de Madrid se celebró en la mañana de ayer la apertura de la reunión plenaria del Consejo Superior de Colegios Oficiales de Titulares Mercantiles de España, con asistencia de los presidentes y secretarios de todos los Colegios.

Presidieron el acto, con el director general de Comercio Interior, don Ramiro Matarranz, y don Julio Cordal, jefe de la Sección de Asociaciones Comerciales, dependiente de la Dirección General indicada, el presidente del Consejo Superior y secretario general del mismo, señores Terrádez y Barrio, respectivamente; el presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, don Juan Abelló Pascual, y otros miembros de la Comisión permanente del Consejo.

Se inició la Asamblea con unas palabras de saludo del director general de Comercio Interior, señor Matarranz, en nombre propio y en el del Ministro del ramo, señor Ullastres, invitando a que, con toda libertad, estudiaran los asuntos que constituían el tema de la Asamblea.

Los acuerdos adoptados, y que una vez estructurados en la forma conveniente serán sometidos a las altas jerarquías competentes, señalan, entre otros puntos: Ratificación unánime de los acuerdos adoptados en la I Asamblea Nacional extraordinaria celebrada en 1959; expresar el acuer-

do total de la Asamblea con lo solicitado en 1960 por los estudiantes de la carrera, en la línea de superación de la Ley Silió de 1922, que sólo rigió tres meses; mostrar su agrado por la coincidencia perfecta con lo expresado recientemente por los catedráticos titulados y de numerosas escuelas, y muy especialmente acoger con la mayor cordialidad los testimonios de adhesión que, desde las diversas provincias, han enviado a la Asamblea los estudiantes de Comercio, manifestando la necesidad de que a los estudiantes de Comercio se les reconozca explícitamente el rango superior que tienen, lo que ha sido reiteradamente solicitado, como aspiración unánime y justa de cuantos integran la carrera.

#### Ciclo cultural del SEM

Se ha celebrado en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid el primer acto de los que componen el ciclo de cultura internacional del Servicio Español del Magisterio, en colaboración con la Caja de Ahorros.

El presidente nacional del SEM Privado, Eugenio Alcalde González, hizo la presentación del agregado de Cultura de la Embajada de Francia y director del Instituto Francés, mister Joseph Louis Marfain, quien de forma excelente expuso diversos aspectos de las enseñanzas oficial y privada en su país.

## El cuarteto "Mozartium", de Salzburgo, vendrá a España

VIENA.—El cuarteto del «Mozartium», de Salzburgo, integrado por los solistas Karlheinz Franke, Hermann Kienzl, Alfred Letitzky y Heinrich Amminger, efectuará en noviembre una gira por España. Dará conciertos en Madrid, Barcelona, Valencia y Oviedo, interpretando obras de Mozart, Haydn, Beethoven y Brahms. (Efe.)

## Embajada musical española en el departamento francés de Lut-et-Garonne

AGEN (Francia).—El departamento de Lut-et-Garonne, después de recibir a las «tunas» de Zaragoza y de Madrid, acaba de acoger a la de Oviedo, dirigida por José Antonio García Moreno y José Manuel Carcaba y al Grupo de Danzas de Gijón, al que dirige la señorita María Paz Tobar. La embajada musical española recorrió las localidades de Marmannhe, Agen, Nerac y Villeneuve, recibiendo en todas ellas el aplauso de sus espectadores. (Efe.)

## Inauguración del V Certamen Juvenil Nacional de Arte

### FUE PRESIDIDA POR EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES Y EL DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES

#### El premio extraordinario ha sido adjudicado a una pintura de Antonio Santos Viana

Ayer tarde, en el Círculo de Bellas Artes, se inauguró el V Certamen Juvenil de Arte, organizado por la Delegación Nacional de Juventudes a través de sus servicios de actividades culturales. El acto inaugural estaba presidido por el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López; director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto; Delegado Nacional de Organizaciones, señor Fernández Gal; embajador de Turquía, señor Unreddi Veregin; presidente del Círculo de Bellas Artes y otras personalidades.

En la Exposición se exhiben 450 cuadros, de los que son autores 250 muchachos comprendidos entre los tres y los veinte años. Hay 47 provincias representadas que han enviado al Certamen las obras mejores de los concursos provinciales de arte celebrados durante todo el año. Las especialidades del Certamen son: pintura, escultura y dibujo.

El Jurado, que estaba compuesto por destacadas figuras del arte, ha otorgado un premio extraordinario de 20.000 pesetas a la obra de óleo que lleva por título «Agros», de la que es autor el madrileño Antonio Santos Viana, de veinte años.

Otros premios han sido: pintura, óleo (a), Manuel Beix Alvarez, Valencia, veintidós años; (b) pastel y acuarela; Ignacio de Berriobena Eitorza, Madrid, diecinueve años. Dibujo: Pedro Guidrós Acón, Barcelona, veinte años. Escultura: primer premio, desierto.

Estó en cuanto a categoría juvenil (a). En la categoría juvenil (b) tenemos: Pintura, primer premio, óleo, pastel y acuarela. En óleo, pintura, Ramón Bretx Comés, quince años, Girona; pastel y acuarela, Miguel López Plaza, trece años, Salamanca. Dibujo, María del Carmen Navarro Rodero, catorce años, Salamanca. Escultura, primer premio, desierto.

Categoría infantil (a), pintura, óleo, Carlos Casariego Rojas, Oviedo; pastel y acuarela, Manuel Ríos Dávila, Salamanca. Categoría infantil (b), pintura-óleo, primer premio, Joaquín Casariego Rojas, seis años, Oviedo; pastel y acuarela, Enrique Andrés, ocho años, Salamanca. Dibujo: Carlos Herrero Martín, ocho años. Escultura, desierto.

Se otorgaron otros premios, hasta un total de 66, por un importe de cerca de 400.000 pesetas.



# SUCESOS

## Un incendio destruye un almacén de pimentón en Plasencia

**LAS PERDIDAS ASCIENDEN A DOS MILLONES DE PESETAS**

PLASENCIA (Cáceres).—Perdidos por valor de dos millones de pesetas ha originado un incendio que se registró en los almacenes de pimentón de la razón social Hijos de Felipe López, instalados en la calle de Calvo Sotelo, de esta localidad.

El fuego se inició a las doce y media de la noche y destruyó por completo todas las mercancías almacenadas, entre ellas tres mil kilos de pimentón. Asimismo fueron pasto de las llamas seis motores, mil sacos de envase, gran cantidad de madera y cinco automóviles.

Se supone que la causa del siniestro fue una chispa desprendida de la estufa utilizada para secar el pimentón.

En los trabajos de extinción colaboraron con el personal del almacén la Guardia Civil, soldados y numeroso público. A pesar de ello, el fuego no pudo ser sofocado hasta las cinco de la mañana. (Cifra.)

### Tres mineros muertos y otro herido en Peñarroya

PUERTOLLANO (Ciudad Real).—Tres obreros han resultado muertos y uno gravemente herido en un accidente ocurrido en el pozo «Morza», de la Sociedad Minero Siderúrgica de Peñarroya.

Una gran piedra se desprendió del techo de una galería y cayó sobre un grupo de obreros. Resultaron muertos Benito Martínez Calero, de treinta años; Mercedes Moreno Medina, de veintiocho, y Fernando Peñalver Dueñas, de veintiocho. Padeció heridas graves Fermín Martínez Martínez, de veintiocho años.

Se da la triste circunstancia de que Fernando Peñalver había contraído matrimonio hace un mes exactamente.

No obstante la urgencia con que se iniciaron los trabajos de salvamento por personal especializado de la Empresa, al ser extraídos dichos mineros, los tres primeros habían dejado ya de existir, y Fermín Martínez presenta heridas de consideración.

Al conocer la noticia se personó inmediatamente en el lugar del suceso el Gobernador Civil, acompañado de las autoridades locales, informándose de las circunstancias del hecho.

Los cadáveres de Mercedes Moreno y Benito Martínez fueron trasladados al pueblo de Hinojosa de Calatrava, donde residían, mientras el de Fernando Peñalver quedó en Puertollano por estar averiguado en esta localidad.

Ayer tarde se efectuó en Hinojosa de Calatrava el sepelio de los dos mineros fallecidos, acto que fue presidido por las autoridades, y seguidamente, en Puertollano, se procedió a enterrar los restos mortales de Fernando Peñalver, con asistencia, asimismo, de las autoridades.

El herido, Fermín Martínez, que está hospitalizado. (Cifra.)

### Es hallado muerto en su domicilio

BADAJOS.—Ha sido hallado muerto en su domicilio el coronel de Infantería don Miguel Belaer Bas. El hallazgo del cadáver fue realizado por el Juzgado de Instrucción número 1, al ser requerido por la Comisaría de Policía a instancias de familiares, que desde hacía varios días le echaban de menos y habían llamado telefó-

nicamente a su pueblo natal, Alburquerque, donde tampoco les dieron noticias de él.

El Juzgado se personó en el domicilio del señor Belaer, calle del teniente coronel Yagüe, número 22, acompañado de un inspector de la Policía Armada y Guardia Municipal, así como del Servicio de Bomberos, procediéndose por éste a escalar uno de los balcones de la casa para franquear la puerta de entrada. Una vez en el interior fue hallado el cadáver en la cama, sin posición violenta y en estado de completa descomposición. Fueron encontrados también cuatro ejemplares correlativos del diario «Hoy», que, según se ha sabido, el repartidor, al llamar todas las mañanas y no obtener respuesta, decidió echar por el balcón, abierto, que está a poca altura del nivel de la calle.

Se supone que el señor Belaer llevaba cuatro días muerto. Según parece, el fallecimiento, que debió ser repentino, se produjo a consecuencia de insuficiencia cardíaca. (Cifra.)

### Muerto al caerse desde un cuarto piso

NOVELDA (Alicante).—Un niño de trece meses de edad murió al caer desde un cuarto piso.

En el momento del accidente su madre, Isabel Pérez Gómez, de veintiocho años de edad, se hallaba en la cocina acompañada de su hermana Timotea y habían dejado a la criatura, llamada Juan Carlos López Pérez, en la galería de la casa. El niño, pese a su corta edad, pudo trepar por la barandilla de hierro y, vencido por el peso, cayó al vacío, muriendo instantes después. (Cifra.)

### Incendio en una cordelera de Bilbao

BILBAO.—En un pabellón de la Cordelera Mecánica de Asúa, en la carretera de Lujua, se ha declarado un incendio debido a un corto circuito.

Han sido presa de las llamas multitud de balas de sisal y abaca, importadas de Angola y Mozambique, que se hallaban apiladas en gran cantidad para la elaboración de cordelería.

Después de varias horas de esfuerzos de los bomberos se consiguió extinguir las llamas.

### Dos niñas muertas al ser arrolladas por camiones

TORTOSA.—Arrollada por un camión conducido por José Fort Domingo, quedó muerta en el acto la niña de dos años de edad Ana María Vizcarro Porres. El accidente ocurrió en la carretera de Tortosa a García. (Cifra.)

BILBAO.—La niña de cinco años María Lourdes Urraca Moreno, vecina de Basauri, ha sido arrollada por un camión en aquella carretera.

Debido a las gravísimas heridas que sufrió, la pequeña falleció momentos después. (Cifra.)

### Muerto en desprendimiento de tierras

PALENCIA.—Ha perecido el obrero Esteban Fuentes Gutiérrez, de cuarenta y dos años, soltero, que quedó sepultado por un desprendimiento de tierras en la localidad de Becerril del Carpio, en una cantera en la que trabajaba.

## VIVE SEIS DIAS EN EL DOMICILIO QUE PRETENDIA ROBAR

**SE PASABA EL DIA EN UN DESVAN Y POR LAS NOCHES BAJABA A LA COCINA PARA ALIMENTARSE. Al cabo de los días fue descubierto debajo de la cama de los propietarios de la casa**

LUGO.—El vecino de Carañón Manuel Trigo Pol, de treinta y seis años, se personó en el puesto de la Guardia Civil de Meira manifestando que en una cuadra de una casa de su propiedad tenía encerrado a un individuo, el cual encontró escondido debajo de la cama de su habitación. Personada la Benemérita en el domicilio del denunciante se identificó al detenido, que resultó ser Enrique Castedo Gómez, de cincuenta y siete años, soltero, el cual dijo que venía de Asturias y que al pasado día 16 había penetrado en el domicilio de Manuel Trigo con objeto de robar, no pudiendo llevar a cabo su propósito por cuanto los moradores de la vivienda aparecieron inopinadamente y no abandonaron ya ésta, por lo que tuvo que esconderse en el desván para no ser descubierto. Por las noches salía de su escondite y bajaba a la cocina, donde se suministraba de alimentos que luego comía en el desván. El día 16 bajó al dormitorio creyendo que no había nadie pero tuvo que volver a su escondrijo. Esta mañana, por tercera vez, intentó robar en el dormitorio pero fue sorprendido por el dueño que lo cogió y encerró en la cuadra. (Cifra.)

## Se estrella un avión de pasajeros cerca de Tisbury

**PARECE QUE LLEVABA SIETE PERSONAS, AUNQUE SOLO SE HAN ENCONTRADO SEIS CADAVERES**

TISBURY (Inglaterra).—Un avión del tipo «BAC-111», de pasajeros, que ha sido puesto en servicio últimamente, se ha estrellado cerca de esta ciudad con siete personas a bordo.

La Policía ha informado que sólo se han encontrado entre los restos del avión siniestrado seis cadáveres.

Un portavoz de la British Aircraft Corporation ha declarado que «era indudable que un «BAC-111» se había estrellado en un vuelo de pruebas». También señaló que a bordo iban siete personas, pilotos de prueba y observadores.

Unos 60 aviones de este tipo iban a ser comprados por las compañías aéreas de seis países. Una delegación enviada por la compañía aérea comercial de Venezuela había llegado a Londres hace algunos días para estudiar una posible compra de esta clase de aviones a reacción. Los negociadores venezolanos tenían que elegir entre los «BAC-111» y los «Caravelle» franceses. (Efe.)

### Mueren en un duelo a tiros los dos contendientes

KINGMAN (Arizona).—El «sheriff» Robert Tarr resultó muerto mientras investigaba el robo de un automóvil, pero antes de morir dio muerte a su asesino en un duelo

## MADRID

## Dos jóvenes que amenazaron a un taxista con sendas pistolas, detenidos

El pasado sábado, dos jóvenes amenazaron con sendas pistolas al conductor de un taxi en el que viajaban, en la calle de Lizarrán. Sin que se pueda precisar debido a qué circunstancia, antes siquiera de demandar al chófer la recaudación, tras la amenaza con las armas se dieron a la fuga.

Al día siguiente de ocurrir este hecho, un joven se personó en el cuartel de la Guardia Civil de Tetuán e hizo entrega de dos pistolas que dijo haber encontrado en un descampado próximo al Hospital del Rey. Las manifestaciones de este joven eran imprecisas, infundiéndole su actitud sospechas de que no confesaba la verdad. Sometido a interrogatorio, terminó por confesar que no había sido el autor del hallazgo, sino un amigo suyo.

Este amigo declaró que las armas las había encontrado hace más de tres meses en el mismo punto que había declarado su

amigo. Finalmente se pudo comprobar que las armas pertenecían al padre del segundo de los jóvenes, a quien se las había sustraído éste para emprender aventuras.

La identidad de los jóvenes es la siguiente: Rafael Ruiz García, de dieciocho años, con domicilio en la calle de Esperanza Carrascosa, 36, y José Fernández de Castro, de diecinueve años domiciliado en la calle Allgustre. Ambos han pasado a disposición de la autoridad competente.

### Arrollado por un tren

Alvaro García Lozano, con domicilio en la calle de Divino Valles, 24, resultó con heridas de pronóstico muy grave al ser arrollado por un tren en las proximidades de la estación de Delicias.

### Gravemente herida en atropello de autobús

Agustina Antolín Vargas, de setenta y tres años de edad, con domicilio en la calle de Mesejos, número 14, ingresó en el Equipo Quirúrgico número 1 con heridas de pronóstico muy grave al ser atropellada, en el Arroyo del Abroñigal, esquina a la avenida de la Ciudad de Barcelona, por el autobús de la EMT del disco 37, que conducía Emiliano Tamayo Herranz.

### Incendio en una sala de arte

En la sala de arte Cano, situada en la carrera de San Jerónimo, número 38, se declaró un incendio que causó daños en material y cuadros, calculándose las pérdidas, aproximadamente, en unas 60.000 pesetas. No hubo que lamentar desgracias personales. Al parecer, el siniestro pudo deberse a una colilla.

### Dos heridos en colisión de motocicletas

En la calle de Hermanos García Noblejas, en el Gran San Blas, entraron en colisión el velomotor que guiaba Silverio Espinosa Sababía, de cuarenta y dos años de edad, albañil, con domicilio en la calle de Minería, 1, y la motocicleta que conducía Miguel Roldán Carrión, de treinta y tres años, domiciliado en Palomeras Altas, calle número 6. A consecuencia del contronazo resultaron lesionados los conductores de ambos vehículos, que fueron atendidos en la Casa de Socorro de Ventas de heridas calificadas de leves y reservadas, respectivamente.

### Atropellada por un taxi

Angelina Batalla Jiménez, de dieciocho años de edad, con domicilio en la calle de Arriaza, 12, resultó con lesiones de carácter reservado al ser atropellada, en la calle de Embajadores, por el taxi matriculado TO-8892, que conducía Antonio Miralles. Fue asistida en la Casa de Socorro de la Arganzuela.

“De día y con niebla tienes obligación de encender el alumbrado ordinario, pero es aconsejable que enciendas el de cruce”.

## Rififi laborioso para robar 35 pesetas

BARCELONA.—Forzando la puerta los ladrones penetraron en la farmacia de San Prudencio, número 11, propiedad de don Carmelo Balmes Vilaseca. Después de una laboriosa tarea forzaron la caja registradora y se llevaron la única cantidad que allí había: 35 pesetas. (Cifra.)



# INFORMACION DE MADRID

## Un peluquero de Reus, campeón en París

CON SU TRABAJO GANO EL GRAN PREMIO DEL CONCURSO BELLEZA Y ELEGANCIA

Un peluquero español, que no pertenece a los consagrados, que no es de Madrid, ni de Barcelona, ha conquistado en París el único premio, el Gran Premio del Concurso de Elegancia y Belleza, en el que han participado más de treinta representantes de diversos países. Antonio Estrem es un peluquero de Reus, nacido en Reus, iniciado en su profesión en Reus y triunfante en París desde Reus, que ha conquistado este premio en reñida competición con los participantes más difíciles.

Antonio Estrem, en una reunión convocada por el Jefe Nacional del Sindicato de Actividades Diversas, Angel Sabador, y el Presidente de la Agrupación Sindical de Peluqueros de Señoras, Angel Blanco, para dar a conocer la moda española de peinados, me explica cómo y por qué ganó el premio.

—Teníamos que hacer un solo peinado. Y yo creo que el mío convenció al Jurado por la armonía de su línea, por la sencillez. Hice un peinado muy fácil de llevar, respondiendo a la línea «Charme» que ha lanzado París, pero sin extravagancias.

Antonio Estrem hace veinticinco años que empezó a trabajar en la profesión en una peluquería de Reus, donde entró a los trece años. Desde entonces acá, en un trabajo constante, Antonio Estrem ha conseguido una perfección en su obra que le ha hecho vencedor ahora en una difícil competencia internacional.

—Después de este triunfo, ¿no ha pensado establecerse en una gran capital?

—Tengo mucha clientela. Y de muchos años. Y ya le tengo un gran afecto a todas mis asiduas. Y le tengo mucho cariño a Reus. Reus es una ciudad muy grande y muy importante. Y son muchos años de vivir allí. Sin embargo, puede que me establezca en Barcelona; depende.

—¿Qué le parece el cardado del pelo al que se han aficionado las señoras de manera alarmante?

—Detesto el crepado. Pero es una cosa que no se puede suprimir de una vez. Tiene que venir poco a poco.

Antonio Estrem me habla también del intrusismo en la profesión, con el que cree que han acabado, por fin, las recientes disposiciones.

—Ser peluquero, de verdad, es una cosa que exige muchos años de trabajo, muchos años de sacrificios, de dedicación, de entusiasmo. Peluquero no es cualquiera que sepa poner rulos, simplemente. Hay que tener en cuenta muchas cosas; no es fácil.

Al campeón se le ve que es un encendido entusiasta de la peluquería de señoras. Su éxito, que se ha hecho extensivo a la peluquería nacional, no le ha envanecido. Como no le envanecen los aplausos de sus compañeros.

—Adiós, señorita. No se olvide de decir que soy de Reus.

Antonio Estrem está realmente orgulloso de su triunfo. Por Reus.

Maria Isabel HERNANDO

## PLAN DE CONSTRUCCION DE GUARDERIAS INFANTILES EN TODAS LAS BARRIADAS DE MADRID

EL ALCALDE INAUGURO AYER LA GUARDERIA INFANTIL «MARIA JESUS PRIMO DE RIVERA Y ORBANEJA» EN VALLECAS

AL ACTO ASISTIO LA DELEGADA NACIONAL DE LA SECCION FEMENINA, PILAR PRIMO DE RIVERA

“De la misma manera que está en vías de resolver el problema escolar en la periferia madrileña, gracias a la colaboración prestada por los Ministerios de Educación y de Vivienda, el Ayuntamiento va a realizar un plan de construcción de guarderías infantiles a todo lo largo y lo ancho de la ciudad, en colaboración con la Dirección General de Beneficencia, y las Delegaciones Nacionales de Auxilio Social y de la Sección Femenina, que se espera tener terminado en los próximos meses. En etapas sucesivas serán dotadas de guarderías infantiles todas las barriadas de Madrid que lo necesiten y en la cuantía que sea preciso.”

Las palabras que anteceden fueron pronunciadas por el Alcalde, conde de Mayalde, en la inauguración de la guardería infantil “Maria Jesús Primo de Rivera y Orbaneja” —“tia Ma”, para la Falange—, construida por el Ayuntamiento en un solar de mil metros cuadrados y con un campo escolar de más de 500, acto al que asistió Pilar Primo de Rivera, quien descubrió la lápida que da el nombre al centro. El edificio, de dos plantas, tiene capacidad para 150 niños, y no sólo es guardería infantil, sino, además, parvulario. Su costo supera los 2.350.000 pesetas, incluido el mobiliario, también pagado por el Municipio. Su organización y funcionamiento corre a cargo de Auxilio Social y lo regentan Hermanas de la Caridad. Situado en la barriada de San José, en los altos de Palomeras, la guardería realizará una labor social muy importante.

Puede decirse que la barriada en pleno —todas las mujeres y los niños de la barriada, pues, por la hora, los hombres trabajaban— asistieron a la inauguración y escucharon los discursos pronunciados por el Secretario Nacional de Auxilio Social, Sánchez Zamorano, y el Alcalde, desde el balcón de la guardería. Ambos discursos no fueron solamente escucha-

dos, sino que fueron subrayados con aplausos en varios párrafos de ellos. A la salida, el conde de Mayalde se vio aprisionado por una auténtica muralla humana que le hizo objeto de su simpatía y afecto. Su coche fue despedido entre aplausos por más de un millar de personas que ocupaban la calle.

En su discurso, el Alcalde señaló cómo la guardería se terminaba de construir en los días en que doña Maria Jesús Primo de Rivera y Orbaneja falleció en Madrid, “por lo que, en memoria de la que fue casi madre del Fundador de la Falange, quisimos que llevara su nombre, para nosotros tan sagrado”. Se refirió luego a esta mujer ejemplar en los días trágicos de Alicante y en las vísperas de la revolución. “Recordaré siempre su entereza en las últimas horas de José Antonio, al que supo imbuir ese espíritu admirable y cristiano con que recibió la muerte.”

“Por todo ello —siguió el conde de Mayalde—, esta guardería es la más querida del Ayuntamiento de Madrid, la más querida de la Falange y la más querida de todos nosotros.”

Antes de terminar hizo un elogio de sus colaboradores, Gutiérrez del Castillo, autor del plan escolar en vías de solución y alma de esta guardería y Eustorio de Juana, verdadero entusiasta de la Tenencia de Alcaldía que regenta.

Acompañaban al Alcalde, además de Pilar Primo de Rivera, el primer teniente de alcalde, José María Gutiérrez del Castillo; teniente de alcalde de Vallecas, don Eustorio de Juana; concejal don Antonio Navarro Sanjurjo, y el inspector jefe de Primera Enseñanza, don David de Francisco Allende, entre otras personalidades. Las instalaciones fueron bendecidas por el cura párroco de San Pablo, don Francisco Moreno Chicharro.

### Primer laboratorio fotométrico municipal

El primer laboratorio fotométrico municipal de España y uno de los primeros del mundo ha sido inaugurado por el Alcalde de Madrid y el concejal delegado del Servicio Técnico de Alumbrado, don Juan Lillo. Este laboratorio, dotado de una cámara oscura gigantesca, de 30 metros de longitud y 12 de altura, permite medir las características de las linternas de alumbrado público para buscar los aparatos más adecuados y económicos en los proyectos de alumbrado de las diversas calles. Un ascensor, en el que se coloca el aparato a ensayar, y una célula fotoeléctrica, que se desliza a lo largo de un carril, transmite a un amplificador electrónico la intensidad luminosa, y un aparato registrador traza una curva mediante la cual se obtiene directamente el diagrama polar. El presupuesto ha sido de millón y medio de pesetas.

Con la puesta en marcha de esta cámara fotométrica, los servicios de alumbrado del Ayuntamiento de Madrid disponen de los más modernos medios de la técnica para la realización de los proyectos y la selección del material para el alumbrado. Además es idea del conde de Mayalde que esta cámara sea puesta a disposición de otras Corporaciones locales.

El Alcalde, acompañado del delegado de Alumbrado, del ingeniero señor Velasco y del arquitecto señor Cubells, recorrió las instalaciones del laboratorio, así como del nuevo almacén de alumbrado, que fueron bendecidas por el párroco de Santa Cruz, don José Manuel Serrano.

También dispone el laboratorio

para el alumbrado público, sus de un enorme dodecaedro para probar la intensidad de las lámparas características y duración.

### Arte para funcionarios municipales

El Ayuntamiento, al igual que en el pasado año, convoca una Exposición de obras artísticas (esculturas, pinturas, dibujos u otras manifestaciones semejantes) realizadas por funcionarios municipales, los que podrán presentar dos obras como máximo de cada una de las manifestaciones enumera-

das, excluyéndose los profesionales, quienes, no obstante, podrán participar para dar mayor relieve a la Exposición.

Los premios establecidos son tres de 2.500 pesetas, cinco de 1.500 pesetas y cinco de 1.000 pesetas.

Las obras se presentarán en la Sección de Cultura, durante las horas de oficina, del 1 al 15 del próximo mes de noviembre, a la terminación de cuyo plazo, y en la fecha que se fije, serán expuestas en el Patio de Cristales de la Casa de la Villa, y posteriormente, por el Jurado constituido al efecto, se seleccionarán las obras que hayan de ser premiadas.

### Formación intensiva Profesional

Para trabajadores en paro o en subempleo de dieciocho años de edad como mínimo se va a celebrar en la Institución Sindical de Formación Profesional “Virgen de la Paloma”, de Madrid, con la financiación del Patronato de Protección al Trabajo, un curso de Formación Intensiva Profesional para el aprendizaje en seis meses de los siguientes oficios:

Ajustadores mecánicos, bobinadores eléctricos, caldereros-chapistas, instaladores eléctricos, mecánicos de frigoríficos, soldadura eléctrica y soldadura oxiacetilénica.

Las clases empiezan a las cuatro de la tarde, diariamente, y los alumnos perciben gratuitamente las enseñanzas y la cena y además cincuenta pesetas diarias los casados y cuarenta los solteros, más el Plus Familiar correspondiente. Las solicitudes se admiten hasta el día 7 de noviembre próximo, comenzando las clases el día 15 de dicho mes.

## AGENDA

DÍA 23 DE OCTUBRE DE 1963  
MIÉRCOLES

El sol sale a las 7,34.  
Se pone a las 18,25.

### BUEN TIEMPO

Continúa el tiempo estabilizado, sin cambios notables. Ayer las temperaturas oscilaron en Madrid entre los 21,8 grados, a las 15,30 horas, y los 12,4, a las 7.

SANTORAL.—San Antonio María Claret.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Blanco. Tercera clase. Misa «Sacerdotes tuos». Oración propia.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES

La próxima tanda de ejercicios para hombres y jóvenes organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey, se celebrará (Dios mediante) del 3 de noviembre (domingo, siete de la tarde) al 10 de noviembre (domingo, diez de la mañana), en la Casa «Cristo Rey», de Pozuelo de Alarcón (Madrid).

Inscripciones, en el Secretariado de la Obra (Santa Clara, 4, 2.º; teléfono 2484829; Madrid).

### ARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO 1.º

Los Madrazo, 1 (esq. a O'cederos); Cervantes, 22; Atocha, 25; Condes de Torrealaz, 33; Lombia, número 7; Ibiza, 44; Barrio de Moratalaz (Polígono C); Marques de Mondéjar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, número 91; Claudio Coello, 74; Recoletos, 17; Argensola, 12; Colón, 6; Avenida de José Antonio, 26; Arrieta, 15; Plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Quintana, 18; paseo de la Florida, 15; avenida Donostia, 1 (ampliación del Barrio de la Concepción); Los Misterios, 73 (próximo a José del Hierro, 61); Plaza de Bami, 26 (Ventas. Entrada. Carretera de Aragón, número 40); Carretera de Aragón, número 118; Carretera de Canillas, número 9; Hermanos García Noblejas (Barrio de San Blas, final del tranvía); Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal); Anastasio Arce, número 4; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Maldonado, 44; Alonso Heredia, 22; Avenida de los Toreros, 41; Avenida de Bruselas, 66 (Parque de las Avenidas); Gustavo Fernández Balbuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (entre Castellana y Serrano); Avenida de La Habana, 107 (Chamartín); Madre de Dios, 14; General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (Norte. Estadio Bernabéu); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); Colonia de San Cristóbal, B-6 (carretera de Francia, kilómetro 7); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy Gonzalo, número 33; Ponzano, 43; Raimundo Fernández Villaverde, 31; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (Parque Metropolitano); López de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; Avenida de las Islas Filipinas, 24; Andrés Mellado, 43; Faseo de Extremadura, 6; Colonia Mariano Lanza, 2 (Barrio de Extremadura); Paseo de Extremadura, 319; Mesón de Baredes, 8; Mirasol, 11 (Ribera de Curtidores); Toledo, 66; Ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (Carretera de Toledo); Belmonte de Tajo, 30; San Dámaso, 12; José María Rey, número 47 (final de la Colonia del Tercio); Duquesa de Parcent, 2 E (Camino de Antonio Blasco); Doctor Espina, 14 (Carabanchel-Claretas); Tintas, 7 (esquina a Oca, 92, Carabanchel Bajo); Chimbó, 27 (entrada por Camino Viejo de Leganes, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); Colonia de San Francisco (ampliación, Bloque número 2); Marina Vega, 38 (Usera); Amor Hermoso, 65 (Usera); Enrique Fuentes, 12; Paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; Batalla de Belchite, 12; Glorieta de Atocha, 8; Gutenberg, 20; plaza del Conde de Casal, 4; Barrio de Moratalaz, polígono C; Avenida de Monte Iguel, 14 (Puente de Vallecas); Avenida de la Albufera, 121 (Puente de Vallecas); Avenida de San Diego, 73 (Puente de Vallecas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); Camilo Alto de Valderribas, 10 (Puente de Vallecas); Juan Portas, 48 (Puente de Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER

928



# EN MADRID HAY 59 CONVENTOS DE CLAUSURA CON 1.312 PROFESAS

LA CLINICA, EL DEPARTAMENTO DE ARTESANIA CLAUSTRAL Y LOS DIVERSOS SERVICIOS DE LA CONFER, LAS TRES GRANDES AYUDAS PARA LAS MONJAS

Madrid no es solamente la provincia donde hay mayor número de conventos y casas de Congregaciones, Sociedades e Institutos religiosos femeninos—los de la capital suman 400 y en la provincia hay 79—, sino la ciudad que alberga los tres centros más importantes para el funcionamiento de la vida de las monjas españolas: la CONFER (Confederación de Religiosas, con las oficinas en las que se centralizan una serie de actividades de las monjas en España), la Clínica para las monjas de clausura y la Exposición permanente de Artesanía Claustral.

En España hay 926 conventos de clausura, en los que viven 20.843 mujeres entregadas a la oración, la penitencia y el trabajo. De estos veinte millares, 19.692 son Profesas y 1.156 Novicias y Postulantes. Los Conventos y las monjas pertenecen a 33 Ordenes Religiosas. También en conventos de clausura Madrid va a la cabeza en cuanto a número, pues son 59 los que hay, entre la capital y provincia. En estos 59 conventos viven actualmente 109 novicias y postulantes y 1.312 Profesas. De estos 59 conventos, 33 están ubicados en la capital y los 26 restantes en Alcalá de Henares, donde hay 9, dos en Loeches y uno en cada uno de estos pueblos: Aranjuez, Aravaca, Boadilla del Monte, Ciempozuelos, Colmenar de Oreja, Cuevas, Chinchón, El Escorial, El Pardo, Getafe-Aldehuela, Grifón, Pinto, Torrelaguna y Valdemoro. Estos conventos pertenecen a 22 Ordenes Religiosas. Las Ordenes que tienen mayor número de conventos son las Carmelitas Descalzas y las Clarisas, con nueve casas cada una de ellas. Esta es en líneas generales la situación de los claustros monjiles de clausura en Madrid y provincia.

Todos estos conventos de clausura que hay en Madrid, como los del resto de España, algunos en condiciones de vida de bastante pobreza, usufructúan los servicios de sanidad que ha montado la CONFER. La clínica para las monjas de clausura ocupa un pequeño pabellón del gran Hospital Asilo de la Beata María Ana de Jesús. Es un pequeño hospital dentro del conjunto de pabellones sitos en Doctor Esquerdo, pero completamente independiente del resto y dotado con todos los servicios: comedor, capilla, sala de estar, despachos para Dirección, salas de curas, rayos X y quirófano y dos docenas de habitaciones individuales para las monjas que tengan que ser asistidas. Por lo regular son muy contadas las que pasan más de diez o quince días en esta pequeña clínica. La clínica está asistida por las Hermanas Hospitalarias del Sagrado Corazón, que también cuidan de la farmacia aneja. Y tanto la farmacia como la clínica tienen un largo cuadro de médicos prestigiosos y especialistas de Madrid. Además de esta clínica y la farmacia, que diariamente envía a toda España unos treinta paquetes de medicinas para los conventos de clausura, en el Sanatorio Antituberculoso de Guadarrama hay una serie de habitaciones destinadas especialmente a albergar a las monjas de clausura. La cuota diaria de la clínica de Madrid es de cien pesetas de las cuales la CONFER aporta cincuenta y la otra mitad el convento del que procede la enferma, si es que puede pagarlo. En la Casa Provincial de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paul (Martínez Campos) está

instalado el mercado-exposición permanente de artesanía claustral, en el que se pueden ver desde las más delicadas labores de muñequería, repujado en cuero, confecciones de niño hasta los ornamentos de tipo gótico de más solemne factura. Como es natural, son ornamentos—casullas, albas, ternos, palios—los que más se venden, y a precios mucho más baratos que en cualquier comercio dedicado a la venta de estas prendas. Pero también son bastantes las novicias que acuden a encargarse el bordado de toda la ropa de su futuro hogar. Setenta conventos de clausura de toda España envían sus trabajos a Martínez Campos, de donde se exportan bastante al extranjero, especialmente a toda América.

Al año es alrededor del medio millón de pesetas el balance total de las ventas. Pero esto no da idea aproximada de lo que supone el barato costo de los ornamentos. Para poner un ejemplo, una casulla, que previamente ha sido preparada en el corte general por el Departamento de Artesanía Claustral, se tarda en hacer de ocho a diez días, trabajando unas cuatro o cinco horas diarias. Y cada hora de trabajo no significa más de 10 pesetas.

Por último, una de las actividades más interesantes para ayudar desde Madrid a todas las monjas de clausura de toda España son los servicios que ha montado la CONFER en sus oficinas centrales. Por una parte, facilita trabajo y clientes, adelantando medios, materia prima y maquinaria. Además, desde Madrid se les tranmite y arregla a las monjas de clausura, muchas veces desorientadas y alejadas en pueblos perdidos por la geografía española, una serie de asuntos de tipo oficial. Por último, la ayuda espiritual, a través de revistas, libros y cintas magnetofónicas donde antes se han grabado pláticas y sermones. Hoy son muchos los conventos que tienen un magnetofón en propiedad o lo disistan durante unos días para después cederlo a otro convento. Las pláticas espirituales, para unas monjas entregadas a la vida de oración y sobre todo para las que están alejadas de los lugares donde haya conventos masculinos o sacerdotes que puedan ir a predicar, son la mejor ayuda espiritual que se les puede hacer.

P. PASCUAL

# COLEGIOS ELECTORALES DEL TERCIO DE CABEZAS DE FAMILIA

Situación de los correspondientes al distrito de los Carabanchales

Sección 1.ª: Emperatriz Isabel, número 8. Academia Minerva.— Sección 2.ª: Emperatriz Isabel, 8. Academia Minerva.— Sección 3.ª: Paseo del Quince de Mayo, 10. Patronato del Sagrado Corazón de Jesús.— Sección 4.ª: Emperatriz Isabel, 8. Academia Minerva.— Sección 5.ª: Paseo del Quince de Mayo, 10. Patronato del Sagrado Corazón de Jesús.— Sección 6.ª: Paseo del Quince de Mayo, 10. Patronato del Sagrado Corazón de Jesús.— Sección 7.ª: Paseo del Quince de Mayo, 10. Patronato del Sagrado Corazón de Jesús.— Sección 8.ª: Marquesa de Argüeso, número 40. Colegio Academia "Santa Teresa".— Sección 9.ª: Inglaterra, 8. Grupo Escolar.— Sección 10.ª: Rascon, 25. "Colegio Nuestra Señora de la Paz".— Sección 11.ª: Emperatriz Isabel, 8. Academia Minerva.— Sección 12.ª: Paseo de la Ermita del Santo, 18. Grupo Escolar.— Sección 13.ª: Paseo de la Ermita del Santo, 18. Grupo Escolar.— Sección 14.ª: Paseo de la Ermita del Santo, 18. Grupo Escolar.— Sección 15.ª: Paseo de la Ermita del Santo, 18. Grupo Escolar.— Sección 16.ª: Antonio Zamora, 36. Grupo Escolar.— Sección 17.ª: Antonio Zamora, 36. Grupo Escolar.— Sección 18.ª: Antonio Zamora, 36. Grupo Escolar.— Sección 19.ª: Antonio Zamora, 36. Grupo Escolar.— Sección 20.ª: Antillón, 22. Grupo Escolar.— Sección 21.ª: Galiana, 1. Edificio para escuela.— Sección 22.ª: Antillón, 22. Grupo Escolar.— Sección 23.ª: María del Carmen, 65. Grupo Escolar.— Sección 24.ª: María del Carmen, 65. Grupo Escolar.— Sección 25.ª: Paseo de los Olivos, 68. Grupo Escolar.— Sección 26.ª: Galiana, 1. Edificio para escuela.— Sección 27.ª: Galiana, 1. Edificio para escuela.— Sección 28.ª: Navas del Rey, 40. Colegio particular.— Sección 29.ª: Higuera, 3. Colegio particular.— Sección 30.ª: Navas del Rey, 40. Colegio particular.— Sección 31.ª: Antillón, 22. Grupo Escolar.— Sección 32.ª: Antonio Zamora, 36. Grupo Escolar.— Sección 33.ª: Siglo Futuro, 17. Colegio particular.— Sección 34.ª: Navalmoral de la Mata, 7. Colegio particular.— Sección 35.ª: Estación Campamento, Grupo Escolar.— Sección 36.ª: Estación Campamento, Grupo Escolar.— Sección 37.ª: María del Carmen, 65. Grupo Escolar.— Sección 38.ª: Antillón, 22. Grupo Escolar.— Sección 39.ª: Estación Campamento, Grupo Escolar.— Sección 40.ª: Soldado José M.ª Rey, 11. Grupo Escolar.— Sección 41.ª: Paseo de la Ermita del Santo, 18. Grupo Escolar.— Sec-

ción 42.ª: Estación Campamento, Grupo Escolar.— Sección 43.ª: Paseo de Extremadura, 312. Colegio particular.— Sección 44.ª: Rascon, 25. Colegio "Nuestra Señora de la Paz".— Sección 45.ª: Inglaterra, 8. Grupo Escolar.— Sección 46.ª: Rascon, 25. Colegio "Nuestra Señora de la Paz".— Sección 47.ª: Alondra, número 22. Colegio particular.— Sección 48.ª: Soldado José María Rey, 11. Grupo Escolar.— Sección 49.ª: Soldado José María Rey, 40. Grupo Escolar.— Sección 50.ª: Matilde Hernández, 67. Centro cultural.

Sección 51.ª: Matilde Hernández, número 67. Centro cultural.— Sección 52.ª: Alondra, 22. Colegio particular.— Sección 53.ª: Marquesa de Argüeso, 40. Colegio particular.— Sección 54.ª: Rascon, 25. Colegio "Nuestra Señora de la Paz".— Sección 55.ª: Marquesa de Argüeso, 40. Colegio particular.— Sección 56.ª: Marquesa de Argüeso, 40. Colegio particular.— Sección 57.ª: Antonia Lancha, 24. Grupo Escolar.— Sección 58.ª: Antonia Lancha, 24. Grupo Escolar.— Sección 59.ª: Porta Alegre, 3. Colegio "Ruiz de Alda".— Sección 60.ª: Porta Alegre, 3. Colegio "Ruiz de Alda".

Sección 61.ª: Porta Alegre, 3. Colegio "Ruiz de Alda".— Sección 62.ª: Porta Alegre, 3. Colegio "Ruiz de Alda".— Sección 63.ª: Porta Alegre, 3. Colegio "Ruiz de Alda".— Sección 64.ª: Blasón, 12. Colegio particular.— Sección 65.ª: Porta Alegre, número 3. Colegio "Ruiz de Alda".— Sección 66.ª: Abrantes, 5. Colegio "Ramiro Ledesma Ramos".— Sección 67.ª: Abrantes, 5. Colegio "Ramiro Ledesma Ramos".— Sección 68.ª: Abrantes, 5. Colegio "Ramiro Ledesma Ramos".— Sección 69.ª: Cinco Rosas, 15. Grupo Escolar.— Sección 70.ª: Blasón, 12. Colegio particular.

Sección 71.ª: Blasón, 12. Colegio particular.— Sección 72.ª: Cinco Rosas, 15. Grupo Escolar.— Sección 73.ª: Cinco Rosas, 15. Grupo Escolar.— Sección 74.ª: Manuel Galindo, 5. Colegio particular.— Sección 75.ª: Avestruz, 2. Colegio particular.— Sección 76.ª: Manuel Galindo, 5. Colegio particular.— Sección 77.ª: Paseo de Extremadura, número 312. Colegio particular.— Sección 78.ª: Paseo de Extremadura, número 312. Colegio particular.— Sección 79.ª: Camino de la Laguna, número 55. Colegio particular.— Sección 80.ª: Duquesa de Parcent, número 56. Colegio particular.

Sección 81.ª: Soldado José María Rey, 40. Grupo escolar.— Sección 82.ª: Costuera, 9. Grupo escolar.— Sección 83.ª: Higuera, 3. Colegio particular.— Secciones 84.ª, 85.ª y 86.ª: Villamanín, 4. Colegio particular.— Sección 87.ª: Virgen de Belén, 15. Colegio particular.— Secciones 88.ª y 89.ª: Paseo de los Olivos, 68. Grupo escolar.

Secciones 91.ª y 92.ª: Castuera, 9. Grupo escolar.— Sección 93.ª: Antillón, 22. Grupo escolar.— Sección 94.ª: Abrantes, 5. Colegio "Ramiro Ledesma Ramos".— Sección 95.ª: Navalmoral de la Mata, 8. Institución La Salle.— Sección 96.ª: Rascon, 25. Colegio particular.— Sección 97.ª: Abrantes, 5. Colegio "Ramiro Ledesma Ramos".— Sección 98.ª: Camino de la Laguna, 55. Colegio particular.— Sección 99.ª: María del Carmen, 65. Grupo escolar.— Sección 100.ª: Camino de la Laguna, 55. Colegio particular.

Sección 101.ª: Cinco Rosas, 15. Grupo escolar.— Sección 102.ª: Manuel Galindo, 13. Colegio particular.— Sección 103.ª: Soldado José María Rey, 11. Grupo escolar.— Sección 104.ª: Soldado José María

Rey, 40. Grupo escolar.— Sección 105.ª: Duquesa de Parcent, 36. Colegio particular.— Sección 106.ª: Paseo de la Ermita del Santo, 19. Colegio particular.— Secciones 107.ª y 108.ª: Paseo de los Olivos, 68. Grupo escolar.— Sección 109.ª: Inglaterra, 8. Grupo escolar.— Sección 110.ª: Higuera, 3. Colegio particular.

Sección 111.ª: Siglo Futuro, 17. Colegio particular.— Sección 112.ª: Blasón, 12. Colegio particular.— Sección 113.ª: Alondra, 22. Colegio particular.— Sección 114.ª: Abrantes, número 5. Colegio "Ramiro Ledesma Ramos".— Sección 115.ª: Paseo del Quince de Mayo, 10. Patronato del Sagrado Corazón de Jesús.— Sección 116.ª: Paseo de la Ermita del Santo, 19. Colegio particular.— Sección 117.ª: Antonio Zamora, 36. Grupo escolar.— Sección 118.ª: Siglo Futuro, 17. Colegio particular.— Sección 119.ª: Emperatriz Isabel, 8. Academia "Minerva".— Sección 120.ª: Abrantes, 5. Colegio "Ramiro Ledesma Ramos".

Sección 121.ª: Navas del Rey, 40. Colegio particular.— Sección 122.ª: Avenida de los Poblados, sin número. Colegio del Parterre.— Sección 123.ª: Blasón, 12. Colegio particular.— Sección 124.ª: Navalmoral de la Mata, 8. Institución "La Salle".— Sección 125.ª: Castuera, 9. Grupo escolar.— Sección 126.ª: Avestruz, 2. Colegio particular.— Sección 127.ª: Duquesa de Parcent, 36. Colegio particular.— Sección 128.ª: Blasón, 12. Colegio particular.— Sección 129.ª: Blasón, 12. Colegio particular.— Sección 130.ª: Paseo de Extremadura, 312. Colegio

Sección 131.ª: Manuel Galindo, 5. Colegio particular.— Sección 132.ª: Cinco Rosas, 15. Grupo escolar.— Sección 133.ª: Antonia Lancha, 24. Grupo escolar.— Sección 134.ª: Virgen de Belén, 18. Colegio particular.— Sección 135.ª: Antonia Lancha, número 24. Grupo escolar.— Sección 136.ª: Paseo de los Olivos, 68. Grupo escolar.— Sección 137.ª: Matilde Hernández, 67. Centro cultural.— Sección 138.ª: Camino de la Laguna, 55. Colegio particular.— Sección 139.ª: Avestruz, 2. Colegio particular.— Sección 140.ª: Soldado José María Rey, 40. Grupo escolar.— Sección 141.ª: Camino de la Laguna, 55. Colegio particular.

## XXVII aniversario de la fundación de la Bandera de Castilla

LOS ACTOS SE CELEBRARÁN EN VALLADOLID EL 7 DE NOVIEMBRE

El próximo día 7 de noviembre (D. m.) se celebrarán en Valladolid los actos conmemorativos de la fundación de dicha Bandera. Se iniciarán los mismos a las doce de la mañana con una misa por cuantos cayeron gloriosamente durante la Cruzada de Liberación, en el Santuario Nacional de la Gran Promesa.

Quedan invitados a los mismos todos cuantos formaron parte de dicha unidad.

Para información, inscripciones, etcétera, dirigirse a la Delegación Nacional de Ex Combatientes, sita en San Lorenzo, 15, teléfono 231 99 62, durante las horas de 5 a 8 de la tarde.

## VIDA SOCIAL

### Enlace Valoria Villamartin - Arana del Valle

En la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real, bellamente adornada, se ha celebrado el matrimonio de la distinguida señorita Ana María Arana del Valle con don José María Valoria Villamartin.

Bendijo la sagrada unión el reverendo padre Elias Pasaura, quien pronunció emotiva y elocuente plática.

Apadrinaron el enlace el tío del novio don Arsenio Valoria Infante y la tía de la desposada doña Carmen del Valle de Ruiz, elegantemente ataviada con traje largo de raso color gris y valiosa mantilla española.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, su padre, don José de Arana Amézaga, director de la Escuela de Náutica de La Coruña; los doctores don Mauricio Ruiz y Ruiz y Mogena, don

Rafael del Valle Roldán, don Manuel Pieltain, director general de Instrucción Marítima; el general de División don Arturo Roldán Lafuente y el teniente coronel don Santiago Roldán.

Por el contrayente, su padre, don Juan Valoria Infante; los doctores don Carlos Jiménez-Díaz, don Carlos González Bueno, don Juan Gijón Baños, don Angel Olarte y don Carlos Moreno González Bueno.

La gentil desposada vestía elegante traje de raso natural con original tocado sujetando el largo velo de tul ilusión.

Terminada la ceremonia religiosa, los distinguidos invitados se trasladaron a los salones del hotel Ritz, donde les fue servido un exquisito almuerzo.

Los nuevos señores de Valoria visitarán distintas capitales,



# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA BOLSA ABRE LA SEMANA CON POCAS GANAS COMPRADORAS

No sólo les fue imposible la semana pasada a las corrientes compradoras absorber el papel que fue saliendo, sino que el excedente de oferta ha aumentado considerablemente al reanudar ayer la Bolsa sus actividades, acentuándose el desequilibrio entre las contrapartidas. Así se ha hecho evidente un empeoramiento que se ha traducido en una extensión de los reajustes, siendo la media de éstos de una cuantía más importante que los que habían venido produciéndose anteriormente. Si bien como martes se operó algo más, pero sin que ello tuviera ninguna repercusión favorable en las cotizaciones.

### BANCO DE ESPAÑA

MADRID

Ref.: G. 39.590. r. v. b.

Extraviado resguardo de depósito de ALHAJAS, núm. 83.427, de pesetas nominales 50.000, a favor de Luz Pérez Cubillas, se expedirá duplicado, según determinan los artículos 4.º y 42 del Reglamento de este Banco, salvo reclamación de tercero notificada al Establecimiento dentro del plazo de un mes desde la publicación de este anuncio, quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

Madrid, 17 de octubre de 1963.—El Secretario General (firmado), Mariano Sebastián.

### MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

#### Junta Central de Adquisiciones y Obras SUBASTA

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para la adquisición de dos moviolas con sus correspondientes repuestos y una cámara tomavistas de 35 mm. con destino a la Subdirección General de Cultura Popular, por un importe de PESETAS 1.000.000.

En la Secretaría de esta Junta, podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las trece horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 10 de octubre de 1963.

**"El espejo retrovisor debe poner ante tus ojos 50 metros de calzada por lo menos. Míralo con frecuencia. El próximo está detrás de ti"**

## OTRAS BREVES

Sigue, pues, la Bolsa más vendedora que compradora, pudiéndose decir que fue la jornada de ayer la menos agradable de los últimos tiempos. Por lo pronto, el índice general de las cotizaciones experimentó una baja fuera de lo normal desde hace bastante tiempo, pasando de 98,02 el viernes último a 97,29 por 100 en la jornada que comentamos, sin que a pesar de esa baja nos fuera posible advertir el menor sintoma de que la gente, ante los cambios tan caóticos, se lanzara a comprar. En efecto, a última hora se mantuvo el predominio del papel, aunque, también hay que decirlo, entro de un ambiente más encalmado.

Los Bancos siguieron cediendo posiciones con cierta velocidad, destacando el Hispano, que bajó 12 enteros; Banesto y Rural, que perdieron diez, y Popular, que se dejó nueve. Por su parte, Centra bajó cinco enteros; Mercantil, cuatro; Exterior e Ibérico, tres, y General, uno, manteniéndose únicamente López Quesada.

También estuvo francamente flojo el correo eléctrico, pues salvo Viego, que alzó dos enteros, y Moncabril e Iberduero, que mantuvieron el precedente, los demás que cotizaron experimentaron bajas que en algunos casos son ya de cierta importancia. Efectivamente, H. Cantábrico cedió cinco enteros, las Fecsa, tres y medio; Langreo, tres, y Sevillana, dos y medio. Las acciones de Leonesas y Nansa perdieron dos enteros; las de Fenosa, H. Española y Unión E. M. se dejaron uno, y Reunidas de Zaragoza desmerecieron dos cuartillos. De momento, lo que sobraban eran vendedores.

Débiles también los títulos de arbitraje, habiendo operado en alza únicamente Ponferrada, que se revalorizó en tres puntos, quedando a 607. Conisguieron mantener el cambio del día anterior Guindos, Española de Petróleos, Hidro Nitro y Energía, mientras que Rif cedió cinco puntos; Felguera, un cuartillo; Unquinesa, cuatro enteros; Cros, tres; Explosivos y Hornos, dos, y Auxiliar, que bajó un entero.

Pequeños retrocesos en alimentación, que son de tres enteros en El Aguila y de dos en Ebro, manteniéndose Azucarera. En cuanto al resto del mercado es caso absoluto el predominio del signo negativo, sobresaliendo Unión y Fenix, que cede 325 puntos, llegando a 6.000, así como Portland Valderrivas, que baja 20; Hermes, 10, y General de Inversiones y Papeles Reunidas, que ceden cinco, respectivamente. Entre los pocos valores que consiguieron mejorar hay que citar al Metro, que alza dos enteros; Tabacalera, con baja de tres, y Fefasa, que recupera uno y medio, cerrando a 104.

En el mercado de derechos de suscripción las variaciones más importantes han sido las correspondientes a los de Sipsa, que bajan 18 puntos hasta 70 pesetas, y los de Banesto, que pierden cinco puntos al cierre de 450 pesetas. Se mantienen los de Cantabria, a 38; Papelera Española, a 261, y C. Electromecánicas, a 80 pesetas. Hicieron su primer cambio a 500 pesetas los de Finanzauto.

Cotizaron ayer en acciones un total de 102 valores, de los que subieron 14 solamente, contra 61 que bajaron y 27 que repitieron el cambio del día anterior.

El día pasado, al hablar de los bonos de Caja que han de servir de base para la financiación de las operaciones de los nuevos Bancos industriales, poníamos de relieve que, aun sin estar designada oficialmente la base de rentabilidad que ofrecerían a sus suscriptores, hablábamos de un 4,25 a un 4,50 por 100 de interés neto. Esto se creía factible en alguno de los Bancos interesados. Pero estos días últimos se dice que es posible que ese interés llegue hasta el 4,75 por 100. Conviene recordar que las obligaciones industriales ofrecen a los suscriptores a la sazón hasta un 6,25 por 100 de interés líquido. Pero a las Empresas que las emiten, el costo del dinero es bastante mayor.

Los coloquios sobre el seguro obligatorio de los automóviles y de los automovilistas que en Madrid se han celebrado últimamente por los técnicos y los juristas del seguro, y que han girado sobre el perfeccionamiento funcional de este seguro, obligatorio desde 1.º de enero, han ofrecido una idea de lo que puede ser financieramente esa obligatoriedad, considerando que en un par de años nuestro parque de vehículos a motor llegará al millón de unidades. Con un seguro obligado, que, en su mínimo, representará 7.000 pesetas por coche anuales y más del doble en los camiones, se llega a un total de primas de 10.000 millones de pesetas anuales. Ahora se recaudan 2.720. Esa fue la cifra de 1962 por "Responsabilidad civil".

La semana pasada recogimos la noticia, que está plenamente confirmada, de que en Madrid iba a ser montada una nueva factoría de alta mecánica, que estaría destinada a la construcción de motores de automóvil, podríamos decir más, motores para coches de turismo rápidos. La noticia viene a confirmar la impresión de que nuestra industria del automóvil sí quiere seguir su racha de expansión y de aumento de producción en el número anual de automóviles, necesita, fundamentalmente, que la industria auxiliar también se vaya expandiendo en una idéntica proporción.

Hasta ahora no tenemos noticias de que se haya celebrado en el mundo ninguna conferencia de comisarios de averías marítimas. Por ello consideramos de interés la noticia de que habrá de tener lugar en España, en Madrid, la primera de esta clase, durante los días 28, 29 y 30 del mes actual, organizada por el Comisariado Español Marítimo, con arreglo a un temario altamente interesante.

Como era de prever, el regreso de los veraneantes y el comienzo de la temporada de otoño, han ocasionado durante el mes de septiembre un aumento en las ventas de todos los sectores del comercio madrileño, estimando los estudios de la coyuntura que este incremento ha de ser más acusado aún en el actual mes de octubre. La mejoría en las ventas parece que mayor en los comercios de artículos de uso que en los de los restantes sectores. Los precios se movieron escasamente, permaneciendo, en general, estacionarios, con alzas y bajas muy ligeras, no apreciándose tampoco que en las ofertas de fabricantes y mayoristas haya más que pequeñas variaciones en los precios en relación con los meses anteriores.

### EL BANCO DEL DESARROLLO ECONOMICO ESPAÑOL

Según nuestras noticias, el Banco del Desarrollo Económico Español (Bandesco) ha dado comienzo a sus actividades bancarias, que, como ya es conocido, irán encaminadas a la promoción y financiación de nuevas industrias y a la ampliación y modernización de las ya existentes. Por el momento, a decir, provisionalmente, sus oficinas han sido instaladas en la calle del Príncipe, núm. 12.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Metropolitana</b>	177,--	0,50
Interior A .....	94,--	0,25	Ventis .....	108,--	"
Exterior A .....	109,--	0,50	Rubán .....	154,--	"
Amort. 4 % 1908 ..	106,--	"	Urbis .....	90,--	"
1952 .....	104,25	0,50	Vacesa .....	150,50	"
Nov 1951 .....	104,25	"	Urb Metropolitana ..	805,--	"
Jun 1953 .....	104,25	0,25			
Jul 1951 .....	100,25	"	<b>Carteras:</b>		
3 % 1928 .....	102,--	"	Ins .....	117,50	"
Colonización .....	100,--	"	G Inversiones .....	200,--	5,--
R. Nacional .....	105,75	"	Vamos .....	116,--	"
Renfe .....	102,50	"	<b>Mineras:</b>		
Avuntamiento 1914 ..	96,50	"	Rio .....	390,--	5,--
1918 .....	92,--	"	Rio Tinto .....	108,--	"
1923 .....	91,--	"	Buro Felguera .....	100,25	0,25
1929 .....	84,--	"	Guindos .....	80,--	"
In 1931 .....	95,--	"	Ponferrada .....	607,--	3,--
En 1931 .....	96,--	"	<b>Monopolios:</b>		
1941 .....	83,--	"	Campa .....	172,--	1,--
1946 .....	88,--	"	Tabacalera .....	232,--	3,--
Empresa M .....	97,--	"	<b>Navales:</b>		
Trasat May 1926 ..	76,--	"	Nava ordinarias ..	96,--	2,--
El Majzen .....	72,--	"	Trasatlántica .....	60,--	"
Langreo-Fez .....	78,50	"	Pesba .....	116,--	2,--
Marruecos .....	63,--	"	Transmediterránea ..	163,--	"
Ed Hipt 4 % .....	91,50	"	Naval de Levante ..	114,--	"
5/A .....	95,50	"	<b>Industrias:</b>		
5/B .....	93,50	0,50	P. Española .....	432,--	"
5/O .....	93,50	0,50	P. Reunidas .....	150,--	5,--
4 % exenti .....	100,25	"	<b>Químicas:</b>		
Local Inter .....	101,50	1,--	Cepa .....	207,--	"
Lotes .....	105,--	1,--	Cros .....	303,--	3,--
Preferentes .....	109,--	"	Energía I. A. ....	170,--	"
			Explosivos .....	252,--	2,--
<b>ACCIONES</b>			Posforera Española ..	194,--	"
<b>Bancos:</b>			Hidro Nitro .....	118,--	"
Exterior .....	564,--	3,--	Hidro Nitrogeno ..	76,--	1,--
Central .....	1.032,--	5,--	Perfumería Gal .....	475,--	"
Esp. Crédito .....	1.050,--	10,--	Insular Nitrogeno ..	137,--	4,--
Genera. C. e. L. ....	434,--	1,--	Canarias .....	180,--	"
Hispano Americano ..	926,--	12,--	Wanui Moto .....	170,--	"
Ibérico .....	762,--	3,--	E. Petróleos .....	560,--	"
L. Quesada .....	811,--	"	Proquiza .....	150,--	"
Mercantil e Industria ..	433,--	4,--	Dow Unquinesa .....	184,--	4,--
Popular Español .....	744,--	9,--	Resinera .....	187,--	"
Rural y Mediterráneo ..	287,--	10,--			
<b>Electricas:</b>			<b>Seguros:</b>		
Viego .....	239,--	2,--	Hermes .....	590,--	10,--
Langreo ordinarias ..	216,--	3,--	Unión y Fenix .....	6.000,--	325,--
E. Leonesas .....	193,--	2,--	<b>Quirúrgicas:</b>		
Reunidas Zaragoza ..	180,50	0,50	Seat .....	275,--	3,--
Enher .....	151,--	"	A. Hornos .....	129,--	2,--
Fecsa g. ....	306,--	3,50	Aluminio Ibérico ..	92,--	"
Fecsa p. ....	311,--	3,50	Auxiliar F. O. ....	147,--	1,--
Fenosa .....	281,--	1,--	M. Santa Ana .....	97,--	"
Hidro Cantábrico .....	200,--	5,--	Metálicas ordinari ..	55,--	"
Hidro Cataluña .....	204,50	"	Santa Barbara .....	93,--	1,--
Hidro Chorro .....	187,--	1,--	M. Met. Madrilenas ..	27,--	"
Hidro Galicia .....	353,--	"	Materia y Const. ....	100,--	"
Hidro Española .....	354,--	1,--	Española Zinc .....	72,--	2,--
Iberduero ordinarias ..	400,--	"	Fasa .....	590,--	"
Moncabril .....	150,--	"	Quimista T y M .....	75,--	"
S. Nansa .....	156,--	2,--	<b>Telefonía:</b>		
S. Sil .....	300,--	"	Marcom .....	110,--	"
Sevillana .....	224,50	2,50	Telefónica .....	187,--	0,50
Unión E. M. ....	249,--	1,--	<b>Textiles:</b>		
<b>Alimentación:</b>			Caltas .....	105,--	"
Rústicas .....	70,--	"	Fefasa .....	104,--	1,50
El Aguila .....	696,--	3,--	Sniace .....	309,--	1,--
Azucarera General ..	188,--	"	<b>Transportes:</b>		
Ebro .....	535,--	2,--	Aviaco .....	66,--	"
<b>Comercio:</b>			Metro .....	192,--	2,--
Galerías Preciados ..	861,--	1,--			
<b>Construcción:</b>					
C. Alba .....	234,--	"			
Cantabria .....	117,--	1,--			
Portland Valderrivas ..	640,--	20,--			
Ladrillos Valderrivas ..	285,--	"			
Hidrociivil .....	67,50	0,50			
C. G. Española .....	12,--	"			
Dragados y Construc. ..	344,--	5,--			
Alcázar .....	482,--	2,--			
Asturiana .....	76,--	"			
Bani .....	106,--	"			
Ceisa .....	108,50	"			
El Carmen .....	144,--	1,--			
Electricas Reyes .....	59,50	0,50			
Vallehermoso .....	214,--	"			
Visa .....	190,--	"			
Hispania preferentes ..	100,--	"			

## BOLSA DE PARIS

El mercado acusó flojedad ayer, debido en gran parte a las perspectivas de desórdenes laborales. Estuvieron particularmente afectadas las acciones eléctricas y electrónicas. En el sector extranjero, en papel en dólares, sostenido.

Air Liquide .....	875	Esso Standard .....	223,50
Bq. de Paris et Pays-Bas ..	375	Galerías Lafayette .....	565
Cie. Gen. Electric .....	638	Rio Tinto Zinc .....	19,90
Francaise de Petroles .....	243	Ciments Français .....	182
Pechiney .....	176,30	Ciments Lafarge .....	378,50
Au Printemps .....	415	Cofirep "A" .....	52,20
Rhone Poulenc .....	391,50	Saint Gobain .....	272,10
Thomson-Houston .....	255	Ugine .....	303
Chargeurs Reunis .....	164,80	Schneider et Cie. ....	274,40

### FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

Mercado de París

(Precios mayoristas en francos)

Granadas .....	120,--
Melones .....	110,--

BANCO DE SIBIO  
(Información de Comtelsa)



# LOS DEPORTES

## ESTA TARDE, EN WEMBLEY, INGLATERRA - RESTO DEL MUNDO

Di Stéfano, Puskas y Gento se alinearán en el equipo seleccionado por la FIF A EL ENCUENTRO DARA COMIENZO A LAS TRES MENOS CUARTO DE LA TARDE, HORA ESPAÑOLA

LONDRES.—Once futbolistas ingleses se enfrentarán hoy a dieciséis de los más calificados del mundo, en partido que se celebrará en Wembley para conmemorar el centenario de la Asociación Inglesa de Fútbol. Inglaterra es favorita para los técnicos, que se basan en su mayor compenetración y conocimiento mutuo entre sus miembros para dar el pronóstico. Diez naciones han proporcionado a los jugadores del equipo de la FIFA y, mientras que no se duda de la habilidad del material de dicha selección mundial, si existen acerca de si cuarenta minutos de entrenamiento serán suficientes para componer con dichos dieciséis jugadores un conjunto suficientemente homogéneo para vencer al equipo nacional inglés.

Los resultados de Inglaterra han sido varios desde que en 1953, los húngaros, dirigidos por Ferenc Puskas, que hoy actuará de inte-

rior izquierda durante la segunda mitad, les venció por 6-3, con lo que pusieron fin a su historia de imbatidos frente a equipos extranjeros.

Los directivos de la FIFA han rechazado las objeciones inglesas acerca de las substitutiones de jugadores y tienen intención de dar a cada uno de los 16 hombres desplazados oportunidad de actuar por lo menos durante cuarenta y cinco minutos. Esto ha hecho que se produzcan agrios comentarios de los periodistas y directivos ingleses, pero a los aficionados no les preocupa en absoluto y unas cien mil personas han pagado 90.000 libras esterlinas (14.400.000 pesetas) por el privilegio de presenciar el encuentro.

El escocés Denis Law será el único interior del conjunto de la FIFA que actuará durante todo el partido. Law tendrá la labor de unir en la primera parte con sus

compañeros Di Stéfano y Eusebio y enlazar con Uwe Seeler y Puskas durante el segundo periodo.

Puskas, con sus 89 partidos internacionales (84 por Hungría y cinco por España) es el jugador que más veces ha vestido la camiseta nacional entre los que se alinearán hoy. Entre los 16 jugadores de la FIFA, el total de partidos internacionales disputados se eleva a 663, con un promedio de 41 por cada jugador.

Los funcionarios del estadio de Wembley y la Policía ha advertido a los poseedores de localidades que procuren desplazarse con tiempo suficiente al campo, a fin de evitar embotellamientos de tráfico de último momento. Se advierte a los que no tengan localidad que se abstengan de ir al estadio y permanezcan en sus domicilios, donde podrán presenciar por televisión el segundo tiempo del encuentro. El partido será igualmente transmitido por televisión a Europa, a través de la red de Eurovisión.

Las alineaciones serán las siguientes:

INGLATERRA: Banks; Armfield, Wilson, Milne; Norman, Moore; Paine, Greaves, Smith, Eastman, Charlton.

FIFA: Yashin (Rusia), Soskie (Yugoslavia), Djalmá Santos (Brasil), Eyzaguirre (Chile), Popluhar (Checoslovaquia), Schnellinger (Alemania occidental), Pluzkai (Checoslovaquia), Masopust (Checoslovaquia), Baxter (Escocia), Kopa (Francia), Law (Escocia), Di Stéfano (España), Seeler (Alemania occidental), Eusebio (Portugal), Puskas (España), Gento (España).

Dirigirá el encuentro Hugh Davidson, de Escocia.

El partido comenzará a las tres menos cuarto de la tarde, hora española. (Aifil.)

### LA COPA DEL GENERALISIMO

## El domingo, primera eliminatoria de dieciseisavos de final

Celta-Cádiz, señor Prendes. San Fernando-Real Sociedad, señor Tomás López.

Orense-Huelva, señor Teja. Hospitalet-Hércules, señor Serrano (Pelayo).

Indauchu-Granada, señor Luis Quel.

At. Ceuta-Alavés, señor Villena. Langreo-Algeciras, señor Rey Otero.

Las Palmas-Constancia, señor Rodríguez Barroso.

Osasuna-Tenerife, señor Guerricabeitia.

Eldense-Gijón, señor Herrero.

Mallorca-Santander, señor Bafión.

Onteniente-Badalona, señor Varas.

Burgos-Melilla, señor García Orbezo.

Mestalla-Europa, señor Medina Díaz.

Salamanca-Málaga, señor Andrés Barragán.

Abarán-Coruña, señor Muñoz García.

## Convenio entre las Mutualidades Deportivas de Francia y España

SERA FIRMADO ESTA TARDE EN LA DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

Hoy llegarán a Madrid el presidente y el director general de la Mutuelle Nationale des Sports, señores Charles Boizard y Lucien Marcel Chaudet. Dicha entidad es la que cubre en Francia las asistencias e indemnizaciones de los deportistas que se accidentan, y fue fundada en el año 1926. Cuenta en la actualidad con un colectivo de asociados de todos los deportes franceses que asciende a 1.450.000 deportistas.

Desde que se creó la Mutualidad General Deportiva española se inició un amplio contacto con dicha entidad, con el fin de, en primer lugar, recoger la gran experiencia que sobre el riesgo deportivo tenía acumulada y para que sirviera a nuestra institución de guía, y en segundo, establecer entre las dos entidades un Convenio de reciprocidad en la atención de accidentes deportivos.

Después de amplios contactos y visitas personales, se ha llegado a plasmar un proyecto de Convenio de ayuda recíproca que, debidamente aprobado por los órganos rectores de ambas entidades, se firmará hoy, día 23, a las siete de la tarde, en la sala de Juntas del COE, de Ferraz, 16, 3.º. Serán sus signatarios los directivos franceses

mencionados anteriormente, los cuales se han desplazado expresamente para este acto, y el presidente y el director de la Mutualidad General Deportiva, José Antonio Elola-Olaso y Serrano de Pablo.

En dicho Convenio se prevé la asistencia de los deportistas españoles en caso de un accidente surgido en territorio francés con motivo de competiciones internacionales, asistencia que será sufragada por la Mutuelle Nationale des Sports, sin reembolso posterior. El concepto recíproco hace que la Mutualidad General Deportiva atienda a los deportistas franceses abonando todos los gastos necesarios para su curación.

Es digna de resaltar la buena disposición que dichos directivos mostraron desde un principio, pues prácticamente el Convenio se viene aplicando y ya han sido varios los deportistas españoles atendidos por dicha entidad, aunque posteriormente se le han reembolsado los gastos realizados.

A ellos se debe también el que en fecha próxima nuestra institución pueda firmar otros Convenios similares con las organizaciones de asistencia de Italia y Suiza.

### ACUERDOS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

## El España-Suiza, de aficionados, se jugará el 6 de noviembre en Palma de Mallorca

MANUEL ZAFRA, PROPUESTO POR EL SEVILLA, NUEVO MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA.

En la última reunión celebrada por la Junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol, bajo la presidencia de don Benito Pico, se trataron diversos asuntos, de entre los cuales merecen destacarse los siguientes:

El seleccionador nacional informó ampliamente sobre los trabajos que ha venido realizando para formar nuestro equipo representativo, cuyo primer compromiso es el importante partido de Belfast, frente a Irlanda, el 30 del corriente. El grupo de preseleccionados permanecerá toda la semana en Irún y viajará el lunes próximo, por vía aérea, a Londres y Belfast, incluyendo en esta expedición a Luis Suárez, que se unirá al grupo en Madrid, y Luis del Sol, que lo hará en Londres. Como consecuencia de las gestiones oficiales realizadas por la Federación Española cerca de su congener italiano, los Clubs Internazionali y Juventus han autorizado a los citados jugadores para que se pongan a disposición del seleccionador nacional.

Se efectuó la votación para elegir un miembro de la Junta directiva entre candidatos presentados por los clubs de Primera División. Resultó elegido por gran mayoría el propuesto por el Sevilla C. F., don Manuel Zafra Poyato.

Se aprobaron los informes presentados por el Comité Nacional de Fútbol Aficionado con respecto a las recientes actuaciones del equipo nacional en los Juegos del Mediterráneo y en el partido Suiza-España, primer encuentro de la eliminatoria preolímpica y se acordó señalar definitivamente Palma

de Mallorca como escenario del partido de vuelta, que se jugará el 6 de noviembre próximo.

Fueron impuestas a don Víctor Martínez y don Eugenio Granado, miembros del Comité de Fútbol Aficionado, las insignias de oro de la Federación, recientemente concedidas como distinción a su labor general federativa.

Fueron comunicadas las líneas generales sobre las que se basará la próxima televisión de un número de partidos del Campeonato nacional de Liga, estimando la Junta digna de agradecimiento la buena disposición de las autoridades del Ministerio de Información que intervienen en este asunto con gran comprensión para los intereses de nuestros clubs.

En relación con recientes controversias y manifestaciones públicas con respecto a la Copa de Ciudades en Feria y concretamente a la calificación del R. C. D. Español para participar en la misma, interesa a la Junta directiva hacer constar que en su momento actuó para hacer posible la actuación del citado equipo, como asimismo reconoció en su día y ratificó en esta sesión el representante del club interesado, estimándose, por tanto, tendenciosa cualquier información contraria. La participación de los clubs es decidida por el Comité ejecutivo de la Copa Internacional de Ferias, sin que quepa a la Federación Española otro papel que el de calificar a los equipos españoles que lo soliciten y que en el caso concreto de la temporada actual alcanzó a cuantos lo pidieron, incluso el R. C. D. Español, cuya candidatura fue cursada sin lugar a dudas.

## NOTICARIO FUTBOLISTICO

Mañana, a las ocho y media de la noche, en el Estadio Bernabéu, un equipo del Real Madrid, compuesto por los jugadores suplentes, se enfrentará al Huelva, conjunto que figura en el grupo sur de la Segunda División.

El próximo día 17 de noviembre, en Trieste, el O. F. K. Belgrado y el Juventus se enfrentarán en partido de desempate de la Copa Ferias. El vencedor de este encuentro jugará con el Atlético de Madrid en la segunda eliminatoria de la citada competición.

Scopelli y Zamora se han trasladado a Londres para re-

presentar al Español en el centenario de la Federación Inglesa, y son portadores de una placa de oro, plata y piedras preciosas que será ofrecida a la Federación decana por el Club catalán.

El Barcelona ha designado a su jugador Goyvaerts para que le represente en el homenaje que el próximo día 30 le será rendido en Bruselas al capitán del Anderlecht, Lipens. En este partido el equipo belga se enfrentará a una selección europea, en la que asimismo figura el madridista Santisteban.

Todos los jugadores del Español, salvo Abel, que se encuentra lesionado, se entrenaron ayer en Sarriá, a las órdenes de Areso. Abel sufre una lesión en el tendón de Aquiles, pero se espera que esté repuesto para el día 3 de noviembre, fecha en que el Español jugará en Valladolid en partido de Liga.

Los entrenadores del Real Madrid y del Atlético madrileño, Muñoz y Tinte, se reunirán próximamente con el fin de designar la selección madrileña que el domingo próximo, en el Bernabéu, se enfrentará a la que gane el sábado en la eliminatoria Andalucía-Vizeaya.

La Asociación Inglesa mantiene la idea de formar una Liga internacional con equipos de veinticinco naciones, según informa el «Daily Mail». A este objeto serán consultados, para conocer su opinión, los directivos de varias de las Federaciones nacionales.

Entre los aficionados ovetenses existe gran malestar por las derrotas de su equipo en la Liga, por lo que los directivos asturianos han iniciado gestiones con varios jugadores con el fin de reforzar el equipo.

### APUESTAS DE FUTBOL

Más de treinta mil duros para los acertantes de catorce resultados

LOS DE TRECE COBRARÁN SEIS MIL PESETAS

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la VI jornada de Liga del día 20 de octubre de 1963:  
Columnas: 12.937.134.  
Recaudación: 51.748.536 pesetas.  
55 por 100 de premios: pesetas 28.461.694,80.

### REPARTO DE PREMIOS

9.487.231,60 pesetas, a repartir entre 59 máximos acertantes de primera categoría, con 14 resultados, a 160.800,50 pesetas cada uno.  
9.487.231,60 pesetas, a repartir entre 1.584 más aproximados, de segunda categoría, con 13 aciertos, a 5.989,40 pesetas cada uno.  
9.487.231,60 pesetas, a repartir entre 17.324 de tercera categoría, con 12 aciertos, a 547,60 pesetas cada uno.



## Ha comenzado el Campeonato castellano de hockey

EN LA JORNADA INAUGURAL VENCIERON PLUS ULTRA, CLUB DE CAMPO E HIPICA

Ha dado comienzo el Campeonato castellano de la Primera División, y continúan siendo seis los equipos en esta categoría, ya que el puesto del Universitario ha sido cubierto con el Calvo Sotelo en un gesto que le honra, ante la renuncia del CUDE, al que correspondía el ascenso automático por haber quedado campeón de Segunda en la pasada temporada.

Se celebraron el domingo los siguientes encuentros:

Plus Ultra, 3; Calvo Sotelo A. O. Club de Campo, 3; Race Juniors, 0.

Hípica, 1; Real Sociedad, 0.

En el primer encuentro de los citados, el resultado de tres a cero fue conseguido por el Plus Ultra, no tan fácilmente como parece indicarse, ya que en el primer tiempo persistió el empate a cero y solamente en el minuto catorce de la segunda parte encontró el extremo izquierdo plusultrista, Armando, la posibilidad del primer gol, ventaja que se vio ampliada en los minutos veintidós y treinta y uno por Sanz y Gutiérrez.

Parecidas características tuvo el encuentro del Club de Campo-Juniors, primer plato fuerte de la temporada castellana. Un empate

a cero en la primera mitad para después imponerse en el segundo tiempo los propietarios del terreno, muy bien dirigidos por Luis María Uzo, con tres goles, logrados el primero por Becerril, el segundo por Cháyarri y el tercero y mejor de todos en una jugada personal de Alvear, que dribló hasta al portero contrario.

En el otro partido dieron la sorpresa los veteranos de la Hípica, el equipo que capitanea Jardón, al vencer por la mínima diferencia mediante un gol marcado por Gómez en la primera parte, y en el que colaboraron los defensas contrarios, destacando el buen partido del medio centro, puesto en el que debutaba José María Jardón, así como el trió defensivo, antiguo del Club de Campo que formaban los hermanos Ruiz y Aranguren.

El Campeonato en la segunda categoría, con diez u once equipos, tropieza con el inconveniente de las faltas de terrenos, problema éste muy antiguo que hay que resolver, aunque sabemos de algún equipo que ha hecho gestiones por su cuenta con éxito casi seguro; pero, en definitiva, es la propia Federación Castellana la que tiene que moverse.

## Santana, considerado como el tercer tenista del mundo

"WORLD TENNIS MAGAZINE" CLASIFICA A NED POTTER COMO LA PRIMERA RAQUETA

NUEVA YORK.—El campeón de Wimbledon, Chuck McKinley (San Antonio, Texas), ha sido el primer jugador de tenis americano en ocho años que se clasifica primero en la lista de jugadores masculinos del tenis mundial.

Ned Potter, realizador de la selección del «World Tennis Magazine», coloca a McKinley en el primer puesto, seguido de:

2. Roy Emerson, Australia.
3. Manuel Santana, España.
4. Dennis Ralston, Estados Unidos.
5. Frank Froehling, Estados Unidos.
6. Rafael Osuna, México.

En el grupo femenino figuran:

1. Margaret Smith, Australia.
2. María Esther Bueno, Brasil.
3. Lesley Turner, Australia.
4. Darlene Hard, Estados Unidos.
5. Billie-Jean Moffit, Estados Unidos. (Afili.)

## Terminó la primera fase del Trofeo Copa «Marca» de baloncesto

FACILES VICTORIAS DEL REAL MADRID, ESTUDIANTES Y CANOE EN LA ULTIMA JORNADA

Con la jornada del domingo último finalizó la primera fase del Trofeo Copa «Marca» de baloncesto, en la que han intervenido quince equipos madrileños, que la disputaron divididos en cuatro grupos.

Durante la semana última se jugaron los encuentros que se encontraban aplazados de las jornadas anteriores, partidos que tuvieron estos resultados:

Imperio, 36-Real Madrid, 73; S. E. A. T., 43-Estudiantes, 55; Agromán, 47-Banco Vizcaya, 54; Canoe, 52-Madrileño, 29; Fátima, 46-Real Madrid, 87.

En esta última jornada de la fase de grupos, celebrada el domingo, los resultados fueron estos:

Grupo primero: Fátima, 41-Imperio, 27 y Real Madrid, 127-Independiente, 44.

Grupo segundo: S. E. A. T., 51-Antibióticos, 43 y La Salle, 39-Estudiantes, 86.

Grupo tercero: Telefónica, 35-Banco Vizcaya, 39 y National, 2-Agromán, 0.

Grupo cuarto: Canoe, 81-Caldeir, 37.

Como se esperaba, el Real Madrid, Estudiantes y Canoe no encontraron la menor dificultad para vencer a sus respectivos adversarios, a los que hicieron encajar fuertes tanteos, de manera especial el Real Madrid, que pese a jugar sin Sevillano, que está lesionado, marcó 127 puntos al Independiente en la cancha del Fiestas Alegre.

Para la segunda fase los vencedores de cada uno de los cuatro grupos de la primera se reúnen en un nuevo grupo, en el que se disputan los puestos del primero al cuarto, mientras los segundos clasificados de cada grupo anterior jugarán para decidir los puestos quinto al octavo, y así sucesivamente.

Ni que decir tiene que esta segunda fase del Trofeo Copa «Marca» de baloncesto resultará mucho más interesante que la primera, ya que las fuerzas de los equipos que forman cada uno de los cuatro grupos en que se juega son mucho más niveladas, por lo que los partidos resultarán más igualados y competidos. Desde luego esta nueva edición del Trofeo Copa «Marca» no hay duda alguna que supone para el Real Madrid Estudiantes y Canoe, nuestros re-

presentantes en la Liga Nacional de Primera División, un excelente entrenamiento ante el próximo comienzo de la máxima competición nacional que se iniciará el día 10 de noviembre.—M. B.

## TORNEO ZONAL DE AJEDREZ

### Gligoric, Lengyel y Darga, empatados para el primer puesto

POMAR VENCIO A HEIDELFELD Y LLADO HIZO TABLAS CON POPOV

ENSCHÉDE (Holanda).—Resultados en la XIII ronda del Torneo Zonal de Enschede:

Darga (Alemania occidental) vence a Durao (Portugal). Kupper (Suiza), a Pomar (España).

Heidenfeld (Irlanda)-Aitken (Escocia), tablas.

Penrose (Inglaterra) pierde ante Lengyel (Hungría).

Gligoric (Yugoslavia) vence a Van Scheffing (Holanda).

Popov (Bulgaria), a Boey (Bélgica).

Lladó (España), a Tatai (Italia).

Filip (Checoslovaquia), a Mazzoni (Francia).

En la XIV ronda se produjeron los siguientes resultados:

Tatai vence a Mazzoni.

Popov-Lladó, tablas.

Penrose-Gligoric, tablas.

Lengyel vence a Aitken.

Pomar vence a Heidenfeld.

Durao-Kupper, tablas.

Darga vence a Philippe.

La clasificación después de la XIV ronda:

- 1-2. Gligoric y Lengyel, con 10,5 puntos.
3. Darga, 10,5.
- 4-5. Filip y Pomar, 9.
6. Kupper, 9.
7. Penrose, 8,5.
8. Popov, 8,5.
9. Tatai, 6.
10. Lladó, 6.
11. Van Scheffing, 5,5.
12. Boey, 5.
13. Mazzoni, 4.
- 14-15. Aitken y Durao, 3,5.
16. Heidenfeld, 2,5.
17. Philippe, 0,5. (Afili.)

## LIGA NACIONAL DE BALONMANO

# EL ATLETICO DE MADRID VENCIO AMPLIAMENTE AL AUTOMOVILISMO

LOS LIDERES DEL ADEMAR, VENCIDOS A DOMICILIO POR EL VALENCIA

El «derby» del balonmano madrileño se resolvió con más facilidad de la prevista y, además, con tanteo que no deja lugar a dudas, pues el marcador señalaba un rotundo 22-9 a favor del Atlético de Madrid cuando el árbitro finalizó el encuentro. No hay nada que oponer al resultado, y las cifras hablan por sí solas para justificar elocuentemente el claro color que tuvo el partido a lo largo de todo su desarrollo, a pesar de que Automovilismo trató con entusiasmo y entereza de acortar distancias y ofrecer mayor resistencia. No había nada que hacer. Los rojiblancos estuvieron en vena de aciertos, con enorme capacidad ofensiva y el partido no podía tener otro desenlace que el que tuvo. Fue un bonito encuentro, con juego de enorme calidad, y no sólo por parte de los vencedores, ya que los vencidos demostraron que también ellos conocen el oficio. Lo que sucede es que en las filas de los «automovilistas» hay mucha juventud, y ese factor, que es muy prometedor en orden al futuro, se suele pagar caro en compromisos tan serios como el que hubieron de cumplir el domingo en el Palacio de Deportes. En suma, que la jornada fue grata para los aficionados, y que el Atlético, con esta clara victoria, se alza ya de forma definitiva y en solitario al primer puesto de la clasificación, sumando cuatro positivos en tres partidos. El comienzo para los rojiblancos ha sido extraordinario. Es de suponer que siga por ese camino, mientras el otro conjunto madrileño, Automovilismo, recupere fuera los dos puntos perdidos en su campo. Tiene juego, entusiasmo y clase para aspirar a los primeros lugares de la tabla.

En los restantes partidos del programa hubo de todo, pero, en especial, un resultado auténtico sorpresa de la jornada como es la

### RESULTADOS

- En Madrid:  
Automovilismo, 9; Atlético de Madrid, 22.
- En Zaragoza:  
Ademar, 10; Valencia, 14.
- En Sagunto:  
Altos Hornos, 20; Obras del Puerto, 10.
- En Barcelona:  
Barcelona C. F., 17; Gaztelueta, 15.
- En Elda:  
Pizarro, 14; Artileña, 9.
- En Bilbao:  
Echevarría, 9; Salleko, 5.

derrota del equipo aragonés en su propio feudo. El Ademar iba invicto y ocupaba la cabeza de la clasificación. Sin embargo, fue vencido a domicilio por el Valencia, que hasta la fecha no había hecho nada destacable. En el descanso ya ganaban los valencianos por 7-5 y terminaron venciendo por 14-10, con lo que ambos conjuntos doblaron el tanteo. Otro

resultado que sorprende es el de la Ciudad Condal entre el Barcelona y el Gaztelueta, ya que los bilbaínos no han sumado aún ni un punto, y en este encuentro dieron mucha guerra a los catalanes, hasta el extremo de vencer únicamente por 17-15, que es el resultado muy justo para las aspiraciones de los azulgrana. Gaztelueta jugó bien y no justificó el último lugar que ocupa. Lo que sucede es que el equipo bilbaíno ha jugado fuera de Bilbao los tres encuentros. En Sagunto, Altos Hornos se desentendió fácilmente del Obras del Puerto, imponiéndose por 20-10, después de llegar al descanso con 10-5 a su favor. Aquí también se dobló el tanteo. En Elda, el Pizarro logró su primera victoria por 14-9 frente a un Artileña del que se esperaba mejor actuación. En el descanso, 7-5 a favor de los vencedores. Y, por último, en Bilbao, el Echevarría sumó sus dos primeros puntos, imponiéndose al Salleko, de San Sebastián, por 9-5, después de una primera parte de juego extraordinario por parte de los bilbaínos, que ganaban por 7-2. Salleko decepcionó bastante.

JOMAR

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Atlético de Madrid ... ..	3	3	0	0	56	23	6+4
2. Ademar (Zaragoza) ... ..	3	2	0	1	46	29	4-2
3. Altos Hornos (Sagunto) ... ..	3	2	0	1	44	37	4
4. Salleko (San Sebastián) ... ..	3	2	0	1	34	29	4+2
5. Barcelona C. F. ... ..	3	2	0	1	44	41	4
6. Valencia C. F. ... ..	3	2	0	1	33	30	4+2
7. Artileña (Sabadell) ... ..	3	1	0	2	46	44	2
8. Automovilismo (Madrid) ... ..	3	1	0	2	40	41	2-2
9. Pizarro F. J. (Elda) ... ..	3	1	0	2	39	40	2-2
10. Obras del Puerto (Alicante) ... ..	3	1	0	2	44	53	2
11. Echevarría (Bilbao) ... ..	3	1	0	2	23	44	2-2
12. Gaztelueta (Bilbao) ... ..	3	0	0	3	33	66	2

Ayuntamiento de Madrid

## DOCUMENTAL

### BALONVOLEA

Francia ha vencido a Turquía, 3-2, en encuentro preliminar del Campeonato europeo, y Bulgaria a Alemania occidental, 3-0. El resto de los encuentros en otros grupos preliminares se celebrarán dentro de algunos días en Bucarest, Brásov, Craiova Cluj y Constanza.

### BEISBOL

Ha presentado la dimisión de su cargo como presidente de la Federación Española el conde de Chales, en carta dirigida al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes. El conde de Chales manifiesta en la misma que adopta esta decisión después de haber llevado a cabo la construcción del campo de La Elipa y por llevar más de quince años en el cargo de presidente de dicho organismo deportivo, que le restan horas en sus obligaciones particulares.

### BOXEO

Herman Coog, de diecisiete

años, y Jerry Miller, de dieciséis, han sido sentenciados por el juez Oliver Wheatley a enfrentarse en combate a diez asaltos en el patio del Tribunal que preside, el próximo sábado, por haber cometido en la calle, ocasionando un escándalo público.

### GOLF

El torneo de golf copa Camacho 1964 se celebrará en los eslabones del Royal Lahaina, de Kaanapali (Hawái), del 3 al 6 de diciembre del próximo año, según ha anunciado la Asociación Internacional. La competición del presente año comenzará en Versalles mañana jueves, con la participación de parejas de 33 naciones.

### TENIS

Bob Hewitt, candidato para el equipo australiano para la Copa Davis, ha sido descalificado, por espacio de un mes, por la Asociación Australiana de Tenis.



# COLISEVM

Continuando su tradición, ofrece MAÑANA una de sus escogidas producciones para su actual sensacional temporada. ¡LA ORIGINAL Y DIVERTIDISIMA COMEDIA DE BILLY WILDER!

MARILYN MONROE  
TONY CURTIS  
JACK LEMMON



EN UNA PRODUCCION DE  
BILLY WILDER

CON  
FALDAS  
YA  
LO LOCO



PARA  
MAYORES  
DE  
18 AÑOS

GEORGE RAFT · PAT O'BRIEN · JOE E. BROWN  
GUIÓN DE BILLY WILDER · I. A. L. DIAMOND  
DIRIGIDA POR BILLY WILDER UNA PELÍCULA AGENTON  
PRESENTADA POR MIRISCH COMPANY

LA COMEDIA MAS ENDIABLADAMENTE DIVERTIDA DE LA HISTORIA DEL CINE

Completa programa el extraordinario y atractivo documental en eastmancolor «Las bellas de Mallorca» (Elección de Miss Universo)

## CINE

### LA PERSONALIDAD DE MARILYN MONROE

«Con faldas y a lo loco» no sólo es una comedia prodigiosa, sino también la última interpretación humorística de Marilyn Monroe.

Pese a concurrir en ella una serie de premisas que con anterioridad se hallaban ya en otras muchas estrellas del cine, Marilyn se diferenciaba de todas por su desbordante personalidad y un afán de superación que jamás decayó.

Su personalidad indudable, aunque no manifestada, a falta de alguien que la descubriera y encausara, se reveló. Aspiraba a ser una actriz. Su sensibilidad le decía que podía llegar a serlo. Sólo faltaba el elemento catalizador. Este llegó en la persona de Arthur Miller, quien emprendió una tarea cuyos frutos no tardaron en llegar. Coincidiendo con este momento decisivo en la carrera de Marilyn, Laurence Olivier la eligió para actuar

junto a él en «El príncipe y la cortista».

Marilyn dejó constancia de su talla de actriz que sabía compaginar la belleza con el temperamento artístico, ello evidenciado por medio de su propia personalidad. Así llegó «Con faldas y a lo loco».

Dos guionistas inteligentes, Billy Wilder e I. A. L. Diamond, trabajaron con la suficiente perspicacia para dotar al personaje de aquellas facetas que ya se vislumbraban en anteriores cintas. El resultado fue un tipo en el que se combinan la belleza explosiva, primera época; la dúctil expresión, segunda época, y el margen de confianza para la libre manifestación de la propia personalidad, tercera época. Esta fue la gran aportación de «Con faldas y a lo loco», lo que ha hecho de la cinta un triunfo sin precedentes. Dos magníficos opo-



nentes masculinos, Toni Curtis y Jack Lemmon, y un director de renombre universal, Billy Wilder, hicieron el resto.

«Con faldas y a lo loco», película presentada por la gran distribuidora C. B. Films, se estrena en el cine Colisevm mañana jueves.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUOLA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

### AUTO-ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiña, 32. 2764206.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Dauphine,

Ondine, Gordini, a estrenar. Admitimos su coche usado. La diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Puencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

### GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio, 30 bis. 2222980.

PONS. General Fardinas, 32. 2764206.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montería, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS. 24 horas. Exclusivas Merino. Puencarral, 23. Fadilla, 58.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### VENTAS

SE venden enseres de bar. San Bernardo, 36. Teléfono 2317040. (Marisque- ría.)

ESTA NOCHE

## LA SALA DE CONCIERTOS

de la

R. E. M.



### PROGRAMA L

En colaboración con la Embajada de la República Federal Alemana en Madrid

CONCIERTO DE CAMARA, DE MUSICA BARROCA, EN EL PALACIO DE ERBACH

1.º «Sonata-trío en sol mayor, para flauta, violín y bajo continuo», de Juan Sebastián Bach.

2.º «Suite en la mayor», de Ernst Ludwig, Ladgrave de Hessen-Darmstadt.

3.º «Sonata en la mayor, para flauta, violín, viola y bajo continuo», de

Georg Philipp Telemann.

4.º «Tres divertimenti armonici», de Friedrich Carlo, conde de Erbach.

Intérpretes. Camerata Musicale Mainz-Darmstadt.

Director: Profesor Diethrad Hellmann.

TODOS LOS MIERCOLES, A LAS ONCE Y MEDIA DE LA NOCHE

Por La Voz de Madrid, La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura, La Voz de Alicante, La Voz de Alava, La Voz del Ferrol, La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Levante, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Cantabria, La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Cataluña, La Voz de Castellón y La Voz de Navarra

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

## TRIBUNA DE EXITOS CON PEDRO SAEZ



Media hora con los éxitos del mundo. Esta es la tribuna diaria —salvo los lunes— en que «La Voz de Madrid» hace desfilar todo lo que es noticia musical urgente. Incluso desfilan los jóvenes, guitarra a cuestas, ilusiones a cuestas, que quieren escalar la fama. Jóvenes que sueñan con emular a Elvis Presley, a Johnny Halliday, a Françoise Hardy... Ilusión, divino tesoro...

Y en «Tribuna de éxitos», cada noche, de once a once y media, desfilan del brazo, en ancha fila, la juventud, la música, la ilusión, el tesoro de un programa moderno, ágil, vibrante, regido por Pedro Sáez.

### EL PROGRAMA DE LA SIMPATIA

Música dedicada por los mismos oyentes de

## “LA VOZ DE MADRID”

en original y vivo diálogo, con NELIDA PEREZ-ALFARO

TODOS LOS DIAS, A LAS 17,45

en la EMISORA CENTRAL DE LA R. E. M.



## MUSICA

ORQUESTA NACIONAL. PALACIO MUSICA. MARIO ROSSI. LORENGAR (SOPRANO). ORALIA DOMINGUEZ (MEZZO). OTTOLINI (TENOR). CARMELI (BAJO). ORFEON DONOSTIARRA

Viernes, 6,45 tarde: "Réquiem", Verdi.

ORQUESTA NACIONAL. MONUMENTAL CINEMA. MARIO ROSSI. LORENGAR (SOPRANO). ORALIA DOMINGUEZ (MEZZO). OTTOLINI (TENOR). CARMELI (BAJO). ORFEON DONOSTIARRA

Domingo, 11,45 mañana. Repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Principal, 15 pesetas. Ministerio Educación Nacional con la colaboración Excelentísimo Ayuntamiento Madrid.

## TEATRO

ALCAZAR. — 7,15 y 11: Compañía de comedia María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga-Ismael Merlo en Vivir es formidable (de Alfonso Paso).

BEATRIZ. — 7,15 y 11: Veraneando (de Alfonso Paso), con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró.

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 11: José María Ródero en Caligula (de Albert Camus), con Susana Mara, Carlos Ballesteros, José Bruguera, Manuel Escalera y compañía titular. Director: José Tamayo.

CALDERON. — (2391333.) 7, 11: Manolo Escobar: Brindo mis canciones.

CLUB. — Refrigerado. (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Los derechos del hombre (de Alfonso Paso). ¡Divertidísima! ¡El mayor éxito de Alfonso Paso. Sexto mes.

COMEDIA. — Próximo viernes, 11 noche, presentación de la compañía titular con el estreno La bella Dorotea (de Miguel Mihura), con Susana Canales, Angel Picazo, Ana María Tejero y una gran compañía.

COMICO. — Hoy, 7, 11: Un 30 de febrero. (La comedia más valiente y divertida de Alfonso Paso). Quinto mes de éxito.

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 11 ¡en punto! Nati Mistral en la farsa musical La Perrichola (de Juan Ignacio Luca de Tena y el maestro Morelleda), con Rafael Alonso, Pedro Osinaga, Luis Galdós, Maruja Recio y toda la gran compañía titular, con la colaboración de Guadalupe Muñoz Sampedro, "Ballet" y Coreografía de Alberto Portillo. Dirección: Luis Escobar.

ESPAÑOL. — (2212274.) 7 tarde: No hay burlas con el amor (de Calderón de la Barca). Compañía titular. (Últimos días.)

GOYA. — Todos los días, 7 tarde (Noche, no hay función.): Lola Membrives en Al fin, mujer (de don Jacinto Benavente). Cinco últimos días.

## COMICO

7 TARDE y 11 NOCHE  
CONTINUA  
TRIUNFALMENTE

HACIA LAS  
300

REPRESENTACIONES

UN 30 DE  
FEBRERO

La obra más valiente y divertida de ALFONSO PASO

¡EL MAYOR EXITO  
COMICO DE ESTE  
AÑO!!

¡Ni son todas las que están...  
ni están todas las que son!!

RISA, RISA, RISA

INFANTA ISABEL. — (2214778. Metro Banco.) 7 y 11: Isabel Garcés en el mayor de los éxitos cómicos: Las mujeres los prefieren pachucos (de Alfonso Paso). ¡Apasionantemente divertida! con Angel Garasa, Mercedes Muñoz Sampedro, Hugo Pimentel, Ana María Morales y compañía titular. "Isabel Garcés abordó su papel con el estilo que le es inconfundible." (García Pavón. ARRIBA.)

LARA. — (2211631.) 7 y 11: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador con Carlos Casaravilla en Aprobado en inocencia (de Luis Penafiel). ¡Un éxito de clamor!

LATINA. — 7, 11. Compañía titular de revistas con Manolito Codoso. Véndame su marido. Grandioso éxito, dos vedettes: Mily Ponty, Mary Francia, "Ballet" Bataclán Dancer's, modelos, títeres, vicetípales. Un alarde espectacular de mujeres. Mayores dieciocho años.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Orquesta de Cámara de Würzburg. Lunes 28, 7 tarde, inauguración temporada conciertos, interpretando Haendel, Vivaldi, Monn, Mozart, Hindemith.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Miércoles, 7 tarde, función única. Fernando Fernán Gómez en El pensamiento (de Andreiv). Versión española Méndez Herrera.

MARAVILLAS. — 7 y 11: Zori-Santos presentan a Licia Calderón, Rafael L. Somoza, Mercedes Llofrú, en ¡A Alemania... me voy! Reaparición del formidable Le Ballet de "Miss Baron", de la película Can-Can. Recomendable a las personas de buen gusto.

MARTIN. — (Revistas Muñoz Román.) 6,45 y 10,45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! Exito extraordinario.

RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11: Mercedes Prendes en Rosas de otoño (de Jacinto Benavente). Cinco últimos días.

REINA VICTORIA. — (Compañía comedia María Fernanda D'Ocón.) Hoy, 11 noche, estreno: La Venus de Milo (de Deval). Versión, Edgar Neville. Con Carmen Carbonell, Carlos Muñoz, Valeriano Andrés; colaboración de Pastor Serrador.

VALLE INCLAN. — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Conchita Montes presenta un éxito mundial: Mary, Mary. Venta anticipada localidades.

ZARZUELA. — (Compañía lírica Tomás Bretón) 7 y 11: La del Soto del Parral (María Dolores Ripollés, Maruja Boldoba, Tomás Álvarez, Alberto Aguila, Eduardo Bermúdez, Octavio Álvarez, Rafael Castejón, Eduardo Hernández, García Martí. Dirección: Rafael Richart.

## CIRCO

CIRCO PRICE-HALL. — (Teléfono 2314607.) 7 y 10,45: Juanito Valderrama, ¡la voz más famosa del cantel, en Gran Parada Flamenca, con Adelfa Soto, Gracia de Triana, Enrique Montoya, Gloria Romero, Lolita Torres Valderrama, Los Gaditanos, Angelita y Funez, "Ballet" Las Macarenas. ¡Las más famosas figuras del cantel! Localidades a la venta. Apto.

## CINE

ALBENIZ. — 6,30 y 10,30: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,40 y 10,10.)

ALCANTARA. — Zafarrancho en el casino y Gerónimo.

AMAYA. — Nuevas amistades.

APOLLO. — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

ARGUELLES. — 5: Tempestad sobre Washington.

ASTUR. — El traje de luces y Un abismo entre los dos.

AVENIDA. — (2217571.) 7, 10,45: Días de vino y rosas (Jack Lemmon, Lee Remick).

AZUL. — Sombras de sospecha y Vencedores o vencidos.

BARCELO. — 7, 10,45: Tempestad sobre Washington.

BECERRA. — Ruta de titanes y Cautivos de la venganza.

BECQUER. — El péndulo de la muerte y Cautivos de la venganza.

BELLAS ARTES. — Fedra.

BENLLIURE. — 7, 11: Escuadrilla de vuelo.

BENAVENTE. — Capri y Mujeres culpables.

BILBAO. — Fedra.

BULEVAR. — Nuevas amistades.

CALLAO. — 6,30, 10,15 (Pases película: 6,55, 10,35.): Vidas borrascosas (Lana Turner-Hope Lange). Se ruega puntualidad.

CAPITOL. — 7, 11: El honrado gremio del robo (Peter Sellers).

CAPRI. — (2521069.) 5: La gata negra y Mentiroso (Isabelita Garcés). Primer reestr.

CARLOS III. — Gran jugada en la Costa Azul.

CARRETAS. — 10 mañana: El alcalde, el guardia y la jirafa. El misterio de la maleta negra.

CARTAGO. — (2577023.) 7, 10,45: Tierra brutal (Richard Basehart). Color. Tolerada.

CERVANTES. — El grano de mostaza y Bailando llegó el amor.

COLISEVM. — 7 y 10,45: Del rosa... al amarillo (de Summers). La película más galardonada del Festival de San Sebastián.

CONSULADO. — Gran jugada en la Costa Azul.

COPACABANA. — Sangre en la tierra y Ninotchka.

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continua: Su grata compañía, Cena de acusados.

CHAMBERI. — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

DOS DE MAYO. — 5: Plaza de Oriente, Los rebeldes de Kansas.

ESPRONCEDA. — Bello recuerdo y Bellezas en auto-stop.

FELIPE. — Traidores a su sangre y Rocio de La Mancha.

GALILEO. — Siempre tú y yo y Extraña misión.

GONG. — 5: Tempestad sobre Washington.

GRANADA. — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

GRAN VIA. — 7 y 11: ¡Suspense! (Deborah Kerr). Mayores dieciocho años.

IBIZA. — Lemmy y las espías y Camino de la jungla.

IDEAL. — 5: Escuadrilla de vuelo (Jorge Rigaud, Yelena Samarinna). Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL. — Continua 10 mañana, 6,30 tarde: Complementos y Las hijas del Cid (Chantal Deberg-Sandro Moretti). Eastman-color. Tolerada.

IMPERIAL. — 7 y 11: Complementos y Las hijas del Cid (Chantal Deberg-Sandro Moretti). Eastman-color. Tolerada.

INFANTAS. — Nuevas amistades.

IRIS. — La alcoba flotante y Dulce pájaro de juventud.

JORGE JUAN. — Nuevas amistades.

LIDO. — Las garras invisibles del doctor Mabuse y Fedra.

LOPE DE VEGA. — 7, 11: Impulso criminal (Orson Welles).

LUCHANA. — 7, 11: Escuadrilla de vuelo.

MADRID. — Mañana jueves, 4,45 (infantil). Presentación segunda selección Tom-Jerry. 7 y 10,30: Hotel Internacional (Elizabeth Taylor, Richard Burton).

MAGALLANES. — 4: Cuidado con las personas formales y Un abismo entre los dos (Sofía Loren, Anthony Perkins).

MARVI. — Escuadrilla de vuelo.

METROPOLITANO. — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

MONACO. — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 5: Mentiroso.

MONUMENTAL. — 5: Tempestad sobre Washington.

MONTERA. — Regreso a las minas del rey Salomón y Bellezas en auto-stop.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Prohibido enamorarse y Un abismo entre los dos.

NARVAEZ. — Canción de juventud y Bellezas en auto-stop.

NIZA. — Los apuros de Rose Mary y Chantaje a un torero.

ODEON. — Las garras invisibles del doctor Mabuse y Fedra.

ORAA. — Uno, dos, tres... y Los rebeldes de Kansas.

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 10,45: Los pájaros (de Alfred Hitchcock).

PALACIO DE LA PRENSA. — Escala en Hi-Fi.

PAYON. — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

PAZ. — 6,45, 10,15: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 7 y 10,30.)

PELAYO. — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua 4: El tigre de Snapur, La tumba india.

PENALVER. — Rommel, el zorro del desierto.

PEZ. — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

PLEYEL. — Accidente 703 y Solteros en el paraíso.

POSTAS. — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

PRINCESA. — Fedra.

PRINCIPE PIO. — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

QUINCE. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Río salvaje, Salvatore Giuliano.

PROGRESO. — El secreto de Tomy.

REX. — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 11 noche: Así es Asturias, Caja de música (Stan Laurel, Oliver Hardy). Toleradas.

RIALTO. — 7, 11: Noches de Casablanca (Sara Montiel, Maurice Ronet). Eastman-color.

ROXY «A». — Escala en Hi-Fi.

ROXY «B». — Gran jugada en la Costa Azul.

SAINZ DE BARANDA. — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

SAN CARLOS. — 5: Cartouche (color, cinemascopio) y Extraña misión.

SAN MIGUEL. — 7, 11: Las tres caras de Eva (Joanne Woodward, David Wayne).

SAN DIEGO. — 13 calle Oeste y Jesica.

SOL. — 10 mañana: Los claveles y Homicidio.

TIVOLI. — Sucedió en lunes.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 11: Un día en las carreras (los hermanos Marx). Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA. — Continua 7: Tierra brutal (Richard Basehart). Eastman-color. Totalscope.

VALLEHERMOSO. — Los mongoles y Bellezas en auto-stop.

VELAZQUEZ. — Caballo blanco y Bellezas en auto-stop.

VERGARA. — Fedra.

VICTORIA. — Del infierno a Texas y Bellezas en auto-stop.

VOY. — La reina de Montana y Emboscada.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 4,45. Pases: 4,45, 6,30, 8,30 y 10,30: La última violencia (Ivonne Sanson, Dario Michaelis).

## VARIOS

BAILE POPULAR PALMERAS. — Dos orquestas.

CANAIMA. — Atracciones.

CLUB AYALA-TERRAZA UNIVERSAL. — Orquestas.

CLUB CONSULADO. — Baile.

CLUB IMPERATOR. — (Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 2442223. Argüelles.) Hoy, Luis Aguila. Próximo día 27, Tito Mora. Unicamente tardes. Ambiente de juventud.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Ibarreta-Iraeta; Guardino-Landa, Ciganda-Alberro; Zubelzu-Goiacoechea. Arrieta-Landa; Duo Zarandona.

JHAY. — Atracciones.

LA TUNA CLUB. — Andrés de la Cuerva, 3. 2436043 (Argüelles). Té-Baile. Tardes.

MOLINO ROJO. — Atracciones.

NUOVA ROMANA. — Atracciones.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB. — Atracciones.

## RADIO

"LA VOZ DE MADRID"

MATINAL

8,30: Buenos días a nuestros amigos. — 9,01: Madrid, otoño. — 9,35: Su dinero vale el doble. — 10,31: Rutas musicales. — 11,31: La cocinera. — 11,45: Tablao flamenco.

MEDIODIA

12,05: Temas españoles. — 12,10: Nuevos ídolos. — 12,25: Música para el ama de casa. — 12,55: Club de Amigos de La Voz de Madrid. — 13,16: Minutos para el hogar. — 13,31: Madrid, otoño. — 13,46: Ritmos en colores.

SOBREMESA

14,18: Panorámica de los deportes. — 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: Que usted lo pase bien. — 15,01: Los dos caballeros. — 15,16: Madrid, otoño. — 15,49: Parada española del disco. — 16,04: La voz del taxista.

## INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIAL CONCURSO

En las oficinas de este Instituto, plaza de Salamanca, 8, se admiten hasta el día 31 de octubre actual, a las trece horas, proposiciones de enajenación de desperdicios de papel, bajo el pliego de condiciones que puede retirarse, de diez a una de la mañana, en el Departamento de Compras.

Madrid, 21 de octubre de 1963

TARDE

17,02: Noches de Madrid. — 17,15: S. O. S. Noticia. — 17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18,30: Siempre ellas; las novias de España. — 18,45: Club de Amigos de La Voz de Madrid. — 19,25: Madrid, otoño.

NOCHE

20,15: La nueva ola musical. — 21,15: Madrid, otoño. — 21,25: Música y palabras. — 21,40: La voz de la fiesta. — 21,45: Madrid, otoño. — 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,16: Píropo de Madrid. — 22,21: La anécdota de la vida. — 22,31: Pantalla cinematográfica. — 22,45: Madrid, otoño. — 23,00: Tribuna de éxitos. — 23,31: Sala de conciertos de la REM. — 00,30: Buenas noches a nuestros amigos. — 1,00: Sumario. Cierre de la emisión.

## TVE

MIERCOLES

SOBREMESA

2: Carta de ajuste. — 2,15: Primera página. — 2,30: Páginas especiales. — 3: Telediario. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: "Juana de Castilla". — 4: Final del programa de sobremesa.

CULTURAL

5,45: Carta de ajuste. — 6: Presentación. — 6,01: Academia TV. — 7: Universidad TV.

NOCHE

7,30: Presentación. — 7,32: padre de la novia. — 8: Biografía del recuerdo. — 8,30: Dibujos animados. — 8,37: Fiesta brava. — 8,53: Mundo ligero. — 9: Ros los demás. — 9,30: Telediario. — 9,47: El tiempo. — 9,52: Micromá. — 9,55: Marcando el compás. — 10: Rompeolas. — 11: Primera la. — 12: Telediario. — 12,20: programa de mañana. — 12,30: Medianoche. — 12,30: Cierre.

JUEVES

SOBREMESA

2: Carta de ajuste. — 2,15: Presentación. — 2,17: Primera página. — 2,30: Páginas especiales. — 3: Telediario. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: "Juana de Castilla". — 4: Final del programa de sobremesa.

INFANTIL

4,02: Dibujos animados. — 4,05: Telefilme de serie. — 5: Recorrido. — 6: Final del programa infantil.

CULTURAL

6: Presentación. — 6,02: Academia TV. — 7: Universidad TV.

NOCHE

7,15: Carta de ajuste. — 7,32: Presentación. — 7,32: Silencio, favor. — 8: Destino: TV. — 8,30: Dibujos animados. — 8,37: La milia por dentro. — 8,53: Mundo ligero. — 9: Enigma. — 9,30: Telediario. — 9,47: El tiempo. — 9,52: Micromá. — 9,55: Marcando el compás. — 10: Perry Mason. — 11: Concertino. — 12: Telediario. — 12,20: El programa de mañana. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.